

GŁOS SŁUPSKI

Miejska Biblioteka
Czytelnia
Naukowa
w Słupsku

CZWARTEK
2.09.2004 r.
Cena 1,20 zł (z 7% VAT)
Nr 206 (3877) ROK XIV
ISSN 1231-8132 Indeks 350648
DZIENNIK POMORZA
SRODKOWEGO
W WOJ. ZACHODNIOPOMORSKIM „GŁOS KOSZALIŃSKI”

ZA 2 DNI ZACZYNAMY NOWĄ LOTERIĘ

Wspaniała **NAGRODA GŁÓWNA** TOYOTA YARIS

Wśród nagród finałowych m.in.:

- ♦ kamera SONY
- ♦ telewizor GRUNDIG
- ♦ wieża PANASONIC
- ♦ wieża JVC
- ♦ kuchnia ARDO

Łączna pula nagród
wynosi prawie

70.000 złotych

W sobotę, 4 września startujemy!



Graj
w zielone

Nakład gazety 25.273 egz.

Tylko 6 tygodni zabawy, ale za to 6 etapów. Co tydzień nowa wkładka, co tydzień nagrody!

Podwyżka o 100 procent

Posłowie nas skrzywdzili



Na zdjęciu: – Nie wiemy jak teraz będziemy żyć – martwią się mieszkańcy bloku przy ul. Westerplatte w Słupsku. Od lewej: Zbigniew Palczewski, Genowefa Chrzanowska i Andrzej Stępień. Podobne zmartwienie mają też lokatorzy WAM w Ustki i Czarnego. Fot. Bartosz Arszyski

Za mieszkanie w zaniedbanych, zimnych i brudnych budynkach zapłacą astronomiczne czynsze – tak zdecydowali m.in. trzej słupscy parlamentarzyści. Znowelizowana przez sejm ustawa dotyczy 1.200 rodzin z regionu słupskiego. W przypadku 50-metrowego mieszkania miesięczne opłaty przekroczą 600 zł!

Od października każdy najemca mieszkania w bloku Wojskowej Agencji Mieszkaniowej, w którym istnieje także wspólnota mieszkaniowa, za metr kwadratowy zapłaci 5,53 zł. To niemal dwa razy więcej niż obecnie. – Nie wiem jak teraz będę żył. Tak duża podwyżka czynszu jest dla mnie szokiem – martwi się Genowefa Chrzanowska, emerytka z bloku wojskowego przy ul. Westerplatte w Słupsku. Mieszkająca na 29 metrach kwadratowych pani Genowefa za czynsz płaćła dotychczas ponad 85 złotych, czyli niepełna 3 złote za metr kwadratowy. Od października zapłaci ponad 160 złotych. Jej sąsiad, Andrzej Stę-

pień, ma mieszkanie o powierzchni 35 metrów kwadratowych, za które miesięcznie płaci ponad 130 złotych. Od października mieszkanie kosztować go będzie 120 złotych więcej. – Żeby chociaż za nasze pieniądze administracja zrobiła jakiś remont. Mieszkam tu już dwadzieścia lat i nie pamiętam nawet malowania klatki – żali się A. Stępień.

Lokatorzy podziękować za to mogą m.in. posłom: Władysławowi Szkopowi z SdP, Janowi Sieńce z SLD oraz Robertowi Strakowi z LPR, którzy także poparli ustawę. Zapytaliśmy ich, co mają do powiedzenia mieszkańcom. Poseł Strak nie pamięta nawet tego głosowania. Poseł Szkop stwierdził, że „żyjemy w państwie rynkowym, gdzie każde dobro ma swoją wartość”. Z kolei poseł Sieńko uważa, że dzięki nowym przepisom lokatorzy... będą płacić mniej. Parlamentarzyści nie muszą jednak rozumieć problemów mieszkańców wojskowych bloków – miesięcznie zarabiają około 14 tys. złotych i nie mieszkają w budynkach WAM. (mag, dmk)

Czynsz za 50-metrowe mieszkanie w największej w Słupsku Spółdzielni Mieszkaniowej „Kolejarz” to ok. 175 złotych. W „Domu nad Słupią” za podobne zapłacić trzeba średnio 230 złotych. Natomiast lokator spółdzielni „Czyn” zapłaci ok. 190 złotych. Mieszkaniec budynku WAM od października wyda na czynsz ponad 270 złotych. (dmk)

Miasto stawia ultimatum

Po słupskim Towarzystwie Budownictwa Społecznego i spółdzielni mieszkaniowej „Dom nad Słupią”, teraz umowę z Przedsiębiorstwem Budownictwa Regionalnego wypowiedziały władze Słupska. PBR nie wywiązywało się z terminów umowy, ale zerwanie jej nie zmieni faktu, że 72 rodziny oczekujące w 400-osobowej kolejce na mieszkania komunalne dłużej poczekają na swoje „M”.

Przypomnijmy, że PBR, najwięk-

sza firma budowlana w Słupsku, złożyła w sądzie wniosek o upadłość. Budowlańcy nie wywiązywali się ze swoich usług, więc inwestorzy zerwali z nimi umowę. – Miasto też ułtaśnie wypowiedziało umowę PBR, jednak z terminem dwutygodniowym – mówi Ryszard Kwiatkowski, wiceprezydent Słupska. – To znaczy, że przez ten czas będziemy przyglądać się pracy na budowie i jeżeli zauważymy wyraźne postępy, wypowiedzenie

umowy wycofamy. Problem polega jednak na tym, że z PBR-em nie chcą już współpracować dotychczasowi podwykonawcy i dostawcy materiałów. – Będziemy więc przelewać pieniądze bezpośrednio na ich konta, z pominięciem PBR – twierdzi R. Kwiatkowski. Jednak żadne zabiegi nie sprawia, że budowa zostanie zakończona w terminie, czyli w październiku. Kiedy lokatorzy wprowadzą się do swoich mieszkań? Tego nie wiadomo. (nik)

I po wakacjach

Uczniowie rozpoczęli wczoraj nowy rok szkolny. Wojewódzka inauguracja odbyła w Miastku, gdzie gmina wybudowała nowoczesne gimnazjum i halę widowiskowo-sportową. Kosztowała 16 milionów złotych. Z nowego obiektu, a głównie z hali, która ma kilka boisk, doskonale zaplecze i widownię na 600 miejsc, cieszą się uczniowie. – Jestem w trzeciej klasie. To mój ostatni rok nauki w gimnazjum. Nowa szkoła jest doskonała pod każdym względem. Przyjemnie będzie się tu uczyć – mówi Magdalena Kisielewska. (ang)

Na zdjęciu: uczniowie miasteczkowego gimnazjum



Fot. Andrzej Gurba



W hołdzie poległym

Dźwięk syreny alarmowej rozpoczął na słupskim placu Zwycięstwa obchody 65. rocznicy wybuchu II wojny światowej. Podczas apelu poległych licznie zgromadzeni kombatanci, wspominając tragiczne wydarzenia sprzed lat, nie ukrywali łez wzruszenia. Prezydent miasta Maciej Kobylński i przewodnicząca Rady Miejskiej Anna Bogucka-Skowrońska odsłoniли pamiątkową tablicę „W Hołdzie Polakom Deportowanym do Nie-

wolniczej Pracy na Ziemi Słupskiej”, którą ufundowało Stowarzyszenie Polaków Poszkodowanych przez III Rzeszę. Szkoda tylko, że młodzież nie wykazała większego zainteresowania historią... – Strasznie długo i nudno. Przyszliśmy, bo nas ze szkoły wysłali – mówią Magda i Dorota z drugiej klasy Technikum Ekonomicznego w Słupsku. (man)

Fot. Bartosz Arszyski

CENA DNIA

0,95
Kajtek
Babas
MYDŁO BOBAS, KAJTEK 100 G
SŁUPSK, ul. Mostnika 2, tel. 842 98 85
ul. Dmowskiego 8, tel. 845 21 05
USTKA, Plac Wolności 9, tel. 814 34 89

Masz pytanie lub problem?

Napisz, zadzwoni do nas!
SŁUPSK centrala
842-54-18
W redakcji dyżuruje
8.30-16.00
MONIKA ZACHARZEWSKA

Konkurs „Głos Słupskiego” i Szkoły Języków Obcych „Empik”

Wygraj kurs języka

Już we wtorek razem ze słupską Szkołą Języków Obcych „Empik” rozpoczynamy konkurs, w którym można wygrać darmowy roczny kurs języka obcego. W trzech kolejnych tygodniowych wydaniach „Głosu Słupskiego” znajdziecie informację o SJO „Empik” oraz testy sprawdzające znajomość języka angielskiego. Żeby wziąć udział w losowaniu nagród, wystarczy ostatni test wraz z kompletem kuponów zamieszczanych co wtorek przesyłać do naszej redakcji. Walczyć jest o co, bo wśród osób, które bezbłędnie rozwiążą test, wylosujemy roczny kurs wybranego języka obcego w SJO „Empik” wart 1500 zł. Drugie miejsce w konkursie nagrodzimy 50-procentowym, a trzecie 30-procentowym rabatem na kurs nauki języka. Na kolejnych 10 finalistów czekają atrakcyjne upominki. (nik)

Zawitały łosie

Cztery łosie – kłepę, byka i dwa łoszaki – spotkanie można w lasach niedaleko Ustki. To pierwsza łosia rodzina zaobserwowana na naszym terenie od pięciu lat. Zwierzęta przyszły do lasu prawdopodobnie ze Słowińskiego Parku Narodowego. – Zwabił je ich największy przysmak, czyli kora jarzębiny. Na naszym terenie będą zimowały, być może także tu kłepa się ocieli – mówi Waldemar Gąsiorowski, leśniczy z Leśnictwa Radwanki koło Ustki. Zwierzęta najłatwiej spotkać na podmokłych terenach – ulubionym terytorium żerowania łosi. – Jeśli podczas pobytu w lesie będziemy cicho, jest szansa na spotkanie łosiej rodziny – dodaje W. Gąsiorowski. (dmk)

AUTOMANIA
czytaj
na stronie 5

Sklepy AGD i RTV
Avans
Zapraszają
Słupsk, 3 Maja 82, tel. 843 05 73
Słoneczna 15d, tel. 840 25 60
Ustka, Jana z Kolna 2, tel. 814 52 70
(naprzeciw targowiska)

JUŻ W PIĄTEK
specjalne wydanie 8 barwnych stron
NAUKA 2004/2005
kursy - gimnazja - licea - uczelnie

Jutro w naszej gazecie
BEZPŁATNY DODATEK PRACA
OFERTY PRACY, NAUKA, SZKOLENIA

Interflor
15% rabatu do 30 września
• znicze
• chryzantemy sztuczne
• stroiki
76-200 Słupsk, ul. Garncarska 19
tel. (059) 842-80-29
codz. 9.00-18.00, sob. 8.00-15.00

Osetia Północna: dzieci zakładnikami

To jest wojna

W miejscowości Bieslan w Osetii Północnej 30 terrorystów opanoło wczoraj budynek szkoły. Przechowywali około 300 dzieci, rodziców i nauczycieli. Wiele wskazuje na to, że akcją mogli przygotować czechenyści bojownicy. Podczas ataku zginęły dwie osoby, w tym jeden z napastników, a dziewięć osób zostało rannych.

Napastnicy trzymają zakładników w sali gimnastycznej i przesłuchują Rosjan przed szturmem, grożąc wysadzeniem budynku w powietrze. Są wśród nich kobiety obwiązane materiałami wybuchowymi. – Terrorysty oświadczyli, że za każdego zabitego bojownika – jak sami się określają – zabiją 50 dzieci, a za rannego – 20 dzieci – poinformował szef miejscowego MSW Kazbek Dzantijew.

Terrorysty odmówili prowadzenia negocjacji z miejscowym muzułmańskim duchownym, muftim

Ruslanem Wałgatowem. Chcą rozmawiać z prezydentem należącej do Federacji Rosyjskiej Północnej Osetii Aleksandrem Zasołowem, prezydentem Inguszetii Muratem Zazikowem i doktorem Leonidem Roszalem, prowadzącym negocjacje, gdy czechenyści terrorysty zajęli w 2002 roku moskiewski teatr na Dubrowce. Żądają uwolnienia uwięzionych w sąsiedniej Inguszetii bojowników. Masowych aresztowań w Inguszetii dokonano po czerwcowych starciach w tej rosyjskiej republice uzbrojonych rebeliantów z siłami rosyjskimi; zginęło wówczas kilkadziesiąt osób.

– Została nam wypowiedziana wojna – powiedział rosyjski minister obrony Siergiej Iwanow, komentując dramatyczne wydarzenia w Bieslanie. – To wojna w innej formie, gdzie przeciwnik jest niewidoczny, gdzie nie ma linii frontu, ale gdzie zagrożenie jest re-

alne. Z tym boryka się nie tylko Rosja. Z taką wojną ciężko walczyć, ale trzeba walczyć i będziemy to robić wszystkimi siłami i środkami, jakie ma państwo – dodał.

W związku z sytuacją w Osetii pobyt w letniej rezydencji w Soczi skrócił prezydent Władimir Putin. Wkrótce po przylocie do Moskwy rozpoczął naradę z szefem MSW Raszidem Nurgalijewem i szefem Federalnej Służby Bezpieczeństwa Nikołajem Patruszewem.

Osetia Północna jest jedną z republik rosyjskiego Północnego Kaukazu. Graniczy z Inguszetią,



Naród Osetii uchodzi za lojalny wobec Moskwy. (cza)

Na zdjęciu: Matki czekają na wiadomości o swych dzieciach przetrzymywanych w zajętej przez terrorystów szkole. (PAP)



Do Polski z pierwszą oficjalną wizytą przybył wczoraj król Jordanii Abdullah II (od lewej). Na dziedzińcu Pałacu Prezydenckiego powitał go prezydent RP Aleksander Kwaśniewski. (PAP)

Zamieszki w Katmandu

W stolicy Nepalu, Katmandu, manifestanci protestujący przeciwko zamordowaniu w Iraku 12 nepalskich zakładników podpalił wczoraj miejscowy meczet. – Chcemy odwetu – skandował tłum, demolując wnętrze meczetu. Grupy młodych ludzi atakowały również biura pośrednictwa pracy w Kat-

mandu. Zdemolowano siedzibę katarskich linii lotniczych. Interweniowała policja, pałkami rozprzeczając demonstrantów. Przeciwno tłumowi użyto też gazów łzawiących. Władze wprowadziły godzinę policyjną. Restrykcje w poruszaniu się mieszkańców Katmandu obowiązują do odwołania. (cza)

Papież: Apel do terrorystów

Ojciec Święty zaapelował o uwolnienie dwóch francuskich dziennikarzy przetrzymywanych w Iraku. Potępił też akty terroru, do których doszło ostatnio w świecie. Podkreślił, że przemoc nie można usprawiedliwiać nawet słuszną sprawą.

– Kieruję żarliwy apel, aby zaprzestano wszędzie uciekania się do przemocy, niegodnej nigdy dobrej sprawy, aby dwaj dziennikarze traktowani byli po ludzku i jak najszybciej zostali oddani swym najbliższym – napisał Jan Paweł II w apelu odczytanym na zakończenie audyencji generalnej w Auli Pawła VI. Papież oświadczył również, że z wielkim bólem i niepokojem przyjął wiadomości o zamachach terrorystycznych w Rosji i Izraelu, w których zginęło wiele osób, bezbronnych i niewinnych ofiar. Również w udręczonym Iraku nie przerywa się łańcuch ślepej przemocy, która uniemożliwia szybki powrót do cywilizowanej koegzystencji. (cza)

Wieluń uczcił rocznicę

Apel z Westerplatte

Przełotem samolotów nad Wieluniem – przypominającym nalot Luftwaffe – rozpoczęły się centralne obchody 65. rocznicy wybuchu II wojny światowej. 1 września 1939 roku, kilka minut przed ostrzałem Westerplatte, na Wieluń spadły pierwsze bomby tej wojny. Na pamiątkę ofiar tych wydarzeń o godzinie 4:40 w mieście zawyły syreny. Na rynku i w innych częściach miasta zebrał się wielunianie. W południe w Wieluniu rozpoczęły się główne uroczystości, podczas których prezydent Aleksander Kwaśniewski odśpiewał tablicę, upamiętniającą atak lotniczy na Wieluń. Na tablicy widnieje napis: 1 września, atakiem niemieckiej Luftwaffe na Wieluń rozpoczęła się II Wojna Światowa.

– Jest rzecz, która nas wszystkich łączy – umiłowanie Ojczyzny – powiedział prezydent Aleksander Kwaśniewski, zwracając się do kombatantów i weteranów. Prezydent podkreślił, że dzisiejsze pokolenie polskich żołnierzy z podziwem patrzy na wojenny heroizm weteranów, a uczestnicząc w międzynarodowych misjach na Bałkanach, w Afganistanie, w Iraku starają się jak najlepiej służyć tym wartościom, które zostały im przekazane.

– 65 lat temu ciszę poranka prze-rwały strzały z dział pancernika Schleswig-Holstein. Na Westerplatte zatrzęsła się ziemia – to fragment apelu poległych, który tuż przed piątą rano odbył się u stóp pomnika Obrońców Wybrzeża. Uroczystości rozpoczęły się przy wtórze syren. W apelu uczestniczyli m. in. premier Marek Belka, marszałek senatu Longin Pastusiak oraz przedstawiciele władz wojewódzkich i samorządowych, a także harcerze. Premier Belka w swoim wystąpieniu przypomniał o bohaterstwie i poświęceniu obrońców Westerplatte.

– W 65. rocznicę agresji hitlerowskich Niemiec na Polskę i wybuchu drugiej wojny światowej w imieniu rządu Rzeczypospolitej Polskiej składam hołd żołnierzom Westerplatte, którzy byli gotowi poświęcić swoje życie w obronie kraju, wierzyli w wolną i niepodległą Polskę – powiedział podczas uroczystości premier.

Szef rządu przypomniał również o bohaterstwie i złożył hołd m.in. obrońcom Poczty Polskiej w Gdańsku, harcerzom Szarych Szeregów, twórcom rządu na uchodźstwie i polskich sił zbrojnych za granicą. (cza)

Pozew w berlińskim sądzie

Mieszkanca Warszawy zaskarżyła Niemcy o odszkodowanie za moralne i fizyczne szkody, jakich doznała na skutek II wojny światowej. Pozew złożony w berlińskim sądzie jej pełnomocnik – niemiecki adwokat polskiego pochodzenia Stefan Hambura. Jak mówi, świadomie wybrał 1 września w 65. rocznicę hitlerowskiej agresji

na Polskę. Izabela Brodacka domaga się od Niemiec sześciu tysięcy euro odszkodowania. Jej ojciec był więźniem Auschwitz. Przeżył obóz, ale do końca życia pozostał kaleką. Cierpienia ojca odżyły się na psychice córki. Hambura zapowiedział, że będą kolejne polskie pozwy przeciwko Niemcom. (cza)

Koniec wakacyjnej przygody

Prezydent RP zaapelował wczoraj w Wieluniu do młodych ludzi, aby jak najlepiej wykorzystali szansę, jaką daje im szkoła. Aleksander Kwaśniewski wziął udział w inauguracji roku szkolnego w tym mieście. – Czas przygody wakacyjnej minął, teraz rozpoczyna się czas przygody z nauką, czas zdobywania wiedzy, wzbogacania wyobraźni – powiedział prezydent do młodzieży i Liceum Ogólnokształcącego im. Tadeusza Kościuszki w Wieluniu. Dodał, że

Polsce potrzebni są ludzie z otwartą głową, o szerokich horyzontach myślowych. Zwrócił uwagę, że młodzi ludzie rozpoczynają naukę w chwili, gdy Polska jest już w Unii Europejskiej.

Centralna inauguracja roku szkolnego odbyła się we Wrocławiu w V Liceum Ogólnokształcącym imienia generała Jakuba Jasińskiego. W uroczystości wzięli udział premier Marek Belka i minister edukacji narodowej i sportu Mirosław Sawicki. (cza)

■ PONAD 900 milionów euro zdefraudowały w zeszłym roku kraje „starej” Unii Europejskiej – wynika z raportu przedstawionego przez unijną komisarzy ds. budżetu. Dane w raporcie dotyczą ubiegłego roku, gdy nie było jeszcze w Unii ani Polski, ani pozostałych dziewięciu krajów. (cza)

Przyznali się do zamachu

Nieznane islamskie ugrupowanie, które przyznało się w ubiegłym tygodniu do strącenia dwóch rosyjskich samolotów pasażerskich (zginęło 90 osób), wzięło również odpowiedzialność za wtorkowy zamach bombowy w centrum Moskwy. W wyniku eksplozji w pobliżu moskiewskiego Dworca Ryskiego zginęło co najmniej 10 osób, a 51 innych jest rannych, w tym kilkanaście ciężko.

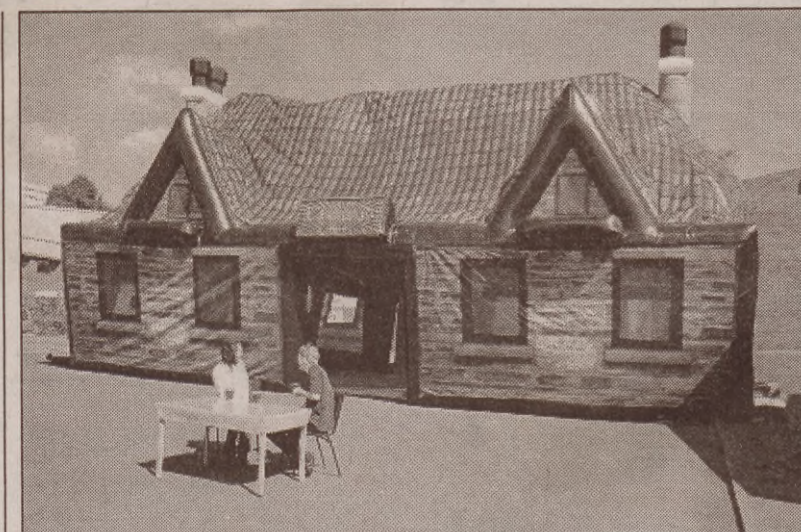
„My, Brygady Islambuli bierzemy na siebie odpowiedzialność za tę operację, która stanowi pomoc dla muzułmanów w Czeczenii” – napisała domniemana organizacja, której oświadczenie cytuje agencja Reuters. Deklarację domniemanych organizatorów zamieszczono na jednej z islamskich stron internetowych. (cza)

■ PROFESOR Roman Hauser nie przyjął od premiera Marka Belki propozycji objęcia stanowiska ministra sprawiedliwości po dymisji Marka Sadowskiego. – Chciałbym dalej uczestniczyć w reformie sądownictwa administracyjnego i objęcie tego resortu nie jest aktualnie w moich planach – powiedział Hauser. (cza)

Ograniczanie mocy kopalń

Bank Światowy pożyczyc Polsce 100 milionów dolarów na zmniejszenie mocy produkcyjnych w kopalniach. Kolejną umowę o wieloletnim, niskoprocentowanym kredycie podpisano w Warszawie. Jest to już czwarta w ciągu ostatnich kilku lat pożyczka Banku Światowego na restrukturyzację górnictwa węgla kamiennego. Kredyt uzupełnia środki budżetowe, przeznaczone na ograniczanie mocy produkcyjnych kopalni i działania w celu naprawy zniszczonego środowiska naturalnego.

Bank Światowy udziela kredytów na bardzo dogodnych warunkach. Mówi się o nich, że są to najtańsze pieniądze, jakie można pożyczyć. Około października Polska otrzyma pierwsze pieniądze z podpisanej wczoraj umowy. (ho)



W najbliższy weekend w Londynie zostanie zaprezentowany szerokiej publiczności nadmuchiwany pub, pierwszy w świecie tego rodzaju obiekt dla piwośy. Ten w pełni funkcjonalny pub, zaprojektowany w stylu obowiązującym w czasach Tudorów, z kominkiem, oświetleniem i nagłośnieniem, może pomieścić setki miłośników piwa, a montuje się go w jedyne 10 minut. Nadmuchiwany pub jest dziełem firmy Deckchair UK. (PAP)

1.09.2004 r.

KURSY WALUT
EURO
średni zmiana
4,4462 -0,0003

DOLAR
AMERYKAŃSKI
średni zmiana
3,6550 -0,0266

LOTTO
Losowanie ze środy 1.09

MULTIOTEK
5, 6, 10, 14, 15, 23, 24, 27, 31, 33,
37, 38, 44, 45, 49, 52, 60, 68, 72, 76
EXPRESS LOTEK
4, 8, 11, 23, 34
DUŻY LOTEK
3, 21, 24, 29, 31, 49

Wygrane w wtorku 31.08
TWOJ SZCZĘŚLIWY NUMEREK
I stopnia - brak, II - brak, III - 3.065,30
zł, IV - 91,60 zł, V - 9,80 zł (ho)

1.09.2004 r.

NOTOWANIA
GIEŁDOWE
WIG 24.306,2 +0,28%

OBROTY 367,0 mln zł

w górę 72 bez zmian 24 w dół 65

Redaktor naczelny - Mirosław Marek Kromer
i zastępca redaktora naczelnego - Przemysław Stefanowski
zastępca redaktora naczelnego - Bogdan Stech
Sekretarze redakcji: Krystyna Juskiewicz, Przemysław Niechcial, Jerzy Szych
Prezes zarządu - Andrzej Pestkowski
Wydawca: Dziennikarska Oficyna Wydawnicza „Rondo”
sp. z o.o., ul. Sportowa 14, 75-503 Koszalin, tel. 340-72-16,
fax 343-55-93, e-mail: gloskosz@rondo.com.pl
Skład i łamanie DOW „Rondo”
Druk: Drukarnia „Rondo” w Koszalinie, ul. Słowiańska 3a,
tel./fax 340-35-98

„GŁOS KOSZALIŃSKI”
75-503 Koszalin, ul. Sportowa 14, centrala, tel. 340-72-16, fax 343-55-93
Internet e-mail: gloskosz@rondo.com.pl
BIURO OGŁOSZEŃ: 75-503 Koszalin, ul. Sportowa 14, tel./fax 340-73-44,
Internet B.O. e-mail: boglosko@rondo.com.pl, www.gloskoszalninski.com.pl
Oddziały redakcji i Biura Ogłoszeń:
w Drawsku Pomorskim: ul. Zamkowa 18, tel. 36-332-62; Biuro Ogłoszeń: pl. Konstytucji 1, tel. 36-342-04; w Białogardzie: ul. 1 Maja 15, tel. (312) 66-65; w Kołobrzegu: ul. Katedralna 12 (hotel Centrum, pok. 111), tel. 35-450-80, 35-271-49; w Szczecinku: pl. Wolności 6 (I piętro, p. 10), tel./fax 37-423-59
„GŁOS ŚLUPSKI”
76-200 Słupsk, ul. Filmowa 2, tel. 842-71-12, 842-54-18, 842-88-07, fax 842-88-57
glossup@bicom.slupsk.pl, www.glosslupski.com.pl
BIURO OGŁOSZEŃ: 76-200 Słupsk, ul. Filmowa 2, tel./fax 842-88-57
Oddziały redakcji i Biura Ogłoszeń:
w Człuchowie: ul. Królewska 1b, tel. 83-42-668; w Miastku: ul. Dworcowa 29, tel. 857-52-82.

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

AGREGATY chłodnicze, samochodowe od 8000 netto. (094)341-75-44.

ALINA. 0-696-534-290.

KUPIĘ dobry obraz, starą szablę, 0601-658-406, (0-94)34-35-228.

MERCEDES 190E 2.0 1990/91 IDEALNY 0696-698-252.

MONDEO (94) 8.900, 0888920237.

MURARZA zatrudnię. 0502-530-509.

NISSAN sunny (1993) i właściciel, zadbany, 0504-091-990.

POMOCNIK lakiernika - doświadczenie. 0605-633-452.

SPRZEDAM ziemię na terenie gminy Białogard 0-692-149-636.

SYPIALNIA roczna, 0697-657-514.

ZATRUDNIĘ kierowcę z kat. D.- pilnie. 0607-78-61-51.

KRONIKA POLICYJNA

Potrąciła na pasach

11-letnia dziewczynka trafiła do szpitala ze wstrząśnieniem mózgu i złamaniem kości potylicy po tym, jak potrąciła ją na pasach samochód marki Daewoo matiz. Do zdarzenia doszło wczoraj przy ul. Akademickiej w Koszalinie. Kierownicą samochodu była lekarka. Policjanci stwierdzili, że była trzeźwa. (qba)

Mercedesem w rowerzystów

Do groźnego wypadku doszło na drodze Bobolice-Przydargi. Kierowca mercedesa sprintera potrącił jadących poboczem dwóch rowerzystów, 17-letnich chłopców. Obaj trafili do szpitala.

Ukradli kabel

Policjanci zatrzymali w Rosnowie dwóch mieszkańców Bobolic, którzy wykopali i ukradli nieczynny trójfazowy kabel elektryczny. Wartość skradzionego mienia oszacowano na ok. 4,5 tys. złotych.

Pijany kierowca

1,74 promila alkoholu w wydychanym powietrzu miał kierowca skody fabii, który spowodował kolizję drogową (nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu) w Koszalinie na ul. Traugutta. Kierownicą na dwóch gażach zajęła się policja. (zas)

Cyklista na gazie

Na ul. Grunwaldzkiej w Ustce policjanci zatrzymali do kontroli drogowej rowerzystę. Jak się okazało 55-letni cyklista miał w wydychanym powietrzu 0,64 promila alkoholu. Za jazdę pod wpływem alkoholu grozi mu kara do dwóch lat pozbawienia wolności.

Kradzież firanek

W nocy z 30 na 31 sierpnia nieznanymi sprawcami włamali się do sklepu Dekora, przy ul. Wileńskiej w Słupsku. Ukradli zasłony, firanki i inne znajdujące się w sklepie materiały. W trakcie włamania uszkodzili także wartość 500 złotych drzwi. Łączna wartość strat wynosi 18 tys. zł. (man)



Szkoła wita was

Już od rana - wielkie szysowanie. Biało-granatowy strój gotowy, włosy pięknie uczesane, buzie umyte. Pora ruszać do szkoły. Po raz pierwszy w tym roku sześciolatki zostały objęte obowiązkiem szkolnym. Będą się uczyć i bawić w przedszkolach oraz w szkołach. W koszalińskiej Szkole Podstawowej nr 17 start klasy zerowej zaplanowano na godzinę 11. Punktualnie stawili się wszystkie dzieci. I obowiązkowo ich rodzice...

Na drzwiach napis: klasa 0. Sala jest ładna i kolorowa. Małe stoliki, takie same krzeselka. Zabawki przeplatają się z barwnymi planszami przedstawiającymi litery.

- Będziemy się uczyć bawiąc - wyjaśnia wychowawczyni sześciolatek **Anna Wilmańska**. - Większość z tych dzieci nie chodziła wcześniej do przedszkola. Niektóre mogą mieć problemy z aklimatyzacją w nowym środowisku. Ale poradzimy sobie i z tym kłopotem. Z najmłodszymi dziećmi pracuję już szesnaście lat i naprawdę to lubię.

Na początek wychowawczyni wita swoich małych podopiecznych oraz ich rodziców. Po chwili mamusi i tatusiowie wychodzą na korytarz. Teraz jest czas na to, aby się poznać. Każde z dzieci mówi, jak ma na imię: Daniel, Piotruś, Weronika, Kacper... W sumie - trzydziestka. Będą wkraczać do szkolny świat pod okiem wychowawczyni oraz opiekunki **Anny Grzywaczewskiej**. Oprócz obowiązkowych zajęć czeka je religia, nauka języka angielskiego (bezpłatnie) oraz gimnastyka korekcyjna.

- Mam starsze dzieci, ale ten dzień bardzo przeżyłam - przyznaje **Elżbieta Pawłowska**, mama **Agnieszki**. - Odczuwam tremę. Chyba nawet większą, niż córka...

Pierwszy dzień syna w zerówce przeżywa także **Małgorzata Sałek**. - Czy się boję? - zastanawia się. - Pewnie, że tak, chociaż **Piotruś** ma starsze rodzeństwo. Rano bałam się tak samo, jak syn. A może nawet trochę więcej.

Wczoraj było uroczyste, dziś - już normalny dzień. Sześciolatki z koszalińskiej SP 17 przyjdą do

NASZA SONDA

Ich pierwszy dzień

Od tego roku wszystkie dzieci w wieku sześciu lat muszą pójść do klas zerowych. Wczoraj był pierwszy dzień ich szkolnej edukacji. Niektóre dzieci po raz pierwszy wkraczały w szkolne mury jako uczniowie klas pierwszych. Co czują? Strach, zaciekawienie czy radość?

Justyna Spała, pierwszoklasistka z podślupskiej Kobylnicy: - Nie mogłam się doczekać, kiedy będę w szkole, tak jak mój starszy brat. Dzisiaj bardzo mi się podobało. W klasie jest ładnie i kolorowo. Tylko trochę się bałam, bo tam jest tak dużo dzieci starszych ode mnie. Pani jest bardzo miła. Kolegów i koleżanki znam, bo razem chodziliśmy już do zerówki. Chciałabym dostawać same uśmiechnięte buźki, tak jak w zerówce. Jak dostanę smutną buźkę, to też będę smutna. W szkole będzie fajnie, bo nauczę się lepiej liczyć i czytać. Już trochę umiem...

Magda Lubarczyk, SP 17 w Koszalinie: - Bardzo się cieszę, że jestem w zerówce. Tu jest fajnie i są zabawki. I książki są też, będziemy się z nich uczyć. Chodziłam do przedszkola i wcale nie płakałam. A moi bracia - **Kacper** i **Michał** - płakali. Ja nie, bo jestem dzielna. I teraz też nie będę płakać... Tylko się śmiać.

Kacper Data, uczeń pierwszej klasy Szkoły Podstawowej w Dretyniu, gmina Miastkowo: - Dla mnie fajnie, że zaczęła się szkoła. Ja już nie mogłem się doczekać! Już szkoła śniła mi się po nocach... Znam już swoją nauczycielkę. W zerówce najbardziej lubię oglądać bajki i bawić się. Teraz też na pewno będzie miło.

Fot. Grzegorz Janowczyk, Andrzej Gurba, Kamil Jurkowski i Bartosz Arszyński



Wojtek Wołoszyn z Koszalin: - Dzisiaj w nocy śniło mi się, że pojechałem do babci, a tam czekał na mnie komputer. To był ładny sen. A zerówki wcale się nie boję. Znam już nawet literki - A, B, O, C, W i... już więcej nie pamiętam. Jak będę duży, chciałbym zostać kosiarzem. Takim, co kosi trawniki.

Szymon Kaldunski, pierwszoklasista Szkoły Podstawowej nr 1 w Człuchowie: - Najbardziej to się cieszę z tornistra, książek i piórniaka. Fajnie, że mam w klasie kilku kolegów z przedszkola. Nasza pani też jest fajna. Wiem, że teraz będę się musiał uczyć i koniec z bieganiem po podwórku. Jak tylko wrócę do domu, to zaraz pakuję tornister, bo jutro już lekcje. Dzisiaj były tylko tak na niby... Najbardziej to mi przeszkadzała muszka, którą mi mama zalażyła pod szyję. Bo bez przerywania mi się przekreślała...

Weronika Bolek, SP 17 w Koszalinie: - Jestem zadowolona, że przyszedłam do zerówki. Mam zamiar tu się ładnie bawić. I jeszcze trochę nauczyć. Umieję już liczyć, mogę na przykład policzyć do dziesięciu (na dowód Weronika bezbłędnie wymienia liczby). A kiedyś, jak dorosnę, zostanę tancerką albo malarką.

(ak, sta, ang, JG)



szkoły na dziesiątą czterdzieści. Czekają je trzy godziny zajęć.

W Szkole Podstawowej nr 6 w Słupsku w tym roku uczyć się będzie 590 dzieci. Wczorajszy dzień był szczególnie dla najmłodszych - naukę w pierwszej klasie rozpoczęło 89 siedmiolatek. To ich pierwszy dzień w prawdziwej szkole...

- Maluchy jak zwykle są trochę wystraszone, a jeszcze bardziej ich rodzice - mówi **Irena Matlocha**, dyrektorka szkoły.

Nic dziwnego, bo rodzice mocno przeżywają początek edukacji swoich pociech. Jak dziecko poradzi sobie z nauką? Czy nie będzie kłopotów z zachowaniem? Czy odnajdzie się w zupełnie nowej sytuacji? Czy nie stanie mu się krzywda w tym tłumie rozbieganych i krzyjących rówieśników? - zastanawiają się rodzice. Boją się też o bezpieczeństwo swoich pociech w drodze do szkoły.

- To dla mnie duży stres. Nie wiem, czy nie przejmuję się bardziej niż moje dziecko - mówi **Aneta Stępień** ze Słupska, której syn właśnie wczoraj rozpoczął szkolną karierę. - Jestem pełna obaw, ale i nadziei, że wszystko będzie dobrze i mój maluch w szkole będzie sobie dobrze radził i przynosił, na początek, same uśmiechnięte buźki.

Po wczorajszych uroczystościach dzisiaj rozpoczyna się szkolna codzienność i odbędą się pierwsze prawdziwe lekcje. (ak, sta)

Fot. Kamil Jurkowski



Po katastrofie lotniczej w Bornem Sulnowie

Niskie loty

Mimo coraz większego w naszym regionie zainteresowania lotnictwem cywilnym i sportami lotniczymi, paradoksalnie tym mniej dba się o stan lądowisk i zaplecze techniczne. Ostatni, tragiczny wypadek awionetki w Bornem Sulnowie wymusza krytyczne spojrzenie na to, co się dzieje w środowisku miłośników lotów.

W ostatnią sobotę podczas polsko-niemieckiego spotkania sympatyków samolotów ultralekkich w Bornem Sulnowie, tuż po starcie rozbiła się dwuosobowa awionetka. Na miejscu zginął pasażer **Ryszard Rusielik** ze Szczecinka, wiceprezes bornieńskiego Stowarzyszenia Lotniczego. Ranny został niemiecki właściciel i pilot samolotu. Już na miejscu katastrofy spekulowano na temat przyczyny wypadku. Jedni podejrzewali złą jakość paliwa, inni sugerowali awarię silnika.

Państwowa Komisja Badania Wypadków Lotniczych wstępnie ustaliła, że najprawdopodobniej maszyna runęła z powodu awarii silnika i błędów pilota. Jednak postępowanie wyjaśniające potrwa przynajmniej rok.

Wypadek był szokiem dla miłośników lotnictwa. Zaczęły się dyskusje na temat niefrasobliwości działaczy lotniczych i w ogóle kondycji polskiego lotnictwa. Lądowisko w Bornem Sulnowie to nic innego jak stary betonowy pas startowy otoczony pagórkowatymi i porośniętymi krzakami wrzosowiskami. Na próżno dostrzec tam urządzenia służące bezpieczeństwu lotów.

Kiedy kilka lat temu powstawało Stowarzyszenie Lotnicze, wówczas Aeroklub Koszaliński odmówił stworzenia w Bornem swojej filii, motywując to fatalnym stanem lądowiska. Niedawno zdarzył się tu wypadek motolotni. Ciśnienie, radiostacja naziemna, urządzenia do pomiaru wiatru, oznakowanie miejsc niebezpiecznych - to podstawa dopuszczenia terenu do celów lotniczych.

Jak jest w Bornem? **Janusz**

Chmylkowski, prezes Stowarzyszenia Lotniczego, nie ma sobie nic do zarzucenia. Podaje, że lądowisko jest oficjalnie zarejestrowane (nr 33/Swidwin). - W sobotę Niemcy przywieźli cały wymagany sprzęt - zapewnia nas.

W pobliżu Szczecinka znajduje się drugie nie najciekawiej wyglądające lądowisko - w miejscowości Wilcze Łaski. Mieszkańcy wsi mówią, że samoloty lądują tam bardzo często. Tam też, kilka lat temu, doszło do katastrofy i spłonął samolot.

Coraz gorzej wygląda lotnisko w Zegrzu Pomorskim, chociaż koszaliński politycy nie ustają w projektach budowy tu portu lotniczego. Na razie jednak wojsko, właściciel obiektów, wymontowało system oświetleniowy z pasów startowych! W naszym regionie, żeby bezpiecznie wylądować o każdej porze, pilot musi kierować się na wojskowe lotnisko w Świdwinie. Jeśli ma poważną awarię, to może liczyć przede wszystkim na swoje umiejętności i... szczęście.

Inna sprawa to sytuacja w kołobrzeczkim i koszalińskim aeroklubie. Państwo ani wojsko nie dopłacają już tak chętnie do rozwoju aeroklubów. Liczą się sponsorzy, ale stawiają warunki. Bywają one tak różne, że członkowie i działacze klubowi od lat nie mogą się ze sobą dogadać.

I tak w skrócie wygląda stan koszalińskiego lotnictwa cywilnego: dużo chęci, mało rzetelności.

SŁAWOMIR SZADKOWSKI

Na zdjęciach: katastrofa w Bornem Sulnowie

Fot. Kamil Jurkowski



Z MORZA I WYBRZEŻA

Zysk po raz pierwszy

Stocznia Szczecińska Nowa w czerwcu tego roku miała stratę sięgającą miliona złotych, zaś lipiec skończyła zyskiem netto prawie 400 tys. złotych. Poprawa wyniku nastąpiła po sprzedaży niemieckiemu kolejnemu statku. Stocznia ma kontrakty, które zapewniają jej prace na trzy lata. Teraz, jako właścicielka terenów i urządzeń po upadłym holdingu stoczniowym, może także zaciągać kredyty na budowę statków. (n)



- Dlaczego podjęła pani decyzję o założeniu ośrodka i jakie warunki trzeba było spełnić, aby mógł on zacząć działać w Słupsku?

- Idea mediacji interesowała mnie od kilku lat. Umożliwia ona pracę z dziećmi i młodzieżą, bo jest skuteczną metodą rozwiązywania sporów. W przeciwieństwie do karności, które jest najmniej skuteczne w wychowaniu. Mediację można stosować w wielu przypadkach.

Recepta na ugode

Od niedawna w Słupsku działa pierwszy w regionie Ośrodek Mediacyjny (mieści się przy al. Sienkiewicza 3). Jego utworzenie było możliwe dzięki pieniądzą z unijnego programu Phare 2001. Autorką pomysłu stworzenia ośrodka jest psycholog **Krystyna Mytkowska**, prowadząca Słupskie Stowarzyszenie Pomocy Psychologicznej Dziecku i Rodzinie „Krań”.

Postanowiliśmy więc zorganizować siedzibę ośrodka w Słupsku. Ekspert z Polskiego Centrum Mediacji przeszkolili u nas 21 mediatorów oraz przeprowadzili szkolenie informacyjne dla sędziów, prokuratorów i kuratorów sądowych. My zaś zorganizowaliśmy warsztaty mediacyjne dla ponad tysiąca uczniów szkół ponadgimnazjalnych w Słupsku. W ten sposób zrealizowaliśmy program „Mediator”, który był wstępem do założenia ośrodka.

- Na czym mediacja polega i kiedy może być lepsza od procesu sądowego?

- Mediacja jest sposobem rozwiązywania konfliktów bez przemocy. Głównym jej celem jest doprowadzenie do porozumienia między sprawcą a ofiarą i do zadość-

uczynienia. Analizuje się to, co przeżywają obie strony sporu i jak można naprawić wyrządzoną szkodę. Obie strony muszą się otworzyć bardziej niż w sądzie i zrozumieć uczucia i motywy działania tej drugiej osoby. Okazuje się, że czasami słowo przeproszenia jest o wiele ważniejsze dla ofiary niż wymiar kary.

- W jakich sytuacjach może dojść do mediacji?

- Przede wszystkim w sprawach karnych prowadzonych przez sądy dla nieletnich, w sporach sąsiedzkich, sprawach rozwodowych i konfliktach między firmami i w samych firmach. Głównym warunkiem przeprowadzenia mediacji jest dobrowolność - obie strony muszą się na nią zgodzić i podjąć współpracę. Najpierw mediator

spotyka się z jedną stroną, potem z drugą, a następnie rozmawiamy wszyscy razem. Czasem potrzeba więcej niż jednego spotkania. Ale bywa też i tak, że mediacja kończy się fiaskiem.

- Czy mediacja jest często stosowaną metodą w Polsce?

- Niestety, u nas dopiero zaczyna się rozwijać. Jednak w Słupsku pierwsze sprawy zostały już do nas skierowane przez sąd. Głównie dotyczy ona opieki nad dzieckiem po rozwodzie rodziców. Jeżeli dojdzie do ugody i obie strony ją podpiszą, sprawozdanie z mediacji trafia do sądu, który je rozpatruje. Trwa to krócej i jest tańsze niż proces sądowy.

- Dziękuję za rozmowę.
MONIKA ZACHARZEWSKA
Fot. **Krzysztof Tomasiak**



SŁUPSK USTKA

WIADOMOŚCI LOKALNE

Czwartek, 2.09.2004 r.

Dziela ustczan na lepszych i gorszych!?

LOT dla samych swoich

- Miałem wolny pokój do wynajęcia. Poszedłem do biura Lokalnej Organizacji Turystycznej, żeby to zgłosić. Sądziłem, że tak jak w dawnej informacji turystycznej policzą sobie 10 procent prowizji za pośrednictwo i skierują mi klientów. A oni mówią: obcych nie obsługujemy. Krew mnie załaziła! Ja obcy?! - opowiada oburzony Stanisław Czyżewski, właściciel pensjonatu „Dom pod Kotwicą” w Ustce.

Skąd te nerwy? Otóż informację

turystyczną, z pośrednictwem której w wynajmie pokoi mogli korzystać wszyscy mieszkańcy Ustki, przejęła LOT. Ta z kolei działa wyłącznie na rzecz swoich członków. Ma ich 90. - Nie ma problemu, żeby osoby działające w sferze turystyki do nas przystąpiły. Jeśli ktoś wynajmuje do dziesięciu miejsc noclegowych - płaci rocznie 50 zł, do 30 miejsc - 150 zł. To mniej, niż poprzednio 10 procent prowizji od każdego skierowania - uważa dyrektorka LOT Dorota Siwińska.

- To wynika z naszego statutu, a nerwy niektórych mieszkańców z niezajomości naszych zasad - dodaje. Jednak S. Czyżewski ob staje przy swoim. - Nie chcę należeć do tej organizacji, a podatki płacę, opłatę klimatyczną zbieram i do miejskiej kasy odprowadzam. Dlaczego jestem traktowany gorzej od kilkudziesięciu uprzywilejowanych?!

Racje ustczanina podziela miejski radny Sławomir Kropiewski. - LOT działa na mieniu komunal-

nym, więc nie powinien świadczyć usług tylko dla wybranych - mówi. - Ma swoją siedzibę w budynku komunalnym, na start dostał z miejskiej kasy 41 tys. zł i ma co roku otrzymywać 10 procent z opłaty klimatycznej. Skoro sięga po publiczne pieniądze, wszyscy mieszkańcy powinni mieć równy dostęp do korzystania z jego usług - uważa radny.

Co na to Jacek Graczyk, prezes LOT i burmistrz miasta w jednej osobie? Nic. Mileczy. (LL)

KRÓTKO

Awans do Warszawy

Wczoraj w Szkole Policji w Słupsku odbyło się uroczyste pożegnanie jej komendanta insp. Zbigniewa Rosiaka, który przeniesiony został do pracy w Komendzie Głównej Policji w Warszawie. Jego miejsce zajął insp. Stanisław Bukowski z KGB, doradca komendanta głównego policji.



Przypomnijmy, że Z. Rosiak przepracował w słupskiej Szkole Policji dwadzieścia lat, a od 1998 r. był jej komendantem. Jego następcą, insp. Stanisław Bukowski ma 47 lat, z wykształcenia jest politologiem. Służbę w policji pełni od 26 lat. W tym czasie był m.in. zastępcą komendanta wojewódzkiego policji w Szczecinie, komendantem wojewódzkiej policji w Gorzowie Wielkopolskim oraz doradcą komendanta głównego policji. Za swój największy dotychczasowy sukces uważa zdobycie przez KWP w Gorzowie Wielkopolskim Europejskiej Nagrody Jakości „DEKRA AWARD” i międzynarodowego certyfikatu zarządzania jakością ISO 9001/2000. Jest żonaty i ma 24-letniego syna. (ars)

Na zdjęciu od lewej: Z. Rosiak przekazał szkołę pod komendę S. Bukowskiego. Fot. Artur Stencel

Zniszczyli pomnik



Do nieprzyjemnego incydentu doszło w Słupsku na dzień przed obchodami 65. rocznicy wybuchu II wojny światowej. Z pomnika Polskiego Państwa Podziemnego przy kościele Mariackim nieznanymi sprawcami skradli dzieło wykonane z szlachetnego materiału liter. Najprawdopodobniej dewastacji dopuścili się „łamiarze”, którzy jak wiadomo, kradną właściwie wszystko. Podobnie uważa policja. - Możliwe, że tak właśnie było, ale równie dobrze mógł to być zwykły chuligański wybrzyk - mówi Emilia Adamiec, rzecznik słupskiej policji. (man)

Fot. Krzysztof Tomasiak

PiS po wakacjach

Słupskie biuro poselskie Jolanty Szczypińskiej z Prawa i Sprawiedliwości przy ul. Lutostawskiego 33 czynne jest od poniedziałku do piątku od godz. 10.00 do 15.30. Z pracownikami biura można kontaktować się też telefonicznie, pod nr 847-54-26. (nik)

Autostradą bezpiecznie

Trudno dziś ocenić, o ile skróci się przejazd ze Słupska do Warszawy po wybudowaniu autostrady A-1, ale jedno jest pewne: droga będzie bezpieczniejsza i bardziej komfortowa.

W gdańskim Dworze Artusa podpisana została umowa na budowę najważniejszej autostrady północ-południe, czyli A-1, która za dziewięć lat ma połączyć Wybrzeże z Czechami. Pod liczącym 200 stron dokumentem, objętym tajemnicą handlową, podpisy złożyli: wiceminister infrastruktury Jan Kurylczuk, dyrektor Gdańskiej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Dariusz Skowroński oraz członek zarządu firmy wykonawczej, czyli Gdańsk Transport Company: Göran Carlberg i Anthony Stratford. Przygotowania do podpisania dokumentu trwały siedem lat!

Budowa pierwszego, liczącego 90 km docinka z Gdańska do Grudziądza ma się rozpocząć 1 maja 2005 r., a zakończenie planowane jest na grudzień 2007 r. Będzie on kosztował 504 mln euro! Na podstawie umowy banki udzielił GTC kredytów gwarantowanych przez polski rząd. Umowa na drugi etap budowy z Grudziądza do Torunia (62 km) ma być podpisana w przyszłym roku. Zakończenie tej części inwestycji zaplanowano na 2008 rok.

Spółkę GTC tworzą firmy amerykańskie, szwedzkie, południowoafrykańskie i polskie. Amerykanie zapowiedzieli jednak wycofanie się, a ich udziały mają przejąć Szwedzi. (LL)

Załatają dziurę

Od kilku dni na skrzyżowaniu ulic Wróblewskiego i Jagiellońskiej w Ustce na kierowców czekała dziura w jezdni. Na szczęście spółka „Wodociągi” postawiła dookoła barierki i dzięki temu nie zdarzył się żaden wypadek.

Co jest powodem, że na środku skrzyżowania pojawiła się wyrwa i dlaczego tak długo nikt nie zabrał się za naprawę? - Do tej pory nie są dokładnie znane przyczyny, dlaczego asfalt zapadł się w tym miejscu - tłumaczy dyrektor „Wodociągów” Edward Cios. - W sąsiedztwie jest studzienka kanalizacyjna, ale nasze dotychczasowe badania nie wskazują, żeby to awaria kanalizacji była



Od wczoraj wszystkie sześciolatki rozpoczęły naukę w zerówkach. - Uważam to za dobry pomysł, że klasy zerowe stały się obowiązkowe - mówi Grażyna Keller, nauczycielka sześciolatek w Miejskim Przedszkolu nr 12 w Słupsku (na zdjęciu). - Tutaj dzieci uczą się wykonywać pewne polecenia, czego będzie się od nich wymagało już w prawdziwej szkole. Nie jest to jednak sama nauka, bo nie zapominamy, że one chcą się jeszcze pobawić.

Dzieci od razu chciały się uczyć, były ciekawe jak wyglądają ich nowe książki, z których będą poznawać pierwsze literki.

- Mam nadzieję, że będą się tak do tego rwały przez cały rok - śmieje się G. Keller. (nlk)

Fot. Krzysztof Tomasiak

Policyjny Patrol Roku

Jak już informowaliśmy, od dzisiaj po raz jedenasty 68 najlepszych policjantów z 16 komend wojewódzkich rywalizować będzie w Słupsku o tytuł „Patrolu Roku”.

Zmagania w ramach Ogólnopolskich Zawodów Policjantów Prewencji - Turniej Par Półrocznych rozpoczyna się dzisiaj i potrwa do soboty. Policjanci rywalizować będą w trzech kategoriach: generalnej, drużynowej oraz - co jest nowością - indywidualnej. Publiczność, podobnie jak w latach poprzednich będzie mogła przyglądać się jedynie dwóm konkurencjom, które rozegrane zostaną na terenie Szkoły Policji w Słupsku: dzisiaj od godz. 9.30 do 14 - stosowaniu techniki obezwładniania osób oraz w sobotę (w godz. 10-13) - pokonywaniu policyjnego toru przeszkód. (ars)

Nożem w brzuch

W jednym z mieszkań przy ulicy Andersa na słupskim osiedlu Niepodległości odbywała się wczoraj alkoholowa libacja. Uczestniczyło w niej czterech słupzczan w wieku 40-51 lat. Pokłócili się, potem zaczęli szarpać, wreszcie jeden z mężczyzn chwycił kuchenny nóż i ugodził drugiego w brzuch i udo. Awantura przeniosła się na klatkę schodową. Ktoś wezwał policję, a policjanci pogotowie.

- Wszyscy uczestnicy libacji byli pijani, mieli po blisko trzy promile

alkoholu - powiedziała nam Emilia Adamiec, rzecznik słupskiej policji. - Na razie nie mogę ujawnić ani ich danych, ani żadnych szczegółów, bo uczestników zdarzenia nie można przesłuchiwać dopóki nie wytrzeźwieją. Nie wiemy jeszcze kto jest sprawcą, kto świadkiem i dlaczego jeden drugiego ugodził nożem.

Mężczyznę z ranami brzucha i uda przewieziono na oddział chirurgii ogólnej słupskiego szpitala w ciężkim stanie, gdzie przeszedł skomplikowaną operację. (LL)

Kolejne święto narodowe?

Wojewoda pomorski Jan Kozłowski, prezydent Gdańska Paweł Adamowicz oraz przewodniczący Solidarności Janusz Śniadek apelują, aby 31 sierpnia ustanowić święto narodowe.

W ten sposób uczczono by wydarzenia sierpniowe z 1980 roku, które doprowadziły do powstania pierwszego w krajach komunistycznych niezależnego związku zawodowego i zapoczątkowały przemiany,

których finałem była zmiana systemu politycznego w Polsce i Europie Wschodniej. Projekt trafił już do marszałka sejmu Józefa Oleksego, który zapowiada wszczęcie prac nad uchwaleniem odpowiedniej ustawy w tej sprawie. Nie brakuje zwolenników pomysłu, ale są też przeciwnicy, którzy twierdzą, że w kalendarzu już i tak mamy wystarczającą liczbę świąt oraz dni wolnych od pracy. (pio)

INFORMATOR

TELEFONY

Pogotowie Ratunkowe - 999, Straż Pożarna - 998, Policja - 997, Pogotowie Wodociągowe - 994, Pogotowie Ciepłownicze - 993, Pogotowie Gazownicze - 992, Pogotowie Energetyczne - 991, Biuro Numerów - 913, Informacja LOT - 9316, Informacja Paszportowa - 9575, Poradnia Młodzieżowa i Rodzinna - Słupsk, al. Sienkiewicza 16, tel. 840-07-70, Ośrodek Interwencji Kryzysowej dla Dzieci i Młodzieży - 842-71-25 (24 ha), Biuro Porad Obywatelskich - ul. Lutostawskiego 33, w pon. 13-15, w środy 12-15, Poradnia dla uzależnionych, Słupsk, tel. 842-30-33 wew. 42, Informacja o AIDS - 958, Pogotowie Stomatologiczne (prywatne) - Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Medicus”, Słupsk, ul. Piłsudskiego 16 B, tel. 845-62-22, Przedsiębiorstwo Pogrzebowe „Atena” - własna chłodnia, Koszalin, ul. Gnieźnieńska 53A, (094) 340-36-36; 0-608-214-542, Dom Pogrzebowy „Wrotniewscy” (d. Charon) - własna chłodnia, tel. (094)343-25-13

Telefon Zaufania
Słupsk - 842-42-78
Ustka - 814-58-88
Straż Miejska
Słupsk - 986, 843-32-17
Ustka - 814-67-61

Informacja PKP i PKS
Słupsk: PKP 94-36, PKS 842-42-56
Ustka: PKP 814-47-08

Pogotowie Drogowe
Słupsk: 981, 842-79-40
Ustka: 506-150-752, 847-11-09

Informacja Turystyczna
Słupsk - 842-07-91
Ustka - 814-99-26

Pogotowie Weterynaryjne
Słupsk - ul. Armii Krajowej 29, tel. 842-26-31 (czynne 24h)

DYŻURY APTEK

Słupsk - „Ratuszowa” ul. Tuwima 4, tel. 842-49-57
Ustka - „Herba Vitae” ul. Grunwaldzka 16c/1, tel. 814-70-48

KINA

Słupsk - „Milenium” - sala A - „Garfield” godz. 14 i 15.30, „Spider-Man 2” godz. 17.30 i 20.30, sala B - „Spider-Man 2” godz. 14.30, „Garfield” godz. 17, 18.30 i 20
„Rejs” - brak repertuaru
Ustka - „Delfin” - brak repertuaru

TEATR

Słupsk: Teatr Impresaryjny - nieczynny
Teatr Lalki „Tęcza” - nieczynny
Teatr „Rondo” - nieczynny

POTRÓJNE PRZEBICIE

Promocja ogłoszeń drobnych!

PLACISZ RAZ, DRUKUJEMY TRZY RAZY

TREŚĆ OGŁOSZENIA:

Z kuponem tym należy zgłosić się do biura ogłoszeń „Głosu Słupskiego”

powodem - mówi. - Dzisiaj przeprowadzimy badanie przy pomocy kamery telewizyjnej kanalizacyjnej, które mają „Wodociągi” w Słupsku i wówczas wszystko się wyjaśni. Jeśli nie będzie uszkodzeń w naszych rurach, obiecuję, że do weekendu firma drogową dziurę załata. Jeśli jednak wykryjemy uszkodzenia - trzeba będzie ulicę rozkopać.

Dyrektor Cios powiedział, że musiał z badaniem kamerą odczekać kilka dni, aż opadnie poziom ścieków w kanalizacji, bo inaczej niczego nie pokaże. A poziom opada wraz ze zmniejszonym zużyciem wody. To ma z kolei związek z kończącym się sezonem letnim i coraz mniejszą liczbą przebywających w Ustce ludzi. (LL)

Dzisiaj proponujemy

Od godz. 6.30 do 16.30 co godzinę zapraszamy na wiadomości lokalne. W programie miejskim od godz. 7 do 10 porozmawiamy z radnym usteckim Piotrem Wszółkowskim o pieniądzach dla klubów sportowych, powiemy o albumie z przedwojennymi zdjęciami Słupska oraz o gruzowisku w centrum miasta. Zapraszamy też na konkurs teatralny. Od godz. 9 do 13 proponujemy „Lato na gorąco”. O godz. 16 „Magazyn z regionu i kraju” o 18.15 na audycję „Apolityczne lato”, o 22 rozpocznie się serwis „Mija dzień”, a o 22.15 audycja „Dobry wieczór Europo”. (nik)

TELEWIZJA SŁUPSK

Program lokalny w Słupsku i Ustce emitowany jest w formie 75-minutowego programu premierowego, nadawanego od poniedziałku do soboty od godz. 17.15. Ten program powtarzany jest następnie od 18.30 do 7.00 dnia następnego. Dziś w programie Telewizji Słupsk: „Obserwator” serwis informacyjny i prognoza pogody, „Z policyjnych raportów” serwis policyjny, „Klasy DVD” magazyn filmowy, „Moja metamorfoza” program rozrywkowy, „Jutro w mediach” serwis prasowy, „Muzyczny relaks” wideoklipy. (nik)

NASZA SONDA

Kultywujemy tradycję

Czy 31 sierpnia powinien być świętem narodowym? Pytanie to zadaliśmy słupzczanom.



- Jestem za! To były wielkie historyczne wydarzenia, które doprowadziły Polskę do wolności i dlatego powinniśmy je odpowiednio uczcić. Co prawda w kalendarzu mamy już dwa święta narodowe, więc proponuję, by 31 maja, dzień uchwalenia konstytucji, był normalnym dniem pracy - uważa przedsiębiorca Krzysztof Tatar.

Z kolei nauczycielka Gabriela Bukiert twierdzi, że chociaż 31 sierpnia jest datą znaczącą, to można ją uczcić w inny sposób: - Wystarczy obchody, składanie kwiatów i przypominanie, co się wtedy wydarzyło. Najważniejsza jest świadomość. Ale kto wie, może w przyszłości rzeczywiście powinno to być święto.

Zdecydowanym przeciwnikiem takiego rozwiązania jest natomiast bezrobotny Piotr Anioł: - Wydarzenia sierpniowe mają specyficzny charakter i nie sądzę, żeby musiały być szczególnie czczone. Już widzę spory i kłótnie różnych partii o swoje mniejsze czy większe zastręgi w tworzeniu historii.

Natomiast licealista Magda Schramka uważa, że nigdy za dużo świąt promujących naszą narodową tradycję: - Niedawno weszliśmy do Unii i teraz tym bardziej powinniśmy kultywować rodzime osiągnięcia, a takim niewątpliwie był solidarnośćowy przełom. Cenią to ludzie na Zachodzie, dlatego nie mielibyśmy i my? (pio)

Fot. Bartosz Arsyński

www.toyota.pl



Toyota RAV4 Odrzuć schematy

Nieograniczona swoboda, uczucie wolności i ogromna przyjemność towarzyszą każdej przejażdżce nową Toyotą RAV4. Samochód ten idealnie sprawdza się zarówno w trudnych

warunkach, jak i podczas jazdy w mieście. Nowa Toyota RAV4 na pewno zaspokoi potrzeby nawet najbardziej wymagających kierowców.

Dostępny w wersji ciężarowej.
Możliwość pełnego odliczenia podatku VAT.



TOYOTA Jankowscy
Koszalin, ul. Okrężna 4-6
tel. (094) 341 02 82, 346 55 10, fax 341 03 03

BB-512p

POŻYCZAMY PIENIĄDZE

BEZ ZDOLNOŚCI KREDYTOWEJ
od 10.000 do 60.000 zł

dogodne warunki - niskie raty - bezpłatnie sprawdź zdolność do spłaty
FORMINX FINANCE KOSZALIN, ul. Zwycięstwa 107, lok. 205, (094) 347 68 52



AUTOMYJNIA RĘCZNA „H₂O”

KOSZALIN, UL. SŁOWIAŃSKA 17A

Zaprasza
Pon.-sob. 9-19, niedziela 9-15
tel. 602-504-311, 34-62-889

- mycie bezdotykowe
- pranie tapicerek
- renowacja lakieru
- konkurencyjne ceny

Rok założenia 1992

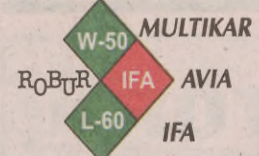
TAXI 919

RADIO MPT

połączenie bezpłatne 0-800-100-919
tel. komórkowy i SMS 502-531-531

Teraz na kartę stałego klienta do 50% taniej oraz nagrody!
Karty w taksówkach MPT 919 w Koszalinie.

Części samochodowe



HURTOWNIA FILTRÓW

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe ZH s.c.
75-122 Koszalin, ul. Mieszka I 2a
tel. (094) 346-29-16, 346-29-17
pon.-pt. 8-17, sob. 8-14

Polecamy w ciągłej sprzedaży filtry firm:

FLEETGUARD, BALDWIN, Fiaam, Donaldson, WIX, Argo, FILTRON i PZL Sędziszów

- filtry oleju, powietrza, kabinowe do samochodów, klocki hamulcowe - przeguby kulowe, końcówki drążków
- paski klinowe wielorolkowe i rozrządu 900 typów
- japońskie świece zapłonowe firmy DENSO o trwałości do 120 tys. km
- świece żarowe FAI Automotive - zgodne z wymogami producentów pojazdów
- przewody zapłonowe silikonowe do 400 typów silników - wykonane z rdzeniem miedzianym kevlarowym lub z włókna szklanego grafitowanego
- oryginalne filtry, klocki i szczęki do samochodów japońskich i koreańskich

Modus na piątkę

Renault modus otrzymał, jako pierwszy samochód w swojej klasie, maksymalną ocenę 5 gwiazdek w testach zderzeniowych przeprowadzonych przez niezależną instytucję Euro NCAP. Modus zdobył 32,84 pkt na 37 możliwych do uzyskania.

W dziedzinie bezpieczeństwa biernego Renault modus musiał spełnić szczególnie ostre założenia techniczne. Przyjęte rozwiązanie systemów zabezpieczeń reaguje na odkształcenia konstrukcji pojazdu, w taki sposób, aby zapewnić optymalne bezpieczeństwo na wszystkich miejscach, niezależnie od rodzaju zderzenia. Konstrukcja samochodu ulega odkształceniu podczas zderzenia, dzięki zastosowaniu blachy o wysokim współczynniku sprężystości. Pochłania ona energię zderzenia i przekształca kabinę w kapsułę ratunkową zabezpieczającą użytkowników przed przedostaniem się podzespołów mechanicznych do środka. Znajdujące się z przodu podzespoły (silnik, skrzynia biegów, akumulator, moduł elektroniczny i osprzęt) zgniatają się nawzajem podczas zderzenia, co zapewnia kontrolowany przebieg odkształceń nadwozia. Wykonany z magnezu

szkielet kierownicy ulega odkształceniu, a kolumna kierownicza składa się. Pedał hamulca opada na podłogę, co ogranicza ryzyko obrażeń nóg. Modus posiada sztywny środkowy słupek ulegający kontrolowanemu odkształceniu zmniejszającemu skutki zderzenia bocznego oraz paddingi wbudowane w panele drzwi zabezpieczające miednicę i jamę brzuszną użytkowników oraz poduszkę boczną chroniącą klatkę piersiową. W przypadku uderzenia w tył system mocowania oraz wyprofilowanie podłogi ograniczają przesunięcie koła zapasowego. W razie gwałtownego zderzenia koło ulega przebicciu.

Renault modus został wyposażony w System Renault Protection trzeciej generacji. Obejmuje on sześć poduszek, w tym dwie poduszki czołowe samoczynnie dostosowujące się do siły zderzenia o dwóch poziomach napelnienia i cztery poduszki boczne (dwie poduszki boczne chroniące klatkę piersiową, wbudowane w siedzenia i dwie kurtyny, których zadaniem jest ochrona głów pasażerów siedzących z przodu i z tyłu). Działanie tych elementów wyposażenia

podnoszącego bezpieczeństwo podczas zderzenia jest dostosowane do wzrostu kierowcy, ocenianego za pomocą czujnika położenia fotela na prowadnicy. Przednie miejsca są również wyposażone w dwa napinacze i ogranicznik napięcia, zabezpieczający klatkę piersiową. Ryzyko tzw. nurkowania na tylnych miejscach jest ograniczone dzięki zastosowaniu pasów z napinaczami, krótkiej, pionowo ustawionej końcówki pasa z klamrą oraz odpowiedniemu wyprofilowaniu konstrukcji siedzeń. Modus jest jedynym samochodem tej klasy oferującym te systemy.

Konstruktorzy Renault wykorzystali w modusie bogate doświadczenie marki w dziedzinie bezpieczeństwa dzieci. W testach EuroNCAP samochód otrzymał 4 gwiazdki w testach na bezpieczeństwo dzieci i tym samym jest najbezpieczniejszym autem w swojej klasie pod tym względem. Na bocznych miejscach z tyłu oraz na miejscu pasażera z przodu jest wyposażony w 3-punktowy system mocowania fotelików Isofix. Modus jest siódmym samochodem Renault, który uzyskał ocenę 5 gwiazdek w testach Euro NCAP. Wcześniej taką samą notę otrzymały renault espace IV (2003 rok), vel satis (2002), laguna II (2003), scenic II (2003), megane II (2002), megane II coupé-kabriolet (2004). (o.jak)

DRUKARNIA Rondo

PROMOCJA

Tylko we wrześniu w SUPERCENIE wydrukujemy dla Państwa firmy

PLAN LEKCJI + LINIJKĘ

a nasze studio graficzne wykona indywidualny projekt.

1.000 kpl już od **375 zł** +VAT

W ramach tej oferty możecie Państwo za 50% wartości cennikowej umieścić swoją reklamę w jednym z trzech tytułów: „Głos Koszaliński/Słupski”, „Głos Pomorza” lub „Głos Szczeciński”

ZAPRASZAMY

Po szczegółową ofertę zadzwoń:

Marketing drukarni: Koszalin, ul. Sportowa 14, tel. (094) 340 72 16 w. 60, 58, 12; fax (094) 343 55 93
Szczecin, ul. Nowy Rynek 3, tel. (091) 481 33 72, fax (091) 433 91 10

BB-500ca

LEASING DLA CIEBIE I TWOJEJ FIRMY

- WPLATA OD 10%
 - UPROSZCZONA PROCEDURA NA NOWE SAMOCHODY DO 150 TYS. NETTO
 - LEASING CIĄGNIKÓW, NACZEP, MASZYN, URZĄDZEŃ, NIERUCHOMOŚCI
- Tel. kom. 509 177 149, 509 177 140
Tel. 094/343 50 11
PARTNER - BANKOWY FUNDUSZ LEASINGOWY S.A.

BEZ KAUCJI, BEZ LIMITU KILOMETRÓW

WYNAJEM SAMOCHODÓW RENT A CAR

- OPEL CORSA
- SKODA FABIA
- RENAULT
- POLONEZ TRUCK

Bezgotówkowy wynajem dla poszkodowanych z polisy OC sprawcy wypadku

TELEFONY +48 94 343-40-21
601 79-33-29, 601 79-33-30

OPONY OLEJE (ALU)FELGI, FILTRY AKUMULATORY, KOŁPAKI

EXODUS - LISOWSKI ZDZISŁAW
78-200 Białogard, ul. Szosa Polczyńska 1 A, tel. 312-00-08, fax 312-00-09

BLACHY NA DACHY BLACHODACHÓWKA od 21,90 m kw. (netto)

POLECA

FHU SIERADZKI
KOŁBRZEG-GRZYBOWO
UL. GRZYBOWSKA 25
TEL. (094) 35 197 70

AUTO-SERVIS „PIOTREX” BLACHARSTWO - LAKIERNICTWO

- naprawy powypadkowe
- odbudowa elementów skorodowanych
- lakiernictwo w komorze bezpyłowej

Auto zastępcze na czas naprawy, rozliczenia bezgotówkowe z firmami ubezpieczeniowymi

POMOC DROGOWA 24h

Naprawy mechaniczne, elektromechaniczne, diagnostyka, Klimatyzacja, przeglądy specjalizacja: Daewoo, Fiat, Opel
Naprawy powłokowe.

Koszalin, Karłowicza 16A (8.00-17.00)
Tel. (94) 342-00-98, 0602-458-307

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

- Opel Astra Combi - 3 szt.
- Skoda Fabia - 3 szt.
- Daewoo Lanos - 4 szt.
- Fiat Paulio - 4 szt.

Jedna doba - 146 zł brutto
Koszalin, Karłowicza 16A
Tel. (94) 342-00-98, 0602-458-307

-30%

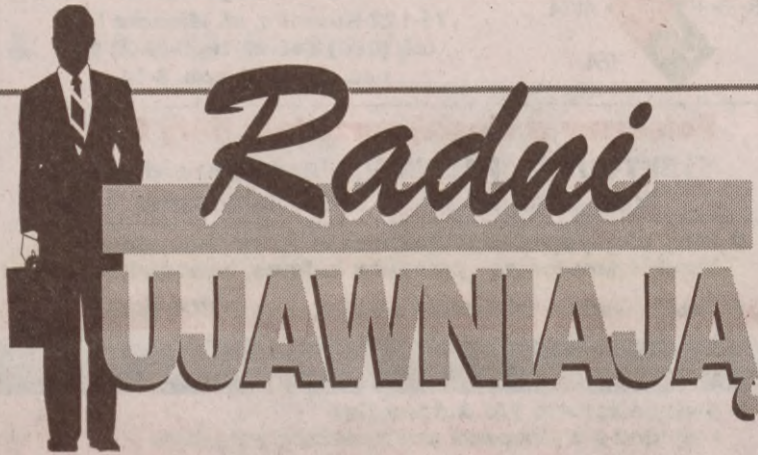
na wszystkie meble

Salon Meblowy

TROPEX

KOSZALIN, ul. SZCZECIŃSKA 5

SŁUPSK
USTKA
POWIAT SŁUPSKI



Oświadczenia majątkowe radnych gminy Głównicy.

• **Hubert Oleszek**, rolnik. Zaoszczędził 25 tys. zł. Jest współwłaścicielem 41-metrowego mieszkania warte 20 tys. zł i właścicielem 3,3 ha gospodarstwa ogrodniczego warte 10 tys. zł, z którego uzyskał dochód 1,5 tys. zł. Ponadto posiada 0,52 ha lasu warte 8 tys. zł oraz 12-metrowy budynek gospodarczy, 234-metrową działkę rolną i 100-metrową działkę gospodarczą wycenione na 5 tys. zł. W 2003 r. z czynności bieglego zarobił 70 zł i otrzymał z umowy o dzieło: inkaso od zobowiązań podatkowych do UG 175 zł, z umowy o dzieło: przygotowanie poletek łowieckich 856 zł, z częściowej rekompensaty kosztów polowania 1,3 tys. zł i dostał dietę radnego 3,7 tys. zł. Jeździ fiatem seicento z 1999 r.

dynkiem gospodarczym warte 60 tys. zł. Uzyskał z niego dochód 21 tys. zł brutto. W Zakładzie Usług Publicznych w Głównicy zarobił 1,3 tys. zł i otrzymał 3,8 tys. zł diety.

• **Magdalena Płoszej**, ma 33-metrowe mieszkanie warte 47 tys. zł. Jako referent do spraw kredytów w głównej oddziale Banku Spółdzielczego w Uście zarobiła 21,2 tys. zł i otrzymała 3,8 tys. zł diety radnej. Zaciągnęła kredyt mieszkaniowy hipoteczny w wysokości 15,7 CHF.

• **Jan Puchalski**, prezes Spółdzielni Mieszkaniowej w Poblociu. Ma 72-metrowe mieszkanie warte 25 tys. zł. W ubiegłym roku otrzymał 13,8 tys. zł wynagrodzenia, z umów-zleceń w Zakładzie Usług Publicznych w Głównicy otrzymał 2,2 tys. zł i dostał 4,7 tys. zł diety.

• **Dariusz Purzycki**, prowadzi sklep spożywczy w Poblociu. Ma 120-metrowy dom warte 100 tys. zł, 550-metrową działkę pod budynek, działkę o powierzchni 6,2 tys. metrów kwadratowych warte 20 tys. zł oraz budynek sklepu warte 80 tys. zł. Z prowadzenia sklepu uzyskał dochód 28,1 tys. zł i otrzymał 11,8 tys. zł diety przewodniczącego RG. Jeździ daewoo nubira z 2000 r.

• **Marek Pilarczyk**, prowadzi gospodarstwo rolne. Jest współwłaścicielem 160-metrowego domu warte 150 tys. zł, 25,5 ha gospodarstwa agroturystycznego z pawilonem turystycznym i bu-

Rury za duże, ścieków za mało, dlatego...

Smród na ulicy

- Czy jeszcze śmierzdzi?! To mało powiedziane. Tu po prostu cuchnie! - mówi Cezar Jagieło, taksówkarz stojący na postoju na ul. Arciszewskiego w Słupsku. Tymczasem urzędnicy twierdzą inaczej: - Przeszło śmierdzić, odkąd dodajemy do studzienek szczepki bakterii - mówi Jan Plutowski, zastępca wójta gminy Kobylnica, skąd płyną ścieki. Sprawdziliśmy - ze studzienek wyraźnie czuć ulatniający się siarkowódor.

Mieszkańcy oraz ludzie pracujący przy Arciszewskiego załamują ręce. - Smród jest taki, że się nie da opisać. Jest to jakiś śmierdzący gaz ulatniający się ze studzienek. Już

kilka razy interweniowaliśmy w „Wodociągach”. Bezszywnie - mówi Zofia Palacz, właścicielka straganu znajdującego się przy studzienkach.

W czym problem? Okazuje się, że rury są za duże, a ścieków za mało. - Ścieki przepływają zbyt wolno, a często zalegają w jednym miejscu, co powoduje, że wytwarza się siarkowódor. Badania, które przeprowadziliśmy wykazały, że dopuszczalne normy były przekroczone kilkukrotnie. To jest niedopuszczalne, dlatego zobowiązaliśmy gminę Kobylnica - bo to z jej terenu ścieki płyną - do rozwiązania problemu - mówi Andrzej Cyranowicz, dyrektor Wydziału Gospodarki Komu-

nalnej i Ochrony Środowiska w słupskim ratuszu.

Okazuje się, że rurami przepływa 300 metrów sześciennych ścieków na dobę, podczas gdy mogłoby na wet 700. - Ścieki płyną jedynie z czterech miejscowości - z Kobylnicy, Łosina, Bolesławic i Widzina. Budując kanalizację zakładaliśmy, że przyłączone zostaną kolejne miejscowości, ale w obecnej kondycji finansowej gmin na to nie stać. Problem na dobre zostanie rozwiązany dopiero wtedy, gdy zostanie wybudowana nowa kanalizacja. A jej budowa rozpocznie się dopiero na przełomie 2005 i 2006 roku - mówi Jan Plutowski, zastępca wójta gminy Kobylnica. Tymczasem gmina znalazła inne

rozwiązanie. - Zatrudniliśmy specjalną firmę - spółkę polską-amerykańską, która już trzeci tydzień upuszcza do 15 studzienek szczepki bakterii. Obniżają one zawartość siarkowodoru i wpływają korzystnie na jakość ścieków. Na razie są to badania testowe, które potrwają do końca września. Jeśli ta forma okaże się skuteczna - a na razie wszystko wskazuje na to, że tak - to podpiszemy z firmą umowę długoterminową. Będzie nas to kosztowało około 70 tysięcy złotych rocznie - wyjaśnia J. Plutowski.

Mieszkańcy sugerują, aby przed podpisaniem umowy urzędnicy przeszli się na ulicę Arciszewskiego i sami sprawdzili, czy pieniądze nie zostaną wyrzucone w... ściek. (mag)



Ciepłe swetry, parasole i informacje o przecenach letniej odzieży w witrach sklepów - to niewątpliwie znak, że sezon letni w Rowach już się kończy. (nik)

Fot. Krzysztof Tomasik

Święto plonów

Gmina Ustka. Tegoroczne gminne święto plonów odbędzie się w niedzielę na boisku sportowym w Gąbinie. Organizatorzy dożynek przygotowali dla uczestników wiele atrakcji. Uroczystości dożynkowe rozpoczną się o godz. 12 mszą świętą, po której wybrany zostanie najpiękniejszy wieniec dożynkowy. Następnie rozpocznie się blok imprez rekreacyjno-sportowych dla dzieci i osób dorosłych. Po południu zaplanowano biesiadę przy ognisku.

Gmina Dębica Kaszubska. Gminne dożynki rozpoczną się w niedzielę na boisku sportowym w Podolu Małym. Po uroczystej mszy świętej nastąpi uroczyste wręczenie chleba dożynkowego oraz wyróżnień m.in. najlepszym rolnikom i sołtysom. O godz. 16 rozpoczną się występy artystyczne, konkursy

oraz wybory gminnej baby i chłopca. O godz. 18 zagrają Dilerzy Sznurówek, a pół godziny później zaczyna się tańce przy akompaniamencie zespołu „Są Gorski”.

Gmina Słupsk. Uroczystości dożynkowe zaplanowano w tym roku w Krępie. Odbędą się one w niedzielę w świetlicy wiejskiej przy parku od godz. 13. Na otwarcie zaplanowano mszę świętą, ale już godzinę wcześniej sołectwa będą mogły zgłaszać do konkursu wieniec i chleby dożynkowe, których oceną rozpocznie się jeszcze przed mszą. Wręczone zostaną także nagrody zwycięzcom konkursu „Po-sprzątamy swój dom na wejście do Unii Europejskiej”. Ponadto odbędzie się festyn z udziałem zespołów wokalnych i tanecznych działających przy Gminnym Ośrodku Kultury w Głównicy. (ars, pio)

Walczyli o puchar

Na jeziorze Konradowo w gminie Dębica Kaszubska rozegrane zostały spławikowe zawody o Puchar Prezesa Zarządu Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego w Słupsku. W imprezie wzięło udział trzydziestu zawodników z piętnastu drużyn reprezentujących poszczególne koła PZW. Zwycięzcą oprócz pucharów otrzymali nagrody rzeczowe w postaci sprzętu wędkarskiego. W klasyfikacji indywidualnej pierwsze miejsce zajął Wojciech Owśnicki z Konarzyn, który wyprzedził Krzysztofa Pietrykowskiego reprezentującego Koło PZW „Kolejarz I” Słupsk oraz Józefa Tracza z Kołczygłów. Natomiast w rywalizacji drużynowej pierwsze miejsce zajęli wędkarze z Konarzyn, a drugie z Kołczygłów. Natomiast na najniższym stopniu podium stanęli wędkarze z koła „Kolejarz I” w Słupsku. (ars)

Wieczorówka skompletowana

- Dostawnie w ostatniej chwili udało się nam skompletować chętnych do klasy wieczorowej dla dorosłych. Ostatecznie zgłosiły się aż 42 osoby - cieszy się dyrektor Zespołu Szkół Gimnazjalnych w Dębicy Kaszubskiej Sławomir Miluski. W klasie będą się uczyć osoby, któ-

re ukończyły podstawówkę i chcą uzyskać wykształcenie średnie. Nauka ma się odbywać w systemie zaocznym. Uczniowie będą mieli zajęcia raz w tygodniu lub raz na dwa tygodnie przez trzy lata. Natomiast od przyszłego roku - zgodnie z nowymi zasadami wchodzącymi

w życie - wieczorówka będzie trwała dwa lata. Uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego klasy wieczorowej w ZSG w Dębicy Kaszubskiej nastąpi w sobotę o godzinie 10.

Dodajmy, że w tej samej placówce uczy się obecnie 390 gimnazjalistów, a w przyszłym roku planowane jest zorganizowanie dziennych klas licealnych. Obecnie zabrakło chętnych. (pio)

Nowy sekretarz

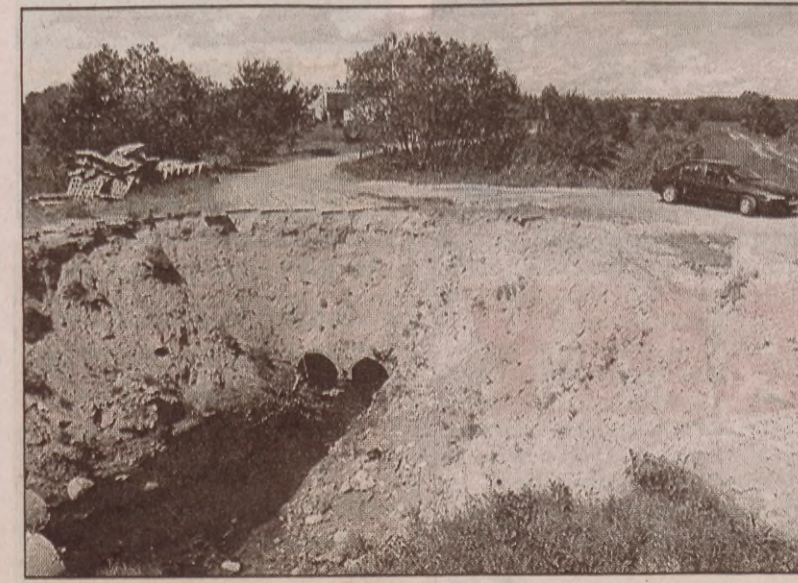
Podczas ostatniej sesji Rady Gminy Ustka powołano nowego sekretarza gminy. Stanowisko objęła Anna Jodłowska, pracująca w urzędzie gminy od piętnastu lat. Przypomnijmy, że poprzednia sekretarz gminy Janina Wasielecka przeszła na emeryturę. (ars)

Niebezpieczna wyrwa

Od kilku miesięcy na trasie z Kwakowa do Kuleszewa w gminie Kobylnica zamiast fragmentu drogi jest ogromnych rozmiarów wyrwa. To efekt katastrofy budowlanej - w lutym tego roku droga zapadła się w miejscu, gdzie pod jej powierzchnią przepływał spory ciek melioracyjny. - W tym roku na pewno nie będziemy odbudowywać tej drogi, bo remont wiąże się z ogromnymi kosztami, na które teraz nas nie stać - mówi Leszek Kreft,

rzecznik prasowy słupskiego Starostwa Powiatowego. - Sytuacja jest o tyle dobra, że mieszkańcy nie muszą korzystać z tej drogi, bo jest możliwość objazdu. Fakt, że muszą sporo drogi nadłożyć.

Jednak, jak widać, niektórzy kierowcy nie mają ochoty na dłuższe objazdy i wybierają drogę na skróty - objeżdżają tylko wyrwę. Narażają się na ogromne niebezpieczeństwo, bo i ta część drogi może się zapadnąć. (sta) Fot. Artur Stencel



Brakuje tylko drogi

- Nowy most jest szerszy, solidniejszy i przede wszystkim bezpieczniejszy - mówią mieszkańcy Smoldzina o nowej kładce nad rzeką Łupawa, w centrum wsi. Przypomnijmy, że stary mostek zdemontowany przed wakacjami groził już zawaleniem. Był tak zdemontowany, że na kilka miesięcy przed kapitalnym remontem na wszelki wypadek zamknięto przejście pod nim. Natomiast nowy most kosztował gminę Smoldzina 90 tys. zł.

- Brakuje tylko utwardzonej drogi do niego - mówią mieszkańcy Smoldzina. - W czasie deszczu, żeby dojść do kładki, trzeba przebrnąć przez błoto i kałuże. (nik) Fot. Krzysztof Tomasik

Niezbędnik kierowcy

Słupsk. Trwa modernizacja jezdnii na ul. Poznańskiej. Droga jest zamknięta dla ruchu na odcinku od przejazdu kolejowego do skrzyżowania z ul. Poprzeczną. Objazd prowadzi ul. Poprzeczną, Przemysłową i Paderewskiego. Z powodu remontu zamknięta jest ul. Waryńskiego oraz część ul. Kozielskiego (na odcinku około 200 metrów od skrzyżowania z ul. Dwer-

nickiego). Ustka. Nie ma utrudnień. Powiat słupski. Na drodze krajowej nr 6 na odcinku pomiędzy Redzikowem a Mianowicami rozpoczął się remont nawierzchni. Kierowcy muszą się liczyć z utrudnieniami w ruchu, okresowo będzie obowiązywał ruch wahadłowy. Na trasie Kwakowo - Kuleszewo (gmina Kobylnica) nieprzejezdny jest odcinek z Lulemina do mieszałni pasz.

INFORMATOR USŁUGOWY

SŁUPSK

Pogotowie Stomatologiczne „MEDICUS”, ul. Piłsudskiego 16b, 845-62-22, godz. 8.00-22.00

Apteka „Przy Placu Dąbrowskiego” wejście od ul. Przemysłowej, otwarta codziennie od 8.00 do 22.00. Bezpłatny dowóz leków do domu, tel. 84-03-022.

Laboratoria - analizy, badania „MADAR-MED”, Stary Rynek 5, 842-77-96

Usługi asenizacyjne, czyszczenie kanalizacji Zakład Usług Asenizacyjnych, Kobylnica, ul. Widzińska 40, 842-96-13

Ochrona elektroniczna, monitoring „Jantar” (patrol), Słupsk-96-55, Bytów - 602-360-896, Gdańsk - 600-274-231, Lębork - 604-536-977, Ustka - 692-445-634

Usługi Pogrzebowe 1. Kalla, ul. Armii Krajowej 15 842-81-96, 0-601-928-600, bezpłatny 0-800-186-750. 2. „HERMES” ul. Obrótców Wybrzeża 1, 842-84-95 POMOC DROGOWA CAŁODOBOWA holowanie, awaryjne otwie-

ranie pojazdów, naprawy. 601-880-200, (059) 842-79-40.

USTKA

Sklep spożywczy „Sam Czar”, pl. Wolności 9, czynny pn. - pt. 7-21, sob. 8.00-21.00, niedz. 9.00-18.30

Lekarz weterynarii: HOLENIEWSKI ANDRZEJ, ul. Armii Krajowej 19, poniedziałek - piątek 16-18, sobota 10-14. Nagle wypadki 81-44-666

Holowanie 24 h, pomoc drogową 506-150-752, (059) 847-11-09, blacharstwo.

Pralkonaprawy, lodówka-zamrażarki, urządzenia AGD: PHU „Eldom”, Mar. Polskiej 73a, 81-45-094, 0-601-68-59-38.

Usługi pogrzebowe „Dąbek”, ul. Wyszyńskiego 8a, 814-70-05, 814-10-23, 604-084-388 całą dobę.

MIASTKO

Holowanie samochodów Auto-HOLEX (059) 857-38-82, 0502-083-123 całą dobę

Usługi pogrzebowe „KARDAS”, (059) 857-21-16, kom. 0502-164-922 całą dobę

BAJCAR TAXI
Taniej z komórki
0607-41-41-41
Jeździmy na SMS!!!
96-28 lub **841 41 41**
Bezpłatne zamawianie
0800 41 41 41
Uwaga konkurs! Szczegóły w taksówkach

RADIO TAXI NET
SŁUPSK
96-21
Plus 607-227-838 608-508-673
Przyjmujemy rezerwacje i SMS-y
telefon bezpłatny 0800 400 400

Pół miliona euro dla niepełnosprawnych

(NIE)widzialny obywatel

W powiecie bytowskim jest kilka tysięcy niepełnosprawnych. Powiatowy Urząd Pracy chce im pomóc w zdobyciu pracy, tworząc projekt „(NIE)widzialny obywatel”. - Liczymy, że potrzeby niepełnosprawnych zostaną zauważone, przy naszym wsparciu, przez pracodawców. Stąd nazwa programu. Planujemy m.in. organizację szkoleń, warsztatów, pomoc w rozpoczęciu działalności gospodarczej - mówi Janusz Wiczowski, kierownik PUP w Bytowie. Urząd liczy na pół miliona euro dotacji z unijnego programu EQUAL.

EQUAL to międzynarodowy program pomocy. Pieniądze można dobrać nie tylko na wspieranie niepełnosprawnych. Generalnie finansowane są zadania, które przeciwdziałają dyskryminacji i nierówności na rynku pracy, i to pod każdym względem. Z tego programu kwalifikuje się np. pomoc dla kobiet, które wracają do pracy po wychowywaniu dzieci, czy też podnoszenie jakości miejsc pracy w zaniedbanych gospodarczo regionach. - To trudny program. Pracowaliśmy nad nim

kilka miesięcy. Liczę jednak, że dostaniemy pieniądze - mówi Janusz Wiczowski. Bytowski projekt został podzielony na kilka etapów. W pierwszym urząd stara się o 60 tysięcy złotych, aby za te pieniądze w ciągu kilku miesięcy przyciągnąć społecznych partnerów, głównie stowarzyszenia działające na rzecz niepełnosprawnych. - Wydamy ulotki, będą ogłoszenia w prasie. Chcemy, aby jak najwięcej organizacji wzięło udział w programie. Na razie podpisaliśmy list intencyjny z bytowskimi stowarzyszeniami „Jesteśmy” i „Nazaret” oraz Międzynarodowym Centrum Spotkań w Tuchomiu. Zaplanowaliśmy także przeprowadzenie badań dotyczących sytuacji niepełnosprawnych w naszym powiecie. Mamy już wybraną instytucję, która je wykona - informuje J. Wiczowski. Kolejnym etapem będzie zawieranie umów dotyczących kursów, warsztatów czy szkoleń. - Liczymy na stworzenie miejsc pracy dla niepełnosprawnych. Będą także fundusze na rozpoczęcie własnej działalności gospodarczej. Wierzę, że w ten sposób wyciągniemy niepełnosprawnych z marazmu - mówi J. Wiczowski.

Bytowski program zakłada także likwidację barier architektonicznych w urzędach. O tym, jakie jest to uciążliwe wie najlepiej inwalida Tadeusz Stopa z Dretynia w gminie Miastko. - Co rusz spotykam się w urzędach i instytucjach z brakiem podjazdów i drzwiami, które ważą chyba z toną. Trzeba ogromnej siły, aby je otworzyć. Tak jest na przykład z wejściem do Urzędu Miejskiego w Miastku - skarży się T. Stopa. (ang)

Dorota Adamecka, przewodnicząca Stowarzyszenia Osób i Dzieci Niepełnosprawnych „Pomocna Dłoń” w Miastku: - Pracy nie ma dla ludzi sprawnych, a dla nas tym bardziej. To bardzo przykre, bo praca dla niepełnosprawnych to jedna z najlepszych form terapii. Chętnie przystąpimy do tego programu, dokładając swoją cegiełkę. Mam nadzieję, że w efekcie wielu ludzi znajdzie zatrudnienie i z większym optymizmem popatrzy na życie. (ang)

**ZDANIEM CZYTELNIKÓW****Zdewastowany przystanek**

- W naszej wsi jest zdewastowany przystanek PKS-u. Chcielibyśmy go wyremontować, ale nie zrobimy tego, bo stoi on na prywatnym gruncie. Dlaczego Urząd Miejski w Miastku nie robi, aby kupić grunt pod przystankiem albo też przenieść go w inne miejsce. Taka sytuacja trwa od lat - skarży się Józef Marciniak z Węgorzyna. (ang)

Oddajcie diety!

- Człuchowscy radni zafundowali sobie bardzo długą wakacyjną przerwę. Sesje samorządu nie odbyły się ani w lipcu, ani w sierpniu. Wątpię, aby spotykały się komisje problemowe rady. Tymczasem nasi radni dostają diety zryczałtowane, co miesiąc, bez względu na to czy coś robią, czy nie. Nie są to małe pieniądze i z kieszeni podatników, takich jak ja. Dla przyzwoitości radni powinni oddać swoje diety za jeden wakacyjny miesiąc lub przeznaczyć je na jakiś zbrojny cel. Za nierobienie niczego nie powinno się płacić - podkreśla nasz Czytelnik, mieszkaniec os. Wazów w Człuchowie (nazwisko tylko do wiadomości redakcji). (JG)



**CZŁUCHÓW
MIASTKO
BYTÓW
LĘBORK**

KRÓTKO**Jedyna taka w NATO**

Palenie papierosów to wprawdzie paskudny nałóg, ale skoro już są wśród nas tacy, którzy bez „dymka” nie mogą się obejść, trzeba im wyznaczyć na palenie specjalne miejsca. Brygada Remontowo-Budowlana Wojska Polskiego stacjonująca w Czarnem wybudowała tak okazałą palarnię, że jest ona najpewniej jedyną taką w całym Sojuszu Północnoatlantyckim. W grocie z olbrzymich kamieni zawisa wielka, kilkukondygnacyjna popielnica, są ławki i otwory okienne. Ba, jest nawet taras widokowy. Tyle tylko, że widoki z niego marne - na sąsiadujący z jednostką Zakład Karny. (JG)

Fot. Grzegorz Janowczyk

Sposzona śmierć

Do niecodziennego wypadku doszło na ul. Słowackiego w Człuchowie. Sposzony koń wybiegł z jednej z posesji na szosę i został uderzony przez jadące nią osobowe volvo. Ciężko ranne zwierzę, z połamanymi łapami, musiano dobić. (JG)

Wicestarosta do PSL-u

Wicestarosta bytowski Tomasz Borowski chce wstąpić do Polskiego Stronnictwa Ludowego. Złożył już odpowiedni wniosek do koła w Miastku, gdzie mieszka. - Przyjęcie wicestarosty w nasze szeregi to formalność - mówi Krzysztof Ślawski, szef powiatowego PSL-u w Bytowie. Sam zainteresowany nie chce na razie komentować swojej decyzji. Dodajmy, że obecny od kilku lat na lokalnej scenie politycznej T. Borowski startował do wyborów z różnych list. Najpierw był to AWS, a później lokalny komitet „Samorządność”. Wicestarosta miał propozycję wstąpienia do SLD od senatora Gerarda Czai, ale jej nie przyjął. (ang)

Pierwsze takie w historii

Człuchowski Klub Żeglarski „VI-King” był gospodarzem pierwszych w historii polskiego żeglarstwa meczowych mistrzostw kraju w klasie „420”. Miejsce na najwyższym stopniu podium wywalczyła w nich załoga warszawskiej „Dwójki”. Tobiasz Zajączkowski - Konrad Małachowski. Wyprzedzili oni Tomasza Radowskiego i Tomasza Kondlewskiego z Gdyni oraz parę z Żeglarskiego Międzyszkolnego Klubu „Orle” Szczecinek: Arkadiusza Sotynia i Andrzeja Fuschara. Sponsorem regat byli m.in. starosta człuchowski i burmistrz miasta. (JG)

Na zdjęciu: Najlepsi żeglarze meczowych regat odbierają gratulacje od Krystyny Łuczycykiej, szefowej komisji kultury i sportu lokalnego samorządu, oraz Eugeniusza Macugowskiego z „VI-Kinga”. Fot. Grzegorz Janowczyk



Ku końcówki zmierzają prace przy budowie kanalizacji sanitarnej w Płotowie i Niezabyszewie (gm. Bytów), które wykonuje firma „Korpos”. - To drugi etap inwestycji. Pierwszym było skanalizowanie Rekowa i Sierzna. Łączny koszt to około 6 milionów złotych. Do tej pory

mieszkańcy tych wsi nie mieli zbiorczej kanalizacji sanitarnej - mówi wiceburmistrz Bytowa Ludwik Lenc. (ang)

Na zdjęciu: prace w Niezabyszewie Fot. Andrzej Gurba

Zdunek znów wygrywa

Maciej Zdunek, kierownik Człuchowskiego Auto Moto Klubu, ponownie w tym sezonie udowodnił, że jest najlepszym motocrossowcem kraju. Po niedawnym zdobyciu tytułu mistrza Polski w klasie otwartej, wygrał zawody superkrossu, które rozegrano w Chelmie koło Torunia. Zdunek pojechał tym razem w klasie 125 centymetrów sześciennych i wygrał dwa biegi. Człuchowski kierownik zwyciężył także w wyścigu o puchar starosty chełmskiego, w którym wystartowało 12 najlepszych zawodników imprezy. Przypomnijmy, że Zdunek jest już trzykrotnym z rzędu mistrzem kraju w motocrossie. (JG)

Rusza oddział ratunkowy

Zarząd Powiatu Bytowskiego przekazał 20 tysięcy złotych na prace wykończeniowe szpitalnego oddziału ratunkowego w Miastku. - Za te pieniądze położymy posadzki i gładź w dwóch salach obserwacyjnych i sali odkażeń. Pozostałe pomieszczenia są już gotowe, mamy także sprzęt. Do wykonania zostanie nam jeszcze remont podjazdu. Wszystkie prace mają zakończyć się w tym miesiącu - mówi Jan Gajo, wicedyrektor Szpitala Powiatu Bytowskiego. Dodaje, że trwają już rozmowy z Narodowym Funduszem Zdrowia, aby szpital dostał większe pieniądze na działalność oddziału, niż na zwykłą izbę przyjęć, jak jest do tej pory. - W przyszłym roku liczymy już na kontrakt na szpitalny oddział ratunkowy. Teraz dziennie dostajemy na izbę przyjęć 500 złotych. W przypadku oddziału ratunkowego jest to 4-6 tysięcy złotych - oznajmia J. Gajo. Koszt budowy SOR-u wyniósł około 500 tysięcy złotych. (ang)

Języki mniej obce

Studium języków obcych uruchomi z nowym rokiem akademickim człuchowski Wydział Wyższej Szkoły Pedagogicznej Towarzystwa Wiedzy Powszechnej w Warszawie. To dobra wiadomość dla tych, którzy chcieliby podnieść swoje umiejętności mówienia po francusku, angielsku, niemiecku i rosyjsku.

- Planujemy, że będą to cztery poziomy kształcenia, w zależności od wiedzy studentów, którą zweryfikujemy w testach - wyjaśnia Andrzej Gajek, zastępca dyrektora człuchowskiej uczelni. - Pięć kursów to pięćset godzin nauki, od poziomu podstawowego do stopnia zaawansowanego. Lektoraty języków będą prowadzone dla studentów studiów dziennych i zaocznych, a także wszystkich tych mieszkańców miasta i okolic, którzy chcą posiąść znajomość jakiegoś języka lub doskonalić swoją wiedzę lingwistyczną. (JG)

Reportażowe sprzątanie świata

Młodzieżowy Dom Kultury w Lęborku oraz fundatorzy nagród - Starostwo Powiatowe i Urząd Miejski w tym mieście ogłaszają konkurs na reportaże z akcji sprzątania naszego środowiska. Konkurs adresowany jest do uczniów gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych miasta i powiatu, a prace (do czterech stron maszynopisu) należy składać w kopercie opatrzonej godłem (pseudonimem) w

sekretariacie MDK do 23 września. Wewnątrz koperty należy umieścić dane autora: imię, nazwisko, adres, telefon kontaktowy. Dane te muszą być opatrzone tym samym godłem.

O wynikach i terminie imprezy podsumowującej autorzy prac powiadomieni zostaną telefonicznie, a cała akcja zakończy się we wrześniu. Reportaże można uatrakcyjnić fotografiami. (pio)

Wernisaż w „Wieży”

Dzisiaj o godz. 18 Galeria „Wieża od.” w Bytowie zaprasza na wernisaż i wystawę Grupy Artystów Wybrzeża - 230 Volt. Obejrzyć będzie można malarstwo, rzeźbę, grafikę, fotografie, wyroby ze srebra. (ang)



Trwają prace przy wykaszaniu trawy i porządkowaniu otoczenia zamku w Bytowie. Wykonują je młodzi ludzie z miejscowego bractwa rycerskiego. (ang) Fot. Andrzej Gurba

**Niezbędnik kierowcy**

Człuchów. Poważne utrudnienia w ruchu na drodze krajowej nr 25 Koszalin - Bydgoszcz. Między Stołeczną a Nowosiólkami remontowana jest nawierzchnia szosy. Ruch odbywa się wahadłowo. Miastko. Na ulicy Kaszubskiej występują zwichnięcia jezdni i ograniczenie prędkości do 30 kilometrów

z uwagi na prace przy budowie kanalizacji sanitarnej.

Bytów. Na ulicy Przemysłowej występują utrudnienia w ruchu z powodu przebudowy nawierzchni. Prace potrwać do końca września.

Powiat bytowski. W Starkowie (gm. Trzebielino) przebudowywany jest kilometr drogi w centrum wsi. Kierowcy muszą liczyć się z utrudnieniami.

INFORMATÓR**TELEFONY**

Pogotowie Ratunkowe - 999, Straż Pożarna - 998, Policja - 997, Pogotowie Wodociągowe - 994, Pogotowie Ciepłownicze - 993, Pogotowie Gazowe - 992, Pogotowie Energetyczne - 991, Biuro Numerów - 913, Informacja LOT - 952, Informacja Paszportowa - 955, Informacja o AIDS - 958
Straż Miejska
Lębork - 863-30-67
Miastko - 857-20-82
Informacja Turystyczna
Bytów - 822-55-97
Miastko - 857-33-83
Informacja PKP i PKS
Bytów: PKP - 822-23-29, PKS - 822-22-38
Człuchów: PKP - 834-25-24, PKS - 834-22-13
Lębork: PKP - 862-93-66, PKS - 862-19-72
Miastko: PKP - 857-26-55, PKS - 857-21-49

Pogotowie Drogowe

Bytów: 822-27-28
Człuchów: 834-14-12
Lębork: 862-63-64
Przychodnie specjalistyczne
Bytów - 822-85-00
Człuchów - 834-22-81
Lębork - 863-19-99
Miastko - 857-24-25

DYŻURY APTEK

Bytów - „Ducha Świętego” ul. Sikorskiego 14, tel. 822-80-80
Człuchów - „Zamkowa” ul. Królewska 2, tel. 834-32-58
Lębork - „Na Osiedlu Sportowym” ul. Olimpijczyków 11, tel. 863-15-87
Miastko - „Pod Lipami” ul. Dworcowa 24a, tel. 857-22-56

KINA

Bytów - „Albatros” - nieczynne
Człuchów - „Uciecha” - nieczynne
Miastko - „Grażyna” - nieczynne



P GŁOS KOSZALIŃSKI
POD NASZYM PATRONATEM

Wiele się działo



W miniony weekend w Szczecinie odbyła się największa w ostatniej dekadzie impreza wystawiennicza – Dni Województwa Zachodniopomorskiego. Kilka tysięcy zwiedzających zapoznano się z ofertą samorządów oraz najaktywniejszych firm województwa. O gospodarce i pieniądzach dyskutowano na konferencjach ekonomicznych oraz na uroczystej gali marszałka województwa. Mieszkańcom miasta i gościom najbardziej przypadły do gustu występy w muszli koncertowej parku miejskiego z udziałem gwiazd kabaretu i muzycznej estrady. Za sześć lat Szczecinek będzie świętował 700-lecie praw miejskich, oby pokazał się nie gorzej jak w czasie „Dni”. (sz)

Fot. Kamil Jurkowski



Rowerem

Z przewodnikiem

Trzy tysiące przewodników w języku polskim i tyle samo w niemieckim ukazało się właśnie na kołobrzesckim rynku wydawniczym. Przewodnik pn. „Trasy rowerowe powiat kołobrzescki i okolice” za darmo można otrzymać w urzędach gmin, PTTK, przy ul. Dubois w Kołobrzegu oraz w siedzibie Stowarzyszenia Turystyki Rowerowej „Bicykl”, w Hotelu „Centrum”.

Przewodnik rowerowy zawiera 16 tras na terenie powiatu, propozycje noclegowe i gastronomiczne oraz najciekawsze, warte zwiedzenia, zabytki i ciekawe miejsca. W przyszłości kołobrzescy „bicykliści” zamierzają również opracować folder dla gminy Siemysł. (abu)

Kłopotliwe rozliczenie

Choć poprzedni sezon grzewczy dawno minął, wielu mieszkańców Koszalina wciąż nie może o nim zapomnieć. Powód? Rozliczenie jego kosztów, które – nie dość, że spóźnione, to jeszcze przysporzyło ludziom niemało nerwów. Do redakcji dotarło sporo krytycznych sygnałów. Ten jest kolejny.

– Występuję w imieniu mojej teściowej, która ma 80 lat, jest schorowaną osobą, a mieszka w budynku przy ulicy Powstańców Wielkopolskich – mówi Marek Budnik z Koszalina. – Do tej pory przy rozliczaniu obowiązywała zasada, że 40 procent stanowiły koszty stałe, a 60 – zmienne. To było korzystne, opłacało się oszczędzać. Tymczasem teraz teściowa dostała rozliczenie za rok 2003, w którym koszty stałe stanowią aż 70 procent, zaś zmienne – tylko 30. Zmiana zasad spowodowała, że nadpłata za ogrzanie jej mieszkania zmniejszyła się o ponad 380 złotych. Dla mojej teściowej to bardzo dużo, tyle nie wynosi nawet

jej miesięczny dochód. Pytam, dlaczego zostały zmienione zasady rozliczenia ciepła i nikt nie powiedział o tym najmłodszym mieszkańcom? Pytam też, czy warto oszczędzać energię, gdy kwota stała, na którą lokator nie ma wpływu, jest tak duża?

Pytania naszego Czytelnika zadaliśmy zastępcy dyrektora Zarządu Budynków Mieszkalnych w Koszalinie Ireneuszowi Kozłowskiemu. Oto, co usłyszeliśmy:

– Dotychczasowe kłopoty z rozliczeniem ciepła wynikają z tego, że część podzielników zamontowanych przez toruńską firmę „Metron” okazała się wadliwa. Najwięcej było ich w rejonie ZGM nr 4 (ten rejon obejmuje m.in. ulicę Powstańców Wielkopolskich). Zepsute podzielniki nie pozwoliły na prawidłowy odczyt, w związku z tym wiele osób dostało niewłaściwe rozliczenia. Tam, gdzie nieprawidłowych odczytów było więcej niż 10 procent, zaproponowaliśmy inne warianty rozliczeń.

Owe nieprawidłowości polegały

na tym, że jedni musieli bardzo dużo dopłacić, inni – dostaliby bardzo duże zwroty. Aby wyeliminować takie rachunkowe „kominy”, ZBM zasugerował wspólnotom rozliczenie według dwóch zasad: 70 procent koszty stałe, 30 – zmienne albo w zależności od metra kwadratowego zajmowanej powierzchni.

– Z wypowiedzi Czytelnika państwa gazety wynika, że zarząd tej wspólnoty wybrał wariant pierwszy – dodaje I. Kozłowski. – Faktycznie, nie sprzyja on tym, którzy oszczędzali.

Firma, która zamontowała wadliwe podzielniki zawiniła, ukarani zostali lokatorzy. I marne to pocieszenie, że firma ta poniosła finansową karę i straci w Koszalinie klientów. Na szczęście takie niekorzystne rozliczenia są jednorazowe, za rok koszty będą rozliczane według zasad dotychczasowych. Wadliwe podzielniki znikną z mieszkań, a wspólnoty same zdecydują, z którą firmą chcą współpracować. (ak)

LISTY CZYTELNIKÓW

W Kołobrzegu jest normalnie

W ostatnim okresie stajecie w obronie czytelników, którzy nie mogą sobie poradzić z załatwieniem sprawy w urzędzie. Otóż w sierpniu 2004 r. w Urzędzie Miejskim w Kołobrzegu załatwiłem sprawę wykupu mieszkania komunalnego. W Wydziale Gospodarki Nieruchomościami, pokój 318, pan Wojciech Hercka uprzejmie, szybko i fachowo załatwił wszelkie formalności, nawet termin podpisania umowy ze mną uzgadniał. Przedstawił również do wyboru 4 (cztery) kancelarie notarialne do ostatecznego załatwienia sprawy. (...)

Idąc do Wydziału Komunalnego pokój 112 miałem obawy, gdyż chodziło o zwrot kaucji mieszkaniowej. Pani Anna Poprawska z pokoju 112 w dostępnym sposób wyjaśniła mi wszelkie wątpliwości, pokazując mi jednocześnie tabelę rozliczeniową kaucji za poszczególne lata. A więc można w Urzędzie Miejskim w Kołobrzegu załatwić wszystko poprawnie i zgodnie z przepisami.

W tym przypadku urzędnicy zachowali się bardzo dobrze i tak powinno być zawsze w przyszłości.

Zbigniew Gładki
Kołobrzeg

Narkotyki prowadzą do śmierci

Chcę krzyknąć. Przeczytałam artykuł „Liga kontra maryśka”.

Uświadamia on niewiedzę zarówno ze strony biorących, jak i osób postronnych w zakresie działania narkotyków.

Nie ma podziału na narkotyki miękkie i twarde – wszystkie uzależniają i prowadzą do śmierci.

Marihuana w artykule to niegroźny środek odurzający, w rzeczywistości uszkadza geny i chromosomy. Preparaty konopi nie rozpuszczają się w wodzie tylko w tłuszczach, stąd przebywanie toksycznego składnika – tetrahydrocannabinolu w organizmie do pół roku.

Narkotyki prowadzą przede wszystkim do zaniku mózgu. Zwłaszcza płatów skroniowych i czołowych, w których mieszczą się ośrodki percepcji, zapamiętywania i kojarzenia. Każdy seans to nieodwracalne zniszczenie około 350 tysięcy komórek nerwowych – neuronów. Narkotyki uszkadzają szpik kostny, a tym samym zmniejszają produkcję czerwonych ciałek krwi powodując anemię. Wypłukują z organizmu wapń. Powodują szybkie niszczenie uzębienia i kruchość kości. Wysuszone śluzówki są przyczyną braku apetytu, a tym samym spadku wagi ciała. Narkotyki uszkadzają narządy rozrodcze w fazie ich rozwoju i mogą prowadzić do późniejszej nieplodności.

Uzupełniając narkotykowe „Co jest co” można dodać że:

– LSD 25 to odkryty w 1943 r. półprodukt ze sporyszu, który powoduje dobre lub złe „odloty”

– Ecstasy to połączenie metaamfetaminy (MDMA – postać halucynogenna) z LSD

– Opiaty – preparaty maku uzależniają zarówno psychicznie, jak i fizycznie. Objawy abstynencyjne to drżączka, bóle mięśni i stawów, kołatanie serca, wymioty. Występuje przymus brania, stopniowo zwiększa się dawki. Wszystko staje się mało ważne. Życie zaczyna się obracać wokół narkotyku. Jak go zdobyć? Jak nie dopuścić do głodu narkotycznego?

Narkotyki oszukują – dają pozornie dobre przeżycia, ale za to każą płacić własnym zdrowiem, stanami depresji czy koszmarnymi wizjami. Drogi wprowadzenia środka psychoaktywnego ulegają stopniowemu niszczeniu (układ pokarmowy, oddechowy, krwionośny).

Systematycznie ulega degradacji układ nerwowy. Zmieniają się relacje z innymi ludźmi. Czas „błogostanu” jest okupiony o wiele dłuższym stanem złego samopoczucia.

Leczenie jest jedynym ratunkiem. Odrzucenie organizmu to dopiero początek. Ważna jest przebudowa własnego wnętrza, własnej duszy. Polubienie własnego „Ja” i odkrycie, że życie może być piękne bez stosowania chemicznych podpor.

Jestem lektorem – warsztatowcem w zakresie uzależnień w Towarzystwie Zapobiegania Narkomanii oraz Fundacji S. Batorego w Warszawie. Stąd moja reakcja na artykuł (mag) ze str. 1 i 3 wydrukowanego w gazecie 17.08 br.

Nie zgadzam się z tymi poglądami, które się ukazały w obu artykułach.

Anna Pawlikowska

Szpital w rozsypce

Objekt, który miał być szpitalem wojewódzkim, jest jeszcze do uratowania i nie można mówić, że zostanie zrównany z ziemią, ponieważ to naprawdę byłoby barbarzyństwo i wyrzucenie w błoto społeczne pieniądze.

Jeżeli nasze władze nie potrafią poradzić sobie z tym problemem, to zrównanie go z ziemią to też problem, który by wymagał niemałych pieniędzy, choćby na dynamit, bo fundamenty są mocniejsze od bunkrów Hitlera na Mazurach albo Lirii Maginota.

A gdyby tak dać w dzierżawę cały obiekt naszym tak zdolnym reżyserom jako atrapa do kręcenia filmów, seriali telewizyjnych, tylko dobrych. A obiekt doskonale do tego by się nadawał. A może Polsat albo Stan P. z Nowych Bielic koło Koszalina, by zainwestowali i byłaby kasa do wykończenia tego szpitala?

Władysław Krupa
Koszalin

Horror w amfiteatrze

W piątek 27.08 wybrałem się z córką na film w amfiteatrze. Horror jaki obejrzelśmy rozgrywał się nie tylko na ekranie, ale przede wszystkim na widowni. Nikt nad tym nie panował. Grupy pijanych wyrostków skutecznie przeszkadzały w oglądaniu filmu. Wrzaski,

krzyki, gwizdy, piski, przekleństwa, nawoływanie się, głupie śmiechy – skutecznie zakłócały akcję na ekranie. Najbardziej denotowały mnie fruwające butelki po piwie i winie, z hukiem tłukące się na niższych stopniach i ławkach. Cud, że nikt nie został rzucony w ciemnościach butelką trafioną w głowę.

Po skończonym seansie i zapaleniu świateł wychodziliśmy potykając się na rozbitym szkłe. Wśród wychodzących zauważyłem kilkoro ok. 12-letnich chłopców! Co oni robili o tej porze na filmie nie przeznaczonym dla nich? Próbowałem skontaktować się z kimś z organizatorów odpowiedzialnych za tę imprezę. Pan z kabiny operatora powiedział, że organizatorem jest MOK, ale w tej chwili nikogo już nie ma. Mam w związku z powyższym pytanie: Jak to jest możliwe, że na imprezę (film) wpuszcza się tabuny pijanej młodzieży z reklamówkami pełnymi piwa i wina? Jak to się ma do ustawy zakazującej spożywania napojów alkoholowych w miejscu publicznym w czasie, jak by nie było, imprezy kulturalnej. Ja osobiście więcej na imprezę w ciemnościach amfiteatru się nie wybierzę w obawie o zdrowie, a nawet życie.

(Nazwisko i adres do wiadomości redakcji)

Winni poprzednicy?

Bardzo dziękuję za wydrukowanie mojego listu w Waszej gazecie. Cieszę się także, że pan prezydent ustosunkował się do moich zarzutów. Jednak wypowiedź pana prezydenta nie zadowoliła mnie.

Pan prezydent po raz kolejny tłumaczy się, że źle dzieje się w Koszalinie, ale to nie jego wina, tylko jego poprzedników.

Panie prezydencie, to pan zabiegał o stanowisko i takie tłumaczenie się absolutnie nie jest na miejscu. Moim skromnym zdaniem ktoś, kto chce rządzić miastem, przed objęciem stanowiska powinien wiedzieć, co go czeka i mieć dobrze opracowaną strategię działania. Myślę, że pana intencją powinna być poprawa wizerunku miasta i życia ich mieszkańców. Żadne pana stanowisko do tej pory nie było jasno postawione, między innymi dotyczyło powstania woj. środkowopomorskiego, właściwie jest pan za czy przeciw?

Mówi pan o ściąganiu kapitału zagranicznego do miasta, a nie potrafił pan zatrzymać pana Piątka, nic pan nie zrobił, aby pomóc Zakładom Mięsnym, co się stało z Zakładami Graficznymi? Zawinił urzędnicy? Trzeba ich zmienić, bo może otaczać się pan niewłaściwymi ludźmi i holduje zasadzie „mierni, ale wierni”. Wybrać jest w kim. Młodzi, zdolni, wykształceni ludzie emigrują z Koszalina.

Ostatnio podobno był pan w Ameryce, badać wiarygodność firmy, która ma budować park wodny w Koszalinie. Jako mieszkanka tego miasta chciałabym dokładnie wiedzieć, ile kosztowała nas podatników ta podróż i jak pan sprawdzał wiarygodność tej firmy.

Weronika Banasiak

CZYTELNICZY PYTA, REDAKCJA ODPOWIADA

Alimenty do komornika

Czy muszę na bieżąco płacić alimenty na dzieci, dorosłe i studiujące w prywatnej wyższej szkole? Zwracam się w tej sprawie do komornika. Otrzymałem odpowiedź, że nie może odstąpić od pobierania alimentów, ponieważ tak chcą dorosłe dzieci i tylko one mogą wyrazić zgodę na odstąpienie.

Wobec tego muszę dodatkowo płacić sto złotych komornikowi i za przelew na konto 5,40. Kiedy dzieciom wysłałem należne pieniądze przez pocztę, wysłały zwrot. Zalegałem alimenty już dawno im wyrównałem i prawie przez dwa lata na bieżąco wpłacam komornikowi. Czy rzeczywiście komornik ma takie prawo, że przez

cały czas muszę mu płacić bieżące alimenty?

(Nazwisko i adres do wiadomości redakcji)

Od redakcji: Egzekucja trwa co do zasady do momentu spłaty zadłużenia. W wyjątkowych sytuacjach, kiedy zachodzi uzasadnione podejrzenie, że dłużnik znowu nie będzie płacił, spłata pozostałych rat kredytu czy alimentów może dalej przechodzić przez komornika. W takiej sytuacji można złożyć komornikowi wniosek o zawieszenie postępowania egzekucyjnego razem z deklaracją gotowości złożenia zabezpieczenia na poczet przyszłych alimentów. Jeśli komornik nie wyrazi zgody na takie rozwiązanie, pozostaje złożenie do sądu skargi na komornika. (ab)

SPRZEDAŻ AUT

I SKUP SAMOCHODÓW POWYPADKOWYCH. 0-602-506-359.

I AUTOKOMIS „Mix-Car” Lisowski - pośrednictwo sprzedaży bez opłaty skarbowej, atrakcyjne kredyty, profesjonalna obsługa. (094)346-23-55, 0501-531-938. Koszalin, Gnieźnińska 43.

I SAMOCHODY, skutery - największy wybór. Bezpośredni importer. Kredyty ubezpieczenia, leasing. AutoKomis „MAX-CAR” Koszalin, Szczecińska 90, 346-59-16.

126p ELX 1998. 0-602-719-757.

126p (95) tanio. 34-335-32.

AUDI A4 avant 1.9 TDI (1998) Koszalin, 0501-683-174.

AUDI A6 2.5TDi kombi (95). 0501-058-728.

AVIA A31 (1988) w całości lub na części, 316-32-28.

BMW 524 TD 1986. 0880-585-245.

CALIBRA 1992 10.900,00. (094)34-80-747.

CAMPING. 0505-155-032.

CHRYSLER voyager TD (1993), 0-693-264-284.

CINQUECENTO 0.9 (1996) stan bdb., 0602-472-524.

CINQUECENTO 1993 + gaz. 0606-368-613.

CINQUECENTO 900i, klimatyzacja, 6.700, 0-696-204-504.

CITROEN xantia 1,6 7.500, gotowy do rejestracji. 0696-036-249, 312-76-32.

CORSA model 95, zadbane, tanio, 0509-332-567.

CZĘŚCI renault 19 (94). (094) 31-15-433.

ESCORT 1,8 TD (1994) 9.000. 0505-973-666.

ESCORT kombi relingi (91) 1.4 3.600,00. 880-881-875.

FIAT 126p 503-347-514.

FIAT palio van 2001. 0691-024-333.

FIESTA 1,1 - 1,4 1993 3.900, honda civic 1,4 16V 1991 4.000, 0604-369-839, 094/3420-030.

GOLF III 1,9D 8.500 + akcyza 888-249-124.

GOLFY III. 0694-498-769.

JEPP daihatsu feroza (90) 1.6 benzyna 11.000. 342-30-68.

LAWETA. 34-23-068.

MERCEDES 123 200E automat instalacja gazowa na części 0-696-256-466.

MERCEDESY sprowadzamy. 0508-187-888.

OKAZYJNIE seicento 0-693-651-224.

OPEL astra kombi 1993; VW passat kombi 1993; VW vento 1993. 346-85-38; po 17.00 348-79-24.

OPEL vectra 1.7 TD (1995) klimatyzacja, Koszalin, 0501-683-174.

PASSAT kombi 1.6 benzyna 1987. 0888-669-910.

PEUGEOT 205, 0-603-762-669.

PEUGEOT boxer 2,5D 1996 697-475-192.

POLONEZ caro plus 1998 1.6 GSI benzyna + gaz 8.000. 0501-147-103.

PRZYCZEPKA ciężarowa do samochodu osobowego. 0692-319-030.

RENAULT 19 1.7 (1990), 0508-359-650.

RENAULT 19 1.8 16V (1992), 0505-137-845.

RENAULT 19 chamade (91) 1.7 3.600,00. 880-881-875.

RENAULT 5 1988 1,1 zadbane. OC do 2005. 318-33-20.

RENAULT laguna 1,8 (1994); 0508-375-471.

RENAULT laguna 1.8 (96), (bdb. gaz), ABS, el. szyby, poduszka powietrzna, inne. 19.800,00. 0509-391-800.

RENAULT laguna 1997 kombi 1.8 gaz, bogate wyposażenie 25.000 zł. 0603-93-09-63.

SEAT toledo TD 1992, stan idealny. 0505-056-296.

SUPEROFERTA! Golf III 1,6 (1995), (0-59)845-71-25, 0-603-075-745.

SUPEROFERTA! Ibiza 1.2 12V (2002), Laguna 1.8 (1995), clio 1.2 (1991). (059)845-71-25, 0603-075-745.

SUPEROFERTA! Seat Ibiza 1,2 12V (2002); vectra 1,6 16V (1998); transit 2,5 TD (1998). (059)845-71-25, 0-603-075-745.

TERENOWY daihatsu roki 2.8 I TD (1987) 34-20-211.

TOYOTA hiace 2.4D (92) 9.000. 0602-37-46-41.

UNO (1992) zadbane, 0509-332-567.

VECTRA 1,6 gaz (1991) 8.200, 0-602-12-74-76.

VW golf III 1,9 TD (93), (094) 345-06-90.

VW golf III kombi 1.9 TDI (1994) 16 tys., Koszalin, 0501-683-174.

VW passat 1990 1,8 gaz 608-632-262.

VW passat GT, kombi, gaz. 0502-078-042.

VW polo 1.0 kat. (1991) zarejestrowany, 0888-093-985.

VW polo 1.3 (92), opony. (094) 34-05-923.

VW polo kombi model (92) sprowadzony, opłacony 3.650,00. 0506-058-550.

VW T-2 3.000 0-503-562-802.

VW transporter T-4 2,4D 1995 - 27.600. 0-600-377-219.

WYJAZDY po samochody. 0696-421-806.

YARIS (2002), 0503-003-019.

NIERUCHOMOŚCI - SPRZEDAŻ

!! „NIERUCHOMOŚCI Wysokiński” Certyfikat jakości ISO 9001:2001 3-pokojowe ze skosami w kuchni 64 mkw. 72.600. 0610-312-856.

!! „NORD” 347-12-30 Władysława IV zadbane 2-pokojowe 47,6 m² 74.000.

!! „NORD” Cewlino komfortowy dom wolno stojący 305 m, działka 9600 m².

!! „NORD” Morska budynek produkcyjno-magazynowy 280 m² 180.000.

„ABELARD” 1-pokojowe (27), loggia, Bałtycka 51.000.

„ABELARD” Nieruchomości, Koszalin 341-02-51, Zwycięstwa 155 (zielona kamienica) www.abelard.pl

„ANKAM NIERUCHOMOŚCI” - Związkowiec, 0-94/342-38-39, 0605-405-744, www.ankam.com.pl

„ANKAM” - atrakcyjne działki Cewlino; od 7 zł mkw.

„ANKAM” - działka Darłówek 5490 mkw. - 100.000.

„ANKAM” - Jamno działka szeregowo - fundament, 30.000.

„ANKAM” - Mielno od 50 zł mkw.

„ANKAM” - Porost działki budowlane od 17 mkw.

„ANKAM” - Stare Bielice media - 30 zł mkw.

„GOLEK Nieruchomości”. www.golek.nieruchomosci.pl (094)342-53-89. Poszukujemy 1-, 2-pokojowych.

„JASIŃSKI” 342-08-88 3-pokojowe, loggia, Akademicka.

„KONTRAKT”. (094)342-47-58. www.kontrakt-nieruchomosci.prv.pl Nowe Bielice dom stan surowy 129.000; Swiemińno 95.000.

„KONTRAKT” 3-pokojowe: pasaż Milenium z garażem - 190.000; Rokosowo - 149.000.

2-POKOJOWA kawalerka, 1-pokojowa kawalerka Koszalin, 0607-592-573.

2-POKOJOWE II piętro 42 m. 0600-06-93-39.

3-POKOJOWE „Przylesie” 506-258-836.

3-POKOJOWE 54 mkw. Koszalin (cegła), www.wyki.bitstudio.com.pl 0-505-010-060.

3-POKOJOWE 70,36 mkw., Koszalin, 341-52-11, 0-509-26-53-50.

BUDYNEK gospodarczy Konikowo. 0888-661-541.

OKNA PCV TUR-PLAST CZAPLINEK
www.tur-plast.com.pl

DOM (Franciszkańska) Koszalin, 0694-517-815.

DOM Konikowo. 0505-387-726.

DOM, Rokosowo - 200.000. (094)341-91-30 (10.00-16.00).

DOM pół bliźniaka w Sianowie. 0605-351-556.

DOMEK szeregowy, okolice Emki, 0507-185-006.

DZIAŁKA 1600 m 316-61-24.

DZIAŁKA budowlana 30 ar - Sianów, 0608-019-521.

DZIAŁKA budowlana Niekłonicze, 0603-132-094.

DZIAŁKA budowlana, 0602-27-98-36.

DZIAŁKĘ rekreacyjną - „Centralne Ogrody”, 0-94/34-27-990.

DZIAŁKI budowlane sprzedam. 34-06-041, 0504-596-575.

GARAŻ (Wańkowicza) Koszalin, 0502-509-822.

GARAŻ przy Zamenhofska. (094)340-66-46.

GARAŻ tanio, własnościowy 3 Maja/Towarowa, raty lub wynajem. Słupsk, 0601-544-919.

KAWALERKA, 0-505-555-492.

KAWALERKA. 0601-212-058; (081)525-26-02.

KOMFORTOWE, duże, ogród, inne. (094)343-61-61.

M-3 (54 m), II p. „Przylesie”, 0601-88-78-66.

PAWILON handlowy (25 m) Koszalin sprzedam - wynajmę. (094)346-14-98, 0602-557-917.

SPRZEDAM lub wydzierżawię halę montażowo-produkcyjną z zapleczem biurowo-socjalnym i magazynowym o pow. 3500 m kw. z technologią produkcji betoniarek. Możliwość produkcji różnorodnych konstrukcji stalowych itp. Białogard, tel. 0602-763-320.

ZIEMIA 2 ha peryferie Koszalina. 0609-388-274.

NIERUCHOMOŚCI - KUPNO

ATRAKCYJNY pensjonat położony w pasie nadmorskim 094/342-31-10.

DZIAŁKĘ nad jeziorem Drawskim z dostępem do jeziora, 0-601-767-934.

SPRZĘT - MASZYNY

KUPIĘ ciągnik 360 lub 355. 0601-837-756.

SIEWNIK do zboża. Opryskiwacz samojezdny, krzewy, glebogryzarka ciągnikowa szerokość 1 metr. (094)312-97-86.

SPRZEDAŻ RÓŻNE

DREWNO kominkowe, 0696-365-703.

DREWNO, 0505-344-466.

BIURA HANDLOWE
Koszalin
ul. Lechicka 39
tel. 342-09-45
Kolobrzeg
ul. Koszalińska 52 c
tel. 354-55-13
Czaplinek
ul. Pławieńska 7
tel. 375-44-95

GĘSI 094/37-58-423, 0880-033-053.

KASY FISKALNE. DRZYMAŁY 17, KOSZALIN (0-94)342-73-12, 0602-74-15-62 „KASFI”.

KLACZ 2-letnią Jamno 62.

KURNIK, ziemia koło Sławna. 0661-739-432.

KUTE ogrodzenia, balustrady, roboty ślusarskie. (059)842-13-48.

LABRADOR suczka. 0509-775-018, 0509-775-019.

MATERIAŁY tapicerskie hurt - detal Koszalin, Kosynierów 37, (094)345-42-92.

MATY grzejne podłogowe, ogrzewacze wody, kolektory słoneczne - najtaniej, grzejniki, kurtyny powietrza. 346-07-08 Kolejowa 3 „MAGIS”.

MEBLE do sklepu odzieżowego, 0602-30-33-30.

PRZYCZEPĘ jednoosiową z plan-deką i kołem zapasowym. 1.400. (059)842-13-48.

ROTTWEILERY. (094)31-15-433.

SADZONKI zielone kopane senga sengana, 0509-355-107.

SIATKA ogrodzeniowa ocynkowana, PCV. Moniuszki 11; 34-04-360. Wymiary dowolne.

SIATKI ogrodzeniowe, zgrzewane, zbrojeniowe, słupek, kolczasty PCV, druty. Transport. (0-59)84-71-329.

SPRZEDAŻ rozcieńczalników, płynów do spryskiwaczy, podpałek do kominka na bazie spirytusu skażonego. 0604-753-963.

STEMPLE budowlane 602-762-664.

STYROPIAN tanio 0-601-931-997.

SUKNIĘ ślubną rozm. 38, tanio, 346-58-01, 0607-356-241.

TELEWIZOR 28'. 0602-459-373.

TRUSKAWKI 374-03-96.

WÓZEK dziecięcy Deltim Fokus. 0608-526-898.

ZIEMNIANKI jadalne „Bryza” i „Vitar” Świeszyno 47, (0-94)31-61-302.

KUPNO - RÓŻNE

BARAKOWÓZ - kontener w bdb. stanie. 0605-207-089.

CIĄGNIKI, kombajny, maszyny rolnicze. (059)822-52-13.

BIZNES

!!! **SZYBKIE** kredyty. Bez poręczycieli. (094)347-32-86.

!!! **„WARIANT”** Dobry kredyt - konsolidacja. Koszalin, Poławska 4, 343-81-60. Sławno, 0603-35-44-98.

!!! **KREDYTY** gotówkowe, hipoteczne, konsolidacyjne. (094)345-72-29; 0691-798-947.

!!! **KREDYTY** od A do Z! Nowe: kredyty, banki, możliwości Zwycięstwa 140, pok. 2. (094)341-91-30.

ATRAKCYJNE kredyty! Ekstraliga agencji kredytowych! Koszalin, Hotel „Arka”. (094)347-40-61.

ATRAKCYJNY kredyt min. 800 do chód netto. Bez poręczycieli. Przedstawiciel Finansowy Banku BPH 0-602-719-757. Również kredyty mieszkaniowe.

BIURO rachunkowe - pełna księgowość, płace, kadry, ZUS, 346-90-92, 0507-185-006.

CHWILÓWKA - gotówka od ręki, 345-13-76.

KREDYTY 25 tys. bez poręczycieli. Rata 500 zł. Koszalin, ul. Kaszubska 1, 345-91-27, 0608-08-93-50.

SP z o.o. działającą zdecydowanie kupię, tel. 0607-190-153.

SP z o.o. zadłużoną przejmę, zrestrukturuję. Tylko poważne oferty, tel. 0607-190-153.

ZADŁUŻONĄ spółkę kupię/przejmę 0-508-467-411, 0-508-877-878.

MOTORYZACJA

0-604-52-06-69 POWYPADKOWE!

!!! „**AUTO GAZ**” montaż, naprawa. Raty bez pierwszej wpłaty. Koszalin, Lechicka 70, 343-09-55, 0-602-78-62-49.

! **NAJTANIEJ** tłumiki, Zwycięstwa 232, 342-05-97.

„**AUTOALARMY**”. Od 330! Imobilizery, zamki centralne. Profesjonalny montaż. Gnieźnińska (naprzeciwko PZU), (094)346-22-87.

“**HAKI** holownicze z montażem najtaniej. Stacja Kontroli Pojazdów w Kretomlinie. 346-53-97.

GŁOS KOSZALIŃSKI/GŁOS SŁUPSKI
2.09.2004 r.
9
Ogłoszenia

“**OPONY** - sprzedaż, montaż, wyważanie. Stacja Kontroli Pojazdów Kretomino, 342-32-84.

“**SERWIS** GWARANCYJNY SAMOCHODÓW LUBLIN, HONKER. NAPRAWY POGWARANCYJNE WSZYSTKICH MAREK. KRETOMINO, 342-32-84.

10 Ogłoszenia

KUPNO

ANTYKI: meble, przedmioty ze srebra, metalu, wszystkie starocie przedwojenne itp. zdecydowanie kupię. 0694-226-983.

STARA z silnikiem Leylanda 0691-853-933.

WSK Sławno. (059)810-29-68.

USŁUGI

||||| **TELENAPRAWA** u klienta, gwarancja, bezpłatny dojazd. 345-74-61.

||||| **TELENAPRAWA** u klienta, tania, gwarancja, dojazd gratis. (094)340-51-63, 0602-843-015.

|| **NAPRAWA** telewizorów, dojazd bezpłatny, gwarancja, tania. 341-45-25, 341-50-57.

| **TELENAPRAWY** tylko domowe, gwarancja, dojazd gratis; 343-59-01.

| **TRILUX** serwis. Koszalin, 342-07-25.

„APEX” Panele podłogowe - sprzedaż. Montaż gratis lub rabat! (094)3413-000.

„ZŁOTA rączka”, 0692-222-012, (0-94)345-77-41.

AGMET - ogrodzenia, bramy, balustrady. 0503-060-979, 312-78-64.

AGMET ślusarstwo spawalniczo od A do Z. 0503-060-979, 312-78-64.

AGREGATY chłodnicze - awarie - klimatyzacja - tanio. 0-602-11-60-07.

ANTENY wszystkie montaż 34-26-382.

BALUSTRADY ogrodzenia. 0504-562-384.

BALUSTRADY ogrodzenia. 0502-329-219.

BRAMY garażowe - najcieplejsze na rynku: Moniuszki 2a (094)341-04-06.

BRAMY segmentowe: uchylne, wjazdowe, automaty do bram. „Mega”, (0-94)343-25-71, (0-59)842-96-33.

BUDOWLANE - kompleksowo, 0661-097-565.

CIŚNIENIOWE mycie dachów, elewacji, 0-604-850-601.

CYKLINOWANIA bezpyłowe, 0-94/341-09-97.

CYKLINOWANIE, układanie - sprzedaż parkietu. (094)343-11-56, 501-189-250.

CYKLINOWANIE, układanie. 341-41-30, 0504-308-000.

CZYSZCZENIE dywanów najsolidniej. 34-311-44.

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerek. „Pucek”. (094)345-86-53.

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerek. (094)34-62-889, 0-602-504-311.

DACHY - tanio, 0608-517-735.

DACHY, pokrycia. 0888-109-568.

DEZYSEKCJA. Koszalin, 346-53-78, 0502-401-268.

DOCIEPLANIE, 0604-718-484.

DRZWI wejściowe do mieszkań, domków. (094)341-04-06.

DRZWI! Wąwozowa 3.

ELEKTRYCZNE 0603-713-345.

GAZOWE urządzenia, naprawa, wymiana 342-02-50, 0606-579-846.

GLAZURA, hydraulika. 343-69-61.

GŁADZIE, 0880-682-260.

GŁADZIE, malowanie, tapetowanie, 341-25-23.

GŁADZIE, malowanie, tapetowanie, panele. 0-606-585-415.

HYDRAULICZNE (094)342-04-55, 0-604-412-270 c.o. gaz VAT.

HYDRAULICZNE 0603-713-345.

HYDRAULICZNE awarie, przeróbki, glazura: solidnie, VAT, 0509-765-180.

HYDRAULICZNE gazowe 341-78-59.

HYDRAULIK. 0603-220-131.

JUNKERSY, naprawa, tanio, gwarancja. 340-25-25.

KOMPUTEROWE pogotowie. 0604-212-929.

LODÓWKONAPRAWY 345-79-16.

LUSTRA na zamówienie, wyroby ze szkła płaskiego, ramiarstwo. „Mirex” (0-59)841-30-81.

MEBLE kuchenne na wymiar. Promocja 30%. Koszalin, Kolejowa 7a.

MEBLE łazienkowe na wymiar. 0600-318-660.

MEBLE na wymiar: kuchenne, łazienkowe, szafy, garderoby, lustra kryształowe. Promocja - montaż gratis! „KRYSTOM”. Koszalin, Wąwozowa 15A, (094)345-32-62.

MUROWANIE, tynki, glazura i inne. Tania. 0692-340-473.

NAPRAWA, pralki, lodówko-zamrażarki. /094/343-68-18, 0603-59-25-03.

OGRODZENIA, balustrady. 0508-729-733.

OGRODZENIA, spawalnictwo, aluminium, nierdzewka itp. 0-691-027-768, 340-57-19.

OKNA „ale” PCV 3-, 5-komorowe, wymiana, wstawienie, roletki. Kredyt 1% miesięcznie. Tel./fax (094)340-67-14. Koszalin, Zwycięstwa 233 (przy Lidlu).

OKNA „Anterm” PCV 5-komorowe. (094)346-23-93, Mickiewicza 8.

OKNA „Aster” PCV - promocja: 4-komorowe w cenie 3-komorowego. Koszalin, Grunwaldzka 7, 346-30-03.

OKNA „NEW-BUD” drzwi PCV. (094)345-72-29, Bożka 5.

OKNA „VEKA” - najtaniej. Bohaterów Warszawy 4. (94)343-43-86.

OKNA 4-komorowe. Tania! Solidnie! 094/346-87-84 Wąwozowa 3.

OKNA drzwi PCV, tanio, solidnie. Raty. (094)343-17-65, Bohaterów Warszawy 2.

OKNA PCV - producent. Profil 5-komorowy, biała uszczelka. „Trax” Koszalin, Przemysłowa 6, (Elmet) 346-67-05(06).

OKNA PCV - najtaniej. „DREW-PLAST” Zwycięstwa 253, (94)340-39-16.

OKNA z automatycznym alarmem, rolety, (094)3411448, 0501-264-194.

OKNA, rolety, drzwi 7 proc. VAT. „Mega”, (0-94)343-25-71, (0-59)842-96-33.

PARKIETY - sprzedaż, montaż. Koszalin, Morska 46 (094)343-11-56, 501-189-250.

POLBRUK, bruk układanie. 0600-680-820.

POLBRUK, granit, tanio, solidnie, fachowe doradztwo „Bruk”, tel./fax (059)857-27-60, 0608-06-39-61.

PRALKI automatyczne - naprawa, 0-94/346-42-80, 0503-994-346.

PRALKI (094)341-68-93.

PRZEPROWADZKI „Adamix” Janczewski (0-94)345-18-82, 0506-577-077.

PRZEPROWADZKI. (094)343-50-84.

ROLETY, żaluzje, moskitiery: Moniuszki 2a, (094)341-04-06.

SPYCHACZ gąsienicowy, 0608-153-134.

TAPICERSTWO. 0-691-027-776.

TŁUMACZ przysięgły angielskiego. 0502-510-438.

UDRAŻNIANIE KANALIZACJI 343-67-10, 601-881-410.

VIDEODYFILMOWANIA fotografia (094)342-34-15; 0502-329-385.

VIDEOFILMOWANIA cyfrowe, 342-06-49.

ŻALUZJE, rolety, markizy, moskitiery. Bramy: napęd - sterowanie. Krótkie terminy. (0-59)842-48-84.

TRANSPORT

3,5 t, 0600-22-78-52

PIASEK, ziemia, torf 342-28-21.

PRZEPROWADZKI duży - winda, 0507-145-747.

TRANSPORT, przeprowadzki. 0502-637-252.

ZIEMIA ogrodowa, piasek, 3402-316.

LOKALE

| **SKLEP** 32 mkw., (Bosmańska) do wynajęcia, 0604-22-62-09.

„JASIŃSKI” 342-08-88 do wynajęcia lokal handlowy w centrum, parter pow. 88 mkw.

„JASIŃSKI” 342-08-88 do wynajęcia lokal, pow. 30 mkw. Rokosowo.

„NORD” 347-12-30 Botaniczna dom wolno stojący 102 m do wynajęcia - 2.500.

1-POKOJOWE do wynajęcia Koszalin, 31-86-795.

2-POKOJOWE (Wojska Polskiego) do wynajęcia, Koszalin, 0602-460-629.

2-POKOJOWE do wynajęcia, 0694-947-866.

2-POKOJOWE studentom, Koszalin, 345-79-80 po 16.

2-POKOJOWE, garaż. (094)346-48-25.

4-POKOJOWE wynajem studentom. Koszalin, 0608-61-77-40.

DLA pary pokój w domku. 340-55-42.

GARAŻ do wynajęcia, (0-94)3411-502.

KAWALERKA (94)343-06-48, 0-691-518-022.

KAWALERKA do wynajęcia, 3412-854.

KAWALERKĘ 0-693-49-41-93.

KOŁOBRZEG - lokale użytkowe o pow. 38 m, 48 m, 95 m kw. z przeznaczeniem na działalność gospodarczą, handlową, usługową. Lokalizacja Centrum Handlowe „Bałtyk” 50 m do moła - sprzedam. Tel. 0602-763-320.

KOŁOBRZEG pokój dla uczniów, kuchnia wyposażona. Centrum. Tel. 0-696-24-97-11.

LOKAL 44 m Dworcowa do wynajęcia. 0601-646-555.

LOKAL 50 m do wynajęcia. 0502-667-498.

MAGAZYN, pomieszczenia (0-94)346-48-79.

MAŁŻEŃSTWO z małym dzieckiem poszukuje kawalerki w Koszalinie niedrogo na okres 3-5 miesięcy od 13 września 608-318-136.

MIESZKANIE studentom wynajem. Koszalin, 0-94/318-95-92.

POKOJE studentom. 343-03-42.

POKÓJ 2-osobowy w domku, TV kabl., (0-94)343-23-13.

POKÓJ do wynajęcia, 343-04-26, 0696-143-392.

POKÓJ niepalącym 340-49-85.

POKÓJ studentom w domku. (094)342-25-74.

POKÓJ w domku studentce, 345-74-70.

POKÓJ w domku, 0503-146-929, 0660-063-729.

POKÓJ, (094)340-59-09.

POSZUKUJĘ do wynajęcia 2-, 3-pokojowego - okolice Wąwozowej. (094)345-32-62; 0606-641-876.

POSZUKUJĘ garażu do wynajęcia. (094)31-87-901.

POSZUKUJĘ kawalerki do wynajęcia, Koszalin, 0694-292-900.

POSZUKUJĘ mieszkania 0-502-656-831.

SPRZEDAM lub wynajmę lokal 80 m w centrum Koszalina, 0502-121-840.

STANCJA. 0696-937-808.

STANCJA. 0609-515-881.

STUDENTOM 0505-083-293.

TANIO pokój wynajmę dziewczynom. 345-75-35.

WYDZIERŻAWIĘ lub sprzedam lokal gastronomiczny o pow. 101 m kw. z zapleczem ul. Wojska Polskiego w Białogardzie. Tel. 0602-763-320.

WYNAJEM 34-76-606.

WYNAJMĘ mieszkanie studentom Koszalin, Kwiatkowskiego. 0694-563-444.

ZAMIANY

MIESZKANIE dwupokojowe w Koszalinie zamienię na mniejsze z dopłatą tel. 605-239-123.

NAUKA JAZDY

„AUTO-NAUKA Tkaczyk”. 347-11-77.

„WEEKEND”. (094)342-05-84; 0604-755-953.

NAUKA

Zapraszamy do najtańszych i najlepszych szkół w systemie dziennym i zaocznym rok szkolny 2004/2005

ETNA

KOSZALIN ul. Bat. Chłopskich 79 (dawna ul. Hiberna)

tel./fax 346-14-61 ul. Wojska Polskiego 36 (w SP nr 7)

tel./fax 347-13-39 **DARŁOWO**, Chopina 4 tel. 314-28-99, 314-25-15 (budynek ZSO, pokój administracji szkoły) **KEPICE**, ul. Szkolna 1 tel. 858 51 13

na kierunku:

- * **TECHNIK EKONOMISTA**
- * **TECHNIK HANDLOWIEC**
- * **TECHNIK BUDOWNICTWA**
- * **TECHNIK ELEKTRYK**
- * **TECHNIK FRYZJERSTWA**

• **Liceum Ogólnokształcącego**
• **Policealnego Studium Zawodowego**

- na kierunku:
- * **TECHNIK INFORMATYK**
 - * **TECHNIK EKONOMISTA**
 - * **TECHNIK PRAC BIUROWYCH** - sekretarsko-asystencki
 - * **TECHNIK HANDLOWIEC**
 - * **TECHNIK TELEKOMUNIKACJI**
 - * **TECHNIK GEODETA**
 - * **TECHNIK ORGANIZACJI REKLAMY**
 - * **TECHNIK ADMINISTRACJI**
 - * **TECHNIK ARCHITEKT**
 - * **TECHNIK OCHRONIARSKO-DETEKTYWISTYCZNY**

* **Gimnazjum** dla młodzieży po szkole podstawowej
* **Liceum Profilowanego** o różnych specjalnościach
* **Szkoły podstawowej o profilu artystycznym** (zajęcia z baletu, muzyki i plastyki)
Zajęcia dla uczniów szkół dziennych odbywają się w **OBIEKcie CHRONIONYM ZAMKNIĘTYM** (monitoring) w Koszalinie przy ul. Batalionów Chłopskich 79 (dawna ul. Hiberna)

Stypendia dla najlepszych uczniów!
Wydajemy zaświadczenia
Szkoly posiadają uprawnienia szkół publicznych.
Najniższe opłaty.
Nie pobieramy opłat za okres wakacji i egzaminu.

| **ANGIELSKI** korepetycja 340-57-43.

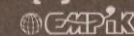
„De-em”. **MATEMATYKA** - prościej. (094)348-0-347.

ANGIELSKI - dojazd do domu. 0-602-242-143.

ANGIELSKI - przygotowanie do matury, egzaminów wstępnych, certyfikatów FCE, CAE, CPE, Koszalin, tel. 34-15-686.

ANGIELSKI 341-82-11.

Szkoła Języków Obcych



Zapisy na nowy rok szkolny!

Słupsk Stary Rynek 6
tel. 840 11 50

Koszalin ul. Zwycięstwa 106/108
tel. 346 24 30

0801 311 411
www.empik.edu.pl

SZKOŁA ANGIELSKIEGO

CALLAN METHOD
4x Szybciej Skuteczniej Weselej
Lektorzy z USA, Anglii, Polski

Nowość! Metoda tradycyjna
Słupsk, ul. Kilińskiego 31
tel. 842 21 90
Koszalin, ul. Zwycięstwa 107
tel. 347 68 59 GM-3724

ANGIELSKI dorosłym. Instytut Rozwoju Osobowości; (094)343-27-21.

ANGIELSKI nauczycielka. 34-15-924.

ANGIELSKI profesjonalnie. 0608-526-854.

ANGIELSKI, niemiecki korepetycja - tanio. 0-504-555-915.

ANGIELSKI, niemiecki, włoski, francuski, hiszpański, rosyjski. Europejska Szkoła Języków Obcych, (0-59)840-30-76.

ANGIELSKI - korepetycja, 3412-716.

ANGIELSKI - nauczycielka, 346-59-18.

ANGIELSKI. 345-41-26.

@ POTENCJA 0600-745-824.

ALKOHOLOWE odtrucia, esperal lek. med. Marek Jaroszyk 0602-77-37-62.

ALKOHOLOWE odtruwanie w ośrodku lub u pacjenta, esperal. Profesjonalizm, dyskrecja, lekarz. (0-94) 34-11-049, 0-602-706-553.

ALKOHOLOWE odtruwanie, terapia; narkomania. Słupsk, 0602-46-86-31, (059)847-50-68 „D”.

CENTRUM Dentystyczno-Anestezjologiczne (codziennie). Koszalin, św. Wojciech 24 tel. 348-06-20.

GINEKOLOG. Zabieg 0-697-675-861.

LECZENIE narkomanii 0-501-817-466.

ŁUSZCZYCA, bielactwo. 0601-214-388.

MEZOLIFTING www.estmed.com

OPTYK realizacja recept. GABINET OKULISTYCZNY. Koszalin, O. Lange 21. /094/345-85-96.

SCHORZENIA kręgosłupa, świecowa ucha. 0505-976-268.

TOMOGRAFIA komputerowa. Rentgen. USG. Pantomografia. Koszalin, Kościuszki 7. 346-11-99.

USG. (094) 340-31-50; 0605-284-307.

URODA

AEROBIC 39,00. 0504-00-71-74.

AKRYLE, żele, 60,00. 0601-418-306.

SIŁOWNIA, sauna, solarium, gabinet masażu, kosmetyczny, fryzjer, pracownia krawiecka - weekend 10% rabatu. Studio Zdrowia Mody i Urody w Pałacu Tęczowym ul. Piłsudskiego 47, tel. 346-56-96.

ŻELE 50,00 094/342-44-58, 0508-99-22-76.

TURYSTYCZNE

HOLANDIA Niemcy busem 0603-174-480.

KRAKÓW, noclegi. 012/656-12-66, 0-501-721-949 www.bursa.krakow.pl

MONACHIUM przewóz osób. Słupsk, Koszalin, Norymberga, Monachium 0-600-473-196.

ROZRYWKA

„DOM Weselny” 347-11-77.

DJ zatrudnię do Pubu - Restauracji „Akwarium” w Emce, 0605-174-854.

KARCZMA Rycerska. Zorganizujemy każde przyjęcie i wesele. „Obiad do syta” za 15 zł. Dania i kanapki na telefon. Ul. Grunwaldzka 1, (094)348-91-24.

MUZYKA, zespół muzyczny zatrudnię do Pubu - Restauracji „Akwarium” w Emce, 0605-174-854.

WESELA, imprezy okolicznościowe. Smacznie, tanio, profesjonalnie! Politechnika Kwiatkowskiego 0601-64-20-67, 0603-706-535.

WESELA, imprezy okolicznościowe. 342-30-68.

WESELA, imprezy okolicznościowe, konferencje, bankiety, obiady abonamentowe „Pałac Tęczowy” Koszalin, ul. Piłsudskiego 47, tel. 341-55-23.

LOMBARDY

„LOMBARD” (094) 34-07-085. Koszalin, Podgórna 61.

„LOMBARD” - Komis (audio - wideo, komputery, podzespoły). Koszalin, Dzieci Wrzesińskich 25”B”, 0-94/346-02-77.

„LOMBARD” Polczyńska 58 (0-94) 342-40-69.

LOMBARD - komis Spółdzielca 5, (0-94)346-12-26.

LOMBARD - Komis (również nieruchomości, samochody). Ruszczyca 12a, (094)340-23-08.

NATYCHMIASTOWE, pożyczki pod zastaw. Koszalin, Gierczak 7. 340-89-83, Kołobrzeg, Strzelecka 1, 354-21-51.

TOWARZYSKIE

!!! „CASABLANCA” zmysłowe, czarujące tancerki zapraszają. Promocja! Kolejowa 2, (094)341-16-54.

!!! **CLUB „HADES”**. Władysława IV 115. Koszalin, (094)348-06-47.

!!! **NIGHT Club „Las Vegas”** Koszalin, Wrzeźniowa 10, (0-94)3403-495.

!! **DOJEŹDZAMY** 501-813-920.

!! **MŁODZIUTKIE** dziewczyny, 0-94/347-50-95.

!! **NAJTAŃSZE** wyjazdy, 0-94/347-50-96.

„**ABIGAJ-VENUS**” całodobowo, Koszalin, Zwycięstwa 327, 3405-917.

23-LATKA, 0503797322.

30-LATA. 0696-581-930.

AFRODYTA. 0888-017-914.

AGENCJA Kołobrzeg 35-226-10.

ALICJA. Francuski, 0698-841-598.

AMELIA. 0692-393-199.

ANASTAZJA. 0888-017-914.

ANIA - dla ciebie. 0-507-764-809

ATRAKCYJNA piąteczka. 0609-594-528.

BARDZO szczupła trójeczka. 0698-892-222.

BASIA 0506-55-77-83.

DŁUGONOGA blondynka - wibrator. 0-607-877-866.

DOROTA. 0609-666-029.

DWUDZIESTODZIEWIĘCIOLATKA. 0696-838-993.

DWUDZIESTOLATKI 503-381-979.

IWONA całodobowo 0880-667-730.

KLAUDIA 0504-624-576.

KOSZALINIANKA. 0694-61-45-45.

MAGDA, 0600-774-206.

MŁODY panom, paniom, parom, 0-507-43-35-12.

NATA 0697-801-330.

PANIOM, 0692-632-937.

PARA, 0604-379-582.

PATRYCJA 0508-734-839.

PIĘKNA blondynka 0508-364-702.

POTENCJA - wysyłka. 0502-489-959.

POWABNE, zgrabne Kołobrzeg 0-698-054-054.

PRYWATNIE. 0506-392-338.

ROBERT dla pań. Dyskrecja! Tel. 0880-478-287.

ROKSANA Kołobrzeg 0-505-986-614.

STUDENTKI 507-780-220.

SZUKAM sponsorki. 0661-165-351.

ZATRUDNIMY panie 509-214-509.

ZATRUDNIMY Panie. (094) 348-06-47; 0603-78-78-45.

ZUZIA 0504-431-051.

ZGUBY

UCZCIWEGO znalazcę czarnej szetki z nietypowymi kluczami za wynagrodzeniem proszę o zwrot 880-081-313.

RÓŻNE

„**JUBILERSKIE** Centrum Napraw Usług” Wycena brylantów, grawerowanie komputerowe. Koszalin, Marińska „CHATON”.

„**MZ**”. Specjalistyczne usługi detektywistyczne. Pełna dyskrecja. (094)347-32-88.

GŁOS KOSZALIŃSKI/GŁOS SŁUPSKI

2.09.2004 r.

11

Ogłoszenia

CIĘCIE, usuwanie drzew, korzeni, 0608-153-134.

SKLEP z odzieżą używaną na wagę. Zapraszamy. Koszalin, Szeroka 20, obok Żabki.

SKUP RZEPAKU 2004 KONTRAKCJA 2005 TEL./FAX 094 341-02-49, 601-699-651.

SZAMBA - atesty! 0606-22-88-40.

TAROT. 602-211-807.

WIERCENIE studni, 0601-96-16-91.

WYPRZEDAŻ - odzieży niskie ceny Koszalin ul. Sportowa 2a (dawna Buczka).

WYPRZEDAŻ odzieży używanej 1 szt. = 1 zł. Koszalin, Wojska Polskiego 1.

Burmistrz Miasta Szczecinek

ogłasza i przetarg uszny nieograniczony na sprzedaż:

1. Nieruchomości niezabudowanej oznaczonej numerem działki 14 o powierzchni 19630 m kw. położonej w obrębie 04 przy ul. Koszalińskiej w Szczecinku na terenie przeznaczonym w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego pod budowę obiektów przemysłowych, wywórczych, hurtowni i składów z funkcją uzupełniającą - usługi transportowe. Zbywana nieruchomość wymaga wyłączenia gruntu z produkcji rolnej.
Cena wywoławcza - 400.000,00 zł.
Minimalne postąpienie - 4.000,00 zł.
Wadium - 40.000,00 zł.

Przetarg zostanie przeprowadzony w dniu 17 września 2004 r. o godz. 11.00 w siedzibie Urzędu Miasta Szczecinka przy placu Wolności 13.

2. Nieruchomości niezabudowanej oznaczonej numerem działki 15/2 o pow. 6458 m kw. położonej w obrębie 21 przy ul. Łukasiewicza w Szczecinku na terenie przeznaczonym na cele produkcyjno-skladowe. Ustanawia się na rzecz działki nr 14 w obrębie 21 służebność drogową przez działkę będącą przedmiotem sprzedaży.
Cena wywoławcza - 143.000,00 zł.
Minimalne postąpienie - 2.000,00 zł.
Wadium - 14.300,00 zł.

Przetarg zostanie przeprowadzony w dniu 17 września 2004 r. o godz. 12.00 w siedzibie Urzędu Miasta Szczecinka przy placu Wolności 13.

3. Nieruchomości niezabudowanej oznaczonej numerem działki 1/120 o powierzchni 1100 m kw. położonej w obrębie 20 w Szczecinku na terenie przeznaczonym pod budowę nieuciągliwego zakładu produkcyjno-skladowego lub kompleksu garażowego.

W przypadku kolizji przyszłej zabudowy z istniejącymi sieciami należy: - przełożyć istniejącą sieć c.o. - przełożyć istniejącą sieć kanalizacyjną i wodociagową
Cena wywoławcza - 27.000,00 zł.
Minimalne postąpienie - 500,00 zł.
Wadium - 2.700,00 zł.

Przetarg zostanie przeprowadzony w dniu 17 września 2004 r. o godz. 13.00 w siedzibie Urzędu Miasta Szczecinka przy placu Wolności 13.

Osoby zainteresowane winny dokonać wpłaty wadium na konto Urzędu Miasta numer: 1312403679111000043507597 w Banku Polska Kasa Opieki S.A. I/O/Szczecinek najpóźniej do dnia 13 września 2004 r. Osoby fizyczne zobowiązane są do przedstawięcia komisji przetargowej dokumentu stwierdzającego tożsamość, a osoby prawne dodatkowo pełnomocnictwo uprawniające do wzięcia udziału w przetargu. Przystępujący do przetargu zobowiązani są do przedłożenia komisji wystawionego przez bank oryginału potwierdzenia wpłaty wadium (w przypadku rozdzielnosci majątkowej, na wpłacie winny znajdować się imiona i nazwiska wszystkich osób nabywających nieruchomości).

Cena nieruchomości osiągnięta w przetargu płatna jest jednorazowo przed zawarciem umowy notarialnej. Zawiadomienie o miejscu i terminie zawarcia umowy notarialnej nastąpi w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu. Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie stawi się bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.

Blizszych informacji udziela się w pok. nr 36 (II piętro) lub telefonicznie pod numerem (094) 371-41-40.

GB-3776pa

STROPY „TERIVA”

Na stropy posiadamy certyfikat B

Nadproża L-19, bloczki betonowe, płyty YOMB, bloczki fundamentowe z keramzytu, pustaki, kregi, słupki, przepusty, trylinka oraz inne materiały budowlane

Oferuje: PPHU „VECTOR” Grzegorz Kosecki Zapewniamy transport

Niemica, tel. (094) 318-41-12, tel./fax 318-44-12, tel. kom. 0608 382-912

SECURITY **ESPAR** Sp. z o.o. w Koszalinie Plac Kilińskiego 9, tel./fax 345 39 87 **OCHRONA**

ochrona fizyczna konwoje i depozyt wartości

Oddział: Koszalin tel. 341 54 72 Kolobrzeg tel. 354 29 88
Darłowo tel. 314 11 71 Szczecinek tel. 374 30 12
http://www.espar.pl e-mail:espar@espar.pl

Zakład Zarządzania Nieruchomościami Województwa Zachodniopomorskiego

OGŁOSZENIE O PRZETARGU NR 7/ZZNWZ/2004

Kierownik Zakładu Zarządzania Nieruchomościami Województwa Zachodniopomorskiego

działając z upoważnienia Zarządu Województwa Zachodniopomorskiego

podaje do publicznej wiadomości, że ogłasza

II nieograniczony przetarg uszny na sprzedaż nieruchomości

- Przedmiotem przetargu jest nieruchomość zabudowana położona w Sławnie przy ul. Wojska Polskiego 10, oznaczona w ewidencji gruntów jako działka nr 550 o pow. 1455 m², obręb 2 Sławno. Na nieruchomości usytuowane są następujące budynki i budowle: - budynek użyteczności publicznej o powierzchni ogólnej 607,03 m², w tym powierzchnia użytkowa 591 m², - plac utwardzony nawierzchnią smółbetonową o pow. 412,0 m², - mury podjazd dla samochodów zadaszony wiatą o konstrukcji stalowej o wymiarach 5x5 m, - ogrodzenie z siatki metalowej o długości 55,0 m, - śmietnik mury o wymiarach 3-2x2 m, wysokość 1 m, - maszt radiowy.
 - Nieruchomość posiada urzędową księgę wieczystą KW 2757, prowadzoną przez Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych w Sławnie. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nieruchomość przeznaczona jest na funkcję użyteczności publicznej.
 - Powierzchnia 92,85 m² budynku, o którym mowa w pkt 1 obciążona jest umową najmu zawartą do 30 września 2004 r.
 - Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 275.000,00 zł min. postąpienie - 3.000,00 zł.
 - Przetarg odbędzie się w dniu 20 września 2004 r. o godz. 13⁰⁰ w Koszalinie przy ul. Stowiańskiej 15 A, pokój nr 25.
 - Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium w wysokości 27.500,00 zł.
 - Wadium należy wpłacić do 15.09.2004 r. na konto Zakładu Zarządzania Nieruchomościami Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie, rachunek: PKO BP S.A. I Oddział w Szczecinie nr 44 1020 4795 0000 9102 0009 0449. Wadium powinno być wniesione z takim wyprzedzeniem, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym najpóźniej w dniu 15.09.2004 r. - pod rygorem uznania przez organizatora przetargu, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Dowód wpłaty wadium należy przedłożyć Komisji Przetargowej najpóźniej w dniu przetargu. Wadium wpłacone przez uczestników, którzy nie wygrają przetargu, zostanie zwrócone niezwłocznie po rozstrzygnięciu przetargu, a kandydatowi na nabywcę nieruchomości zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości.
 - Osoba wytypowana na nabywcę nieruchomości zobowiązana jest do wpłaty ceny nabycia nieruchomości i podpisania umowy w formie aktu notarialnego w terminie 30 dni od daty przetargu. W razie uchylenia się od zawarcia umowy sprzedaży - wadium przepada na rzecz Zakładu Zarządzania Nieruchomościami Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie.
 - Ogłędzin przedmiotu przetargu można dokonywać w dniu 07.09.2004 r. w godzinach 11⁰⁰ - 13⁰⁰.
- Organizator przetargu zastrzega sobie prawo odwołania przetargu z uzasadnionych przyczyn, informując o tym w formie właściwej dla ogłoszenia o przetargu.
- Szczegółowe informacje o nieruchomości można uzyskać w Zakładzie Zarządzania Nieruchomościami Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie, ul. Marszałka J. Piłsudskiego 40 - 42, tel. (91) 43 45 651.

KB-1293pa

Zakład Zarządzania Nieruchomościami Województwa Zachodniopomorskiego

OGŁOSZENIE O PRZETARGU NR 6/ZZNWZ/2004

Kierownik Zakładu Zarządzania Nieruchomościami Województwa Zachodniopomorskiego

działając z upoważnienia Zarządu Województwa Zachodniopomorskiego

podaje do publicznej wiadomości, że ogłasza

II nieograniczony przetarg uszny na sprzedaż lokali mieszkalnych.

- Lokale mieszkalne wyodrębnione z nieruchomości lokalowej, położonej w Koszalinie przy ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 98, obręb ewidencyjny 19 Koszalin, oznaczonej w ewidencji gruntów jako działka nr 4/2 o pow. 0,4732 ha wraz z udziałem w działce gruntu nr 4/3 o pow. 0,0267 ha.
a) ul. Piłsudskiego 98D/7 o łącznej pow. użytkowej 11,25 m² (1 pokój, łazienka z WC), udział w części wspólnej 39/10 000;
b) ul. Piłsudskiego 98E/81 o łącznej pow. użytkowej 19,37 m² (1 pokój, wnęka kuchenna, łazienka z WC), udział w części wspólnej 67/10 000.
 - Nieruchomość posiada urzędową księgę wieczystą KW 7640 prowadzoną przez Sąd Rejonowy Wydział Ksiąg Wieczystych w Koszalinie. Wyodrębnione lokale mieszkalne nie posiadają urzędowej Księgi Wieczystej.
 - W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego działka nr 4/2 oznaczona jest symbolem E74 UZ - leczniczo zamknięte - Szpital Wojewódzki, natomiast działka nr 4/3 oznaczona jest symbolem E74 UZ - leczniczo zamknięte - Szpital Wojewódzki po realizacji nowego Szpitala Miejskiego.
 - Cena wywoławcza lokalu mieszkalnego wraz udziałem w gruncie i częściach wspólnych nieruchomości wynosi:
a. ul. Piłsudskiego 98D/7 - 14.500,00 zł min. post. - 500,00 zł wadium - 1 450,00 zł;
b. ul. Piłsudskiego 98E/81 - 22.000,00 zł min. post. - 500,00 zł wadium - 2 200,00 zł.
 - Przetarg odbędzie się w dniu 20 września 2004 r. o godz. 11⁰⁰ w Koszalinie przy ul. Stowiańskiej 15 A, pokój nr 25. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium w wysokości podanej wyżej.
 - Wadium należy wpłacić do dnia 15 września 2004 r. na konto Zakładu Zarządzania Nieruchomościami Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie, rachunek: PKO BP S.A. I/O Szczecin nr 44 1020 4795 0000 9102 0009 0449. Wadium powinno być wniesione z takim wyprzedzeniem, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym najpóźniej w dniu 15 września 2004 r. - pod rygorem uznania przez organizatora przetargu, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Dowód wpłaty wadium należy przedłożyć Komisji Przetargowej najpóźniej w dniu przetargu. Wadium wpłacone przez uczestników, którzy nie wygrają przetargu, zostanie zwrócone niezwłocznie po rozstrzygnięciu przetargu, a uczestnikowi wybranemu kandydatem na nabywcę nieruchomości zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia.
 - Osoba wytypowana na nabywcę lokalu mieszkalnego zobowiązana jest do wpłaty ceny nabycia lokalu i podpisania umowy w formie aktu notarialnego w terminie 30 dni od daty przetargu. W razie uchylenia się od zawarcia umowy sprzedaży - wadium przepada na rzecz Zakładu Zarządzania Nieruchomościami Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie.
 - Ogłędzin przedmiotu przetargu można dokonywać w dniu 08.09.2004r.
- Organizator przetargu zastrzega sobie prawo odwołania przetargu z uzasadnionych przyczyn, informując o tym w formie właściwej dla ogłoszenia o przetargu.
- Szczegółowe informacje o lokalach zamieszczonych w ogłoszeniu o przetargu można uzyskać w Zakładzie Zarządzania Nieruchomościami Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie, ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40 - 42, tel. (91) 43 45 651.

KB-1239p

OSTATNIE DOMY WOLNO STOJĄCE W NOWYCH BIELICACH 112 M KW. LUB 133 M KW.

(Spokojne osiedle z szybkim dojazdem do centrum Koszalina) DOMY NA OSIEDLU „UNII EUROPEJSKIEJ” TYLKO 199.000 zł brutto (pełna infrastruktura). Sprzedaż: Sella Koszalin, ul. Stowiańska 3, 342-25-18, 342-24-21.

BB-513

STS TAXI 96-25
DZWOŃ BEZPŁATNIE Z DOMOWEGO
0 800 400 400
KONKURS
FUNDATORZY NAGRÓD CLUB STEREO

BIURO OGŁOSZEŃ ZAPRASZA UWAGA! Ogłoszenia można również zlecić we wszystkich urzędach pocztowych WOJ. ZACHODNIOPOMORSKIEGO

KOSZALIN: REDAKCJA, ul. Sportowa 14, tel. centr. 3407-216, fax 3407-344 (całą dobę) czynne w godz. 8-17; w sobotę: 8-13

AR. A. Kikta, ul. Śniadeckich 33 (Ag. PKO); pn.-pt. - 13-18, 345-78-24, 0602-661-344

„Media Partner”, tel./fax 34-66-777, 0604-782-899

ARI Corifra s.c. ul. Władysława IV 58/32 (za Emką), tel./fax 345-29-33, 341-43-45, pn.-pt. 8-20, sob. 9-14

Ekolam, ul. Zwycięstwa 137 (Związkowiec, portier), tel. 34-77-173, fax 34-77-174, pn.-pt. 7-30 - 17.30.

„**PIK**”, ul. Zwycięstwa 106-108, II piętro, pok. nr 2, tel. 3424-172 w godz. 9-20.00 w soboty 9-14.00; (wejście od podwórza lub przez EMPIK), 0604-95-64-43

SIANÓW: „JKL”, ul. Słowackiego 3a, tel. 31-86-110, pn. - pt. 9 - 17; sob. 9 - 13

SŁUPSK: REDAKCJA, ul. Filmowa 2, tel./fax 8427-112 (całą dobę), czynne w godz. 8.30-16.30, soboty 8.30-13

„**ADACH**”, ul. Sienkiewicza 4, tel. 842-79-89, 842-71-35, pn.-pt

Klimatex

to: dobór, sprzedaż, montaż i serwis klimatyzatorów firmy Daikin, Lambda, York, oczyszczaczy powietrza, kurzyn powietrznych oraz sprzedaż detaliczna wentylatorów i akcesoriów wentylacyjnych, również do kominków. Bogata oferta krętek wentylacyjnych.

Zapraszamy: pn. - pt. w godz 8-16
"Klimatex" Koszalin, Legnicka 6-10
tel./fax (094) 347 13 38

Zespół Składców Lasów Państwowych

78-200 Białogard, ul. Wojska Polskiego 43
ogłasza przetarg nieograniczony o wartości zamówienia
pow. 60 tys. euro

NA WYWÓZ DREWNA STOSOWEGO I DŁUŻYCOWEGO Z LASU DO SKŁADNIC SPEDYCYJNYCH PODLEGLYCH ZESPOŁOWI SKŁADNIC LP W BIAŁOGARDZIE W 2005 ROKU.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można otrzymać w siedzibie ZSLP Białogard pok. nr 7. Wszelkie informacje związane z przetargiem pod nr tel. 31248-19 /K. Chmura/.

GB-3795

Ośrodek Szkolenia Ciężkich Maszyn Budowlanych i Drogowych

76-032 Unieście, ul. Księżycowa 4

ogłasza nabór na szkolenie w celu uzyskania uprawnień państwowych w zakresie:

- ▲ maszyn do robót ziemnych
- ▲ maszyn do robót drogowych
- ▲ innych maszyn i urządzeń technicznych

Szkolenie prowadzone jest zgodnie z obowiązującym rozporządzeniem 12/63 Dz.U. 118 z 15.10.01 r. Informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje sekretariat ośrodka, tel. 094/318-95-33.

GB-3779p

KSM Przylesie w Koszalinie

oferuje do sprzedaży mieszkania w budynku „E” przy ul. Kółkajna na os. Śniadeckich - przewidywany termin zasiedlenia sierpień 2005 r.

- mieszkania 1-pokojowe 36,2 m kw.
- mieszkania 2-pokojowe 53,9 m kw.
- mieszkania 3-pokojowe 56,0 m kw., 64,6 m kw., 65,6 m kw. koszt 1 m kw. - 2.170 zł + 7% podatek VAT
- oraz lokale użytkowe o powierzchni użytkowej 67,7 m kw., 80,8 m kw., 81,4 m kw., 126,6 m kw. koszt 1 m kw. - 2.150 zł + 22% podatek VAT

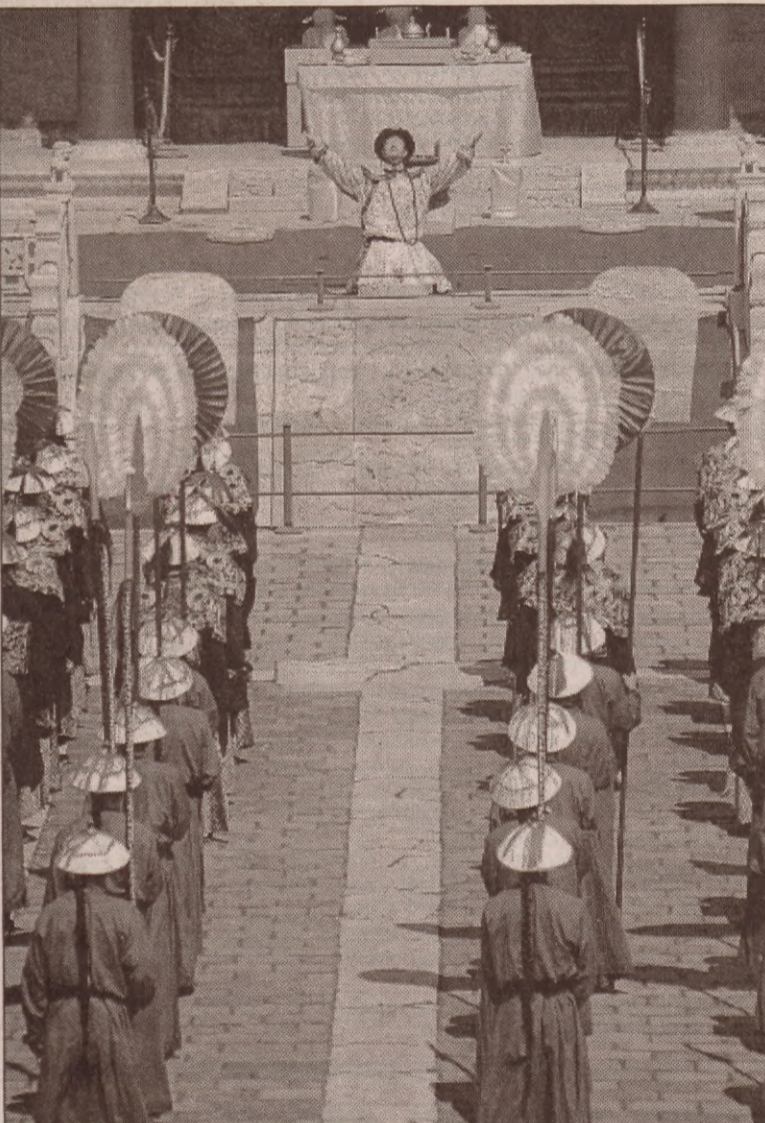
Ponadto posiadamy jeszcze do sprzedaży mieszkania o powierzchni użytkowej 36,0 m kw., 47,1 m kw. i 47,3 oraz lokale użytkowe o powierzchni 49,0 m kw., 55,6 m kw., 43,8 m kw. w budynku „F” ul. Kółkajna os. Śniadeckich - termin zasiedlenia listopad br.

Zawieranie umów o budowę KSM „Przylesie” ul. Falata 13 - pokój 31, tel. 094/345-84-54.

Oferujemy również do wynajmu lokale handlowo-usługowe i biurowe.

Oferujemy prosimy składać w sekretariacie KSM „Przylesie”, ul. Falata 13.

GA-3777



Barwne widowisko przed grobowcem Fuling z dynastii Qing - mauzoleum imperatora Taizu, w Shenyang w prowincji Liaoning na północy Chin podczas festiwalu kulturalnego dedykowanego dynastii Qing. PAP/EPA

Marzenia nastolatek

Jedna trzecia brytyjskich nastolatek twierdzi, że chciałyby przejść operację plastyczną - wynika z ankiety przeprowadzonej przez pismo „Bliss”. Badania dokonano wśród dwóch tysięcy nastolatek, których średnia wieku wynosiła 15 lat. 42% rozważało przebiecie operacji plastycznej, a 33% twierdzi, że jest gotowa zapłacić za poprawę wyglądu „tyle ile trzeba”. Szczególnie popularne było wśród nich operowanie brzucha, wyszczuplenie ud oraz powiększenie biustu. Tylko 7% chciało mieć mniejsze piersi, zaś 15% zgrabniejszy nos. 85% nastolatek uważało, że ładny wygląd poprawia samopoczucie. Według 41% poprawa wyglądu powinna być dostępna w ubezpieczeniach zdrowotnych, ale jedna czwarta godziła się na zapłacenie za operację plastyczną pięciu tysięcy funtów, czyli ponad 30 tys. złotych, aby „gra była warta świeczki”. 3% młodych Brytyjek już zbiera na ten cel środki finansowe. Popularność operacji plastycznych nie oznacza jednak, że są one oceniane zupełnie bezkrytycznie. (sys)

Miliard na alkohol

Na podstawie badania przeprowadzonego przez Królewski Bank Szkocji stworzono ranking miast najbardziej atrakcyjnych pod względem finansowym dla studentów. Porównywano koszty utrzymania w danym mieście z kwotą, jaką można zarobić, pracując na pół etatu. Według wyliczeń, najlepszym miejscem do studiowania jest Glasgow. Ucząc się tu można zaoszczędzić do tysiąca funtów rocznie w porównaniu z innymi miastami uniwersyteckimi w kraju. Najdrożej jest w Durham na północy Anglii.

Z przeprowadzonych badań wynika także, że brytyjscy studenci wydają rocznie na alkohol blisko miliard funtów, czyli prawie trzy razy więcej niż na książki. Na trunki wysokoprocentowe przeznaczają kwotę odpowiadającą łącznym wydatkom na jedzenie i książki - odpowiednio 670 i 330 milionów funtów. Koszty wynajęcia mieszkań przez studentów oblicza się na 2,5 miliarda funtów. (ho)

BURMISTRZ BOBOLIC

ogłasza I przetarg ustny nieograniczony

na sprzedaż niżej wymienionych niezabudowanych działek letniskowo-rekreacyjnych położonych w obrębie ewidencyjnym Porost (w miejscowości Spokojne 3), gmina Bobolice, po byłym ośrodku wypoczynkowym „Sapporo” nad jeziorem Chlewo Wielkie)

1. Działka nr 176/20 o powierzchni 542 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 181/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 22.100,00 zł.
2. Działka nr 176/21 o powierzchni 542 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 181/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 22.100,00 zł.
3. Działka nr 176/22 o powierzchni 493 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 165/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 18.800,00 zł.
4. Działka nr 176/23 o powierzchni 516 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 173/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 21.200,00 zł.
5. Działka nr 176/24 o powierzchni 486 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 163/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 20.000,00 zł.
6. Działka nr 176/25 o powierzchni 437 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 146/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 18.100,00 zł.
7. Działka nr 176/26 o powierzchni 438 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 146/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 16.400,00 zł.
8. Działka nr 176/27 o powierzchni 539 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 180/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 22.100,00 zł.
9. Działka nr 176/28 o powierzchni 445 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 149/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 18.400,00 zł.
10. Działka nr 176/29 o powierzchni 443 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 148/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 16.800,00 zł.
11. Działka nr 176/10000 o powierzchni 515 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 172/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 20.900,00 zł.
12. Działka nr 176/31 o powierzchni 414 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 139/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 17.000,00 zł.
13. Działka nr 176/32 o powierzchni 488 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 163/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 18.500,00 zł.
14. Działka nr 176/33 o powierzchni 422 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 141/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 17.700,00 zł.
15. Działka nr 176/34 o powierzchni 446 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 149/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 18.600,00 zł.
16. Działka nr 176/35 o powierzchni 452 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 151/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 18.900,00 zł.
17. Działka nr 176/36 o powierzchni 480 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 161/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 18.200,00 zł.
18. Działka nr 176/37 o powierzchni 444 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 149/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 16.900,00 zł.
19. Działka nr 176/38 o powierzchni 463 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 155/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 19.300,00 zł.
20. Działka nr 176/39 o powierzchni 466 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 165/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 19.500,00 zł.
21. Działka nr 176/40 o powierzchni 452 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 151/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 18.900,00 zł.
22. Działka nr 176/41 o powierzchni 480 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 161/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 18.000,00 zł.

23. Działka nr 176/42 o powierzchni 528 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 177/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 21.800,00 zł.
 24. Działka nr 176/43 o powierzchni 442 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 148/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 16.600,00 zł.
 25. Działka nr 176/44 o powierzchni 436 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 146/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 16.600,00 zł.
 26. Działka nr 176/45 o powierzchni 465 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 146/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 19.200,00 zł.
 27. Działka nr 176/46 o powierzchni 787 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 263/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 32.300,00 zł.
 28. Działka nr 176/47 o powierzchni 697 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 233/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 28.700,00 zł.
 29. Działka nr 176/48 o powierzchni 555 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 186/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 22.900,00 zł.
 30. Działka nr 176/49 o powierzchni 734 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 246/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 27.400,00 zł.
 31. Działka nr 176/50 o powierzchni 420 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 141/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 17.400,00 zł.
 32. Działka nr 176/51 o powierzchni 475 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 159/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 17.900,00 zł.
 33. Działka nr 176/52 o powierzchni 477 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 160/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 18.200,00 zł.
 34. Działka nr 176/53 o powierzchni 477 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 160/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 19.800,00 zł.
 35. Działka nr 176/54 o powierzchni 477 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 160/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 18.200,00 zł.
 36. Działka nr 176/55 o powierzchni 461 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 154/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 17.600,00 zł.
 37. Działka nr 176/57 o powierzchni 183 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 61/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 8.100,00 zł.
 38. Działka nr 176/59 o powierzchni 281 m kw. wraz z udziałem w części wspólnej wynoszącym 94/10000, cena wywoławcza nieruchomości - 12.100,00 zł.
- Jednocześnie sprzedaje się udziały w działkach (wspólnych) stanowiących tereny zielone i komunikację oznaczonych numerami 176/58, 176/60, 176/61, 176/62, 176/63 o powierzchni ogólnej 25638 m kw. Warunki i zasady zagospodarowania (terenu) niezabudowanych działek letniskowo-rekreacyjnych oraz ich zabudowy można otrzymać w tutejszym urzędzie, pokój nr 16, w godz. 8.00-15.00.
- Przetarg odbędzie się 20 września 2004 r. godz. 9.00 w sali nr 5 (parter) w Urzędzie Miejskim w Bobolicach, ul. Ratuszowa 1.
- Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić gotówką w kasie urzędu (pokój nr 8, I piętro) do dnia 4 października 2004 r. do godz. 15.00. Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. W przypadku uchylenia się od zawarcia umowy wadium zostaje zatrzymane.
- Do ceny osiągniętej w przetargu doliczony zostanie podatek 22% VAT. Dodatkowe informacje można uzyskać telefonicznie pod numerem 094-345-84-00 lub na stronie internetowej: www.bobolice.pl

KB-1240

Samobójczy gen

Naukowcy zidentyfikowali gen, który może odgrywać istotną rolę w rozwoju skłonności samobójczych. Prawdopodobnie ten sam fragment naszego DNA odpowiada za słabość do alkoholu.

Jeśli jest to prawda, potwierdziłoby się tym samym wcześniejsze spostrzeżenia niektórych badaczy, którzy twierdzili, że alkoholizm i skłonności samobójcze często występują u tych samych ludzi i na dodatek są dziedziczne.

Gen, o którym mowa, kontroluje produkcję enzymu TPH powszechnie występującego w naszym układzie nerwowym. TPH odgrywa ważną rolę w produkcji serotoniny - substancji chemicznej, bez której mielibyśmy spore kłopoty z odczuwaniem pozytywnych emocji. Serotonina uczestniczy także w przekazywaniu bólu, odczuwaniu głodu, regulacji ciepłoty ciała, utrzymaniu równowagi i dziesiątkach innych zjawisk i reakcji fizjologicznych. Jej nadmiar lub niedobór może być przyczyną takich dolegliwości jak depresje, obsesje, natręctwa, autyzm, bezsenność, schizofrenia, stany lękowe, a także myśli samobójcze i uzależnienie alkoholowe.

Szwedzki biochemik David Nie-

lsen pracujący w amerykańskim Narodowym Instytucie Uzależnień Alkoholowych twierdzi, że u niektórych ludzi gen kontrolujący produkcję enzymu TPH jest uszkodzony. - Takie osoby mogą przejawiać silne skłonności samobójcze oraz łatwiej uzależnić się od alkoholu - twierdzi naukowiec.

W badaniach przeprowadzonych przez zespół Nielsena wzięło udział 800 mieszkańców Finlandii. Główną grupę doświadczała stanowiło 268 alkoholików odsiadujących wyroki w fińskich więzieniach, członkowie ich rodzin stanowili - w liczbie 274 - drugą grupę badanych; pozostali uczestnicy eksperymentu weszli w skład grupy kontrolnej, do której odnoszono wyniki uzyskane podczas testowania dwóch pierwszych grup.

Wszystkie osoby poddano testom psychologicznym i analizom genetycznym. Wykazały one, że osoby posiadające uszkodzoną wersję genu TPH rekrutowały się niemal wyłącznie z dwóch pierwszych grup. Ludzie ci często nadużywali alkoholu, a wiele z nich próbowało w przeszłości targnąć się na swoje życie. Czy to wszystko wina jednego genu? Szwedzki naukowiec uważa, że jest to bardzo mało prawdopodobne.

- Należy raczej mówić o skłonności dziedzicznej, która nie musi jednak prowadzić do rozwoju choroby. Człowiek z uszkodzonym genem TPH i zaburzoną z tego powodu produkcją serotoniny jest bardziej podatny na niektóre negatywne bodźce psychiczne. Ale to wcale nie oznacza, że musi od razu zostać alkoholikiem lub też targnąć się na swoje życie - podkreśla Nielsen.

A jednak - wbrew ostrożnym słowom Nielsena - kolejne doniesienia naukowe pokazują, że coś jest na rzeczy. Ze względu na kluczową rolę serotoniny w prawidłowym funkcjonowaniu naszej psychiki enzym TPH jest obiektem wielu

badania. Ich wyniki są zastanawiająco podobne do siebie.

Na przykład naukowcy z Uniwersytetu w Pittsburghu (USA) stwierdzili niedawno, że ludzie, u których występują zaburzenia w produkcji wspomnianego enzymu, przejawiają często nieuzasadnioną agresję. Cierpią też na napady bezpodstawnego gniewu. Potwierdzone zostały też obserwacje Nielsena: takie osoby łatwiej wpadają w depresję, szybciej uzależniają się od alkoholu i są bardziej podatne na myśli samobójcze. Niemal identycznymi wnioskami zakończyły się badania przeprowadzone we Francji i Szwajcarii na grupie ponad 200 niedoświadczonych samobójców. Analizy genetyczne wykazały u wielu z nich charakterystyczny defekt genu TPH, a testy psychologiczne i wywiady medyczne - skłonność do nadużywania alkoholu. (SN)



TVP 1

6.35 Pan Ziółta Rączka (14) - serial komediowy
 7.00 Odbicia (7 ost.) - serial obyczajowy
 8.00 Wiadomości
 8.11 Pogoda
 8.13 Moda na sukces (2298) - serial obyczajowy
 8.40 Edi i Miś - serial animowany
 8.50 Miś Tomi i przyjaciele
 9.00 Budzik
 9.25 Ważne przemiany - Powrót syna marnotrawnego - serial dla młodzieży
 10.10 Moja wojna, moja miłość - film wojenny, Polska 1975, reż. Janusz Nasfeter, wyk. Piotr Łysak, Grażyna Michalska, Ryszard Barycz, Wiesława Mazurkiewicz
 11.25 Użyteczna muszka. Historia genetyki (1) - serial dokumentalny
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
 12.20 Wind River - western, USA 1999, reż. Tom Shell, wyk. Blake Heron, Russell Means, Wes Studi, Patricia van Ingen
 14.00 Coś pięknego - film dokumentalny
 14.30 Plebania (433) - serial obyczajowy
 15.10 My, wy, oni
 15.35 Plebania (434) - serial obyczajowy
 16.00 Plebania (435) - serial obyczajowy
 16.25 Moda na sukces (2298) - serial obyczajowy
 16.50 Sportowy express
 17.00 Teleexpress
 17.20 Powstańcy - cykl o Powstaniu Warszawskim
 17.25 Plebania (436) - serial obyczajowy
 17.55 Prawdziwa historia - reportaż
 18.20 Pożegnanie poety
 19.00 Wieczorynka
 19.30 Wiadomości
 19.59 Sport
 20.06 Pogoda
 20.10 Pogoda dla kierowców
 20.20 Śmiech do łez: Wielka włóczęga - komedia, Francja 1966, reż. Gerard Oury, wyk. Bourvil, Louis de Funes, Claudio Brook, Terry Thomas
 22.30 Sprawa dla reportera
 23.00 Tragedia getta w Łodzi - reportaż
 23.25 Wiadomości
 23.35 Biznes - perspektywy
 23.45 Kino sąsiadów: Zazdrość bogów - melodramat, Rosja 2000, reż. Władimir Mieżnow, wyk. Wiera Alentowa, Aleksander Łobackij, Gerard Depardieu
 2.10 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 10 minut tylko dla siebie - magazyn
 7.10 Gala Lata z Radiem 2003 (1)
 8.00 Na dobre i na złe (105) - serial
 8.55 Gala Lata z Radiem 2003 (2)
 9.40 Teatralni marzyciele
 10.10 Maria Curie (2) - serial biograficzny
 11.35 Polscy Oblaci z Kanady - reportaż
 12.05 Przystanek praca - magazyn
 12.15 Dziennik z Pielgrzymki - Jestem drogą (5) - serial dokumentalny
 12.40 Telezakupy
 13.00 Panorama
 13.15 Trzy szalone zera (12) - serial przygodowy
 13.45 Rzymski butik (6) - serial obyczajowy
 15.30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza - Nad łakami ze smakiem - mag.
 16.00 Panorama
 16.22 Pogoda
 16.25 Święta wojna - Śląski krupnikier - serial komediowy
 16.55 Najlepsze dokumenty świata: Droga do piekła - film dokumentalny
 Brytyjscy dokumentaliści w efektywny, a zarazem kompetentny sposób przedstawiają słynne wyrocznie doby starożytnej. Wraz z nimi odwiedzamy Baję we Włoszech, gdzie wedle legendy, nader doświadczona, bo siedmusetletnia Sybilla Kumańska oprowadzała wodza trojańskiego Eneasza po świecie umarłych. Schodzimy do skalnej piekarni wróża Trofoniosa w Beocji, do której osiemnaście wieków wcześniej pielgrzymował grecki podróżnik i geograf Pauzaniusz Periegeta. Wędrujemy podziemiai wyroczni Apollina w Delfach.
 17.50 Program lokalny
 18.30 Panorama
 18.56 Pogoda
 19.05 M jak miłość (239) - serial obyczajowy
 19.55 M jak miłość (240) - serial obyczajowy
 20.45 Pogoda - na wakacje
 20.50 Piosenki o mojej Warszawie (2)
 22.00 Panorama
 22.20 Sport-telegram
 22.28 Pogoda
 22.35 Radio Powstańcze „Błyskawica”
 22.40 Zakrety losu: Dowcip - dramat psychologiczny, USA 2001, reż. Mike Nichols, wyk. Emma Thompson, Christopher Lloyd, Eileen Atkins, Harold Pinter
 0.20 Polaków portret własny - prosty program o seksie
 0.40 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
 6.45 TV Market
 7.00 Yugioh - serial anim.
 8.00 Boston Public (21) - serial obyczajowy
 8.55 Rodzina zastępcza (58) - serial obyczajowy
 9.25 Roswell: w kręgu tajemnic (59) - serial
 10.20 Rosyjska ruletka
 11.05 Exclusive
 11.25 Samo życie (3) - serial obyczajowy
 12.05 Diagnosta morderstwo (3) - serial kryminalny
 13.00 TV Market
 13.15 Domowa kawiarenka
 13.45 Pokemon - serial animowany
 14.45 Awantura o kasę - teleturniej
 15.45 Informacje
 16.00 Pogoda
 16.10 Exclusive - najciekawsze historie świata
 16.30 Duża przerwa (1) - serial komediowy
 17.00 Partnerki (23) - serial przygodowy
 17.55 Rodzina zastępcza (59) - serial obyczajowy
 18.30 Informacje
 18.55 Sport
 19.05 Pogoda
 19.10 Samo życie (4) - serial obyczajowy
 20.00 Świat według Klepskich (27) - serial
 20.30 Daleko od noszy (27) - serial komediowy
 21.00 Eksperyment jasnowidz, ok. 21.30 Studio LOTTO
 22.05 Bez przedawnienia - magazyn
 22.35 Boston Public (22) - serial obyczajowy
 23.35 Biznes informacje
 23.55 Pogoda
 0.05 Gladiator - film sensacyjny, USA 1991, reż. Her- rington Rowdy, wyk. Cuba Gooding, Brian Dennehy, Robert Loggia, James Marshall, Ossie Davis
 2.00 Aquaz Music Zone
 5.00 Pożegnanie

TVN

6.20 Poczuj się świetnie
 6.25 Telesklep
 7.05 Uwaga! - magazyn
 7.25 Poczuj się świetnie
 7.30 Zdradzona miłość (57) - telenowela, Meksyk
 8.20 Młasteczko (44) - serial obyczajowy, Polska
 9.00 Tele Gra - teleturniej interaktywny na żywo
 10.00 Szybka forsa - teleturniej interaktywny na żywo
 11.00 Telesklep
 11.20 Droga do gwiazd - program rozrywkowy
 12.30 Rozmowy w toku - talk show
 13.25 Na Wspólnej (322-325) - serial obyczajowy, Polska
 14.40 Serce z kamienia (1) - telenowela, Meksyk
 15.25 Północ-Południe (18) - serial obyczajowy, USA
 16.20 Zdradzona miłość (58) - telenowela, Meksyk
 17.10 Najślabsze ognio - teleturniej
 18.00 Rozmowy w toku - talk show
 19.00 TVN Fakty
 19.30 Sport
 19.40 Pogoda
 19.45 Uwaga! - magazyn
 20.10 PRAWDZIWE HISTORIE: Dla dobra dziecka - film obyczajowy, USA 1998, reż. Alan Metzger, wyk. Andrew McCarthy, Michael Le- armed
 22.05 Detektyw - serial fabularno-dokumentalny
 22.35 Cela
 23.05 Akta zbrodni - serial dokumentalny, USA
 23.30 Alfabet mafii - serial fabularno-dokumentalny
 24.00 Misja Martyna - na starcie
 0.10 Kasia i Tomek (70) - serial komediowy, Polska
 0.40 Red light - magazyn erotyczny
 1.40 Uwaga! - magazyn
 2.00 Nic straconego - powtórki programów



Canal+ 21.55 Przyjaciele X

CANAL+

7.00 Minisport+ - newsy sportowe (o)
 7.10 Łąpu-capu (o)
 7.15 Nie przegap (o)
 7.25 Diabelski młyn - filmy animowane (o)
 8.00 Starożytni Egipcjanie (2) - film dokumentalny
 8.50 Telesajsa - komediodramat, USA 1987
 11.00 Sztuka wyboru - dramat, Wlk. Brytania-Francja-Niemcy 2001
 12.50 Szczury - thriller, USA 2002, reż. John Lafia
 14.15 Pornografia - film obyczajowy, Polska-Francja 2003, reż. Jan Jakub Kolski, wyk. Krzysztof Majchrzak, Adam Ferency
 16.20 Deser
 16.35 Joint Venture - komediodramat, Wlk. Brytania 2000, reż. Nigel Cole, wyk. Brenda Blethyn, Craig Ferguson, Martin Clunes
 18.15 Słodka zemsta - komedia sensacyjna, USA 2002, reż. Martyn Burke, wyk. Sylvester Stallone, Madeleine Stowe
 20.00 Diabelski młyn (o)
 20.35 Nie przegap (o)
 20.45 Łąpu-capu (o)
 20.50 Minisport+ - newsy sportowe (o)
 21.00 Przez 24 godziny II (1) - serial
 21.55 Przyjaciele X (1) - serial
 22.35 Błękitna dala - film kryminalny, USA 1946, reż. George Marshall, wyk. Alan Ladd, Veronica Lake, Doris Dowling, Howard Da Silva
 0.15 Buffalo Soldiers - film sensacyjny, Wlk. Brytania-Niemcy 2001, reż. Gregor Jordan, wyk. Joaquin Phoenix, Ed Harris
 1.55 Księżniczka Yuki - film akcji, Japonia 2001, reż. Shinsuke Sato, wyk. Hideaki Ito, Yumiko Shaku
 3.30 Straż wiejska - komedia, USA 2001
 (o) - odkodowany

POLECAMY

TVP 2, godz. 22.40

DOWCIP

Dokonana przez Mike'a Nicholsa adaptacja głośnej, uhonorowanej w 1997 r. nagrodą Pulitzerza, sztuki Margaret Edson. Ekranowej wersji przyznano w 2001 r. nagrody Emmy dla najlepszego filmu telewizyjnego, za reżyserię i zdjęcia.

„Dowcip” to przejmująca opowieść o nicości wiedzy i intelektu wobec cierpienia i śmierci. Przekonuje się o tym boleśnie dr Vivian Bearing, 48-letnia wykładowczyni literatury, specjalistka do poezji XVII-wiecznej, a zwłaszcza twórczości Johna Donne'a. Suro- wa, ascetyczna, pochłonięta całkowicie swoją pracą kobieta przez lata siała postrach wśród studentów, przytłoczonych jej rozległą wiedzą i perfekcyjnym przygotowaniem do zajęć. Podziwiali ją i nienawidzili jednocześnie, ale nikt nie uważał czasu spędzonego na jej wykładach za stracony.

Nieoczekiwanie Vivian dowiada się, że wykryto u niej raka jajników w ostatnim stadium. Nastąpił już przetyż, a guz rośnie w szybkim tempie. Kobieta próbuje autoironią maskować swój strach. Kiedy prowadzą ją lekarz, dr Harvey Kelekian, proponuje jej poddanie się nowej, dopiero testowanej, ale wyjątkowo inwazyjnej metodzie chemioterapii, wyraża zgodę. Leczenie ma trwać 8 miesięcy, a skutki uboczne będą wyjątkowo nieprzyjemne. Vivian jest jednak przekonana, że to znieśie. W razie odmowy musiałaby porzucić wszelkie nadzieje na wyzdrowienie.

TV W REGIONIE

TVP 3

GDAŃSK

7.30-9.30, 11.30-18.30, 20.30-22.30 co godzinę Kurier, Pogoda 6.45 Program dnia 6.50 Echa dnia 7.15 Telezakupy 7.45 Panorama 8.00 Wspólny los 8.10 Gość „3” 8.20 Kwiaty i ogrody 8.45 Gość dnia 9.00 Świat sportów wodnych 9.40 Szpital Holby City 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.45 Świat Aloszy Awdiejewa 12.15 To jest temat 12.35 Para w Polskę 13.50 Agrobiznes 14.00 Zaproszenie 14.45 To jest temat 15.00 Tajna misja 15.45 Gość „3” 16.00 Historie z tej Ziemi 16.15 Panorama 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Z archiwum rozrywki 17.50 Mag. Elbląski 18.00 Panorama 18.45 Kość niezgody 19.10 Galindia - kraina szczęśliwości 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.45 Studio Pogoda 20.55 Echa dnia 21.45 Panorama 22.00 Halo Trójka 22.15 Gwiazdy sportu 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio Pogoda 23.05 O pierwszym brasku 0.45 Zakończenie prog.

SZCZECIN

7.30-9.30, 11.30-18.30, 20.30-22.30 co godzinę Kurier, Pogoda 6.50 Echa dnia 7.15 Telezakupy 7.45 Kronika regionalna 7.50 Gorące lato 8.00 Echo Bałtyku 8.45 Gość dnia 9.00 Świat sportów wodnych 9.40 Trójkowy składak filmowy 9.40 Szpital Holby City 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.45 Świat Aloszy Awdiejewa 12.15 To jest temat 12.35 Para w Polskę 13.00 Para w Polskę 13.50 Agrobiznes 14.00 Zaproszenie 14.45 To jest temat 15.00 Trójkowy składak filmowy 15.00 Tajna misja 15.45 Kronika regionalna 15.50 Gość Trójki 16.00 Chwila kultury 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Trójkowe trzy po trzy 17.00 Z archiwum rozrywki 17.50 Antrakt 18.00 Kronika 18.20 Gorące lato 18.45 Mag. reporterów 19.15 Na afiszu 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.45 Studio Pogoda 20.55 Echa dnia 21.25 Książki z górnej półki 21.45 Kronika regionalna 22.00 Na afiszu 22.05 Gorące lato 22.15 Gwiazdy sportu 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio Pogoda 23.05 Księżycowe Kino Trójki 23.05 O pierwszym brasku



TVP 1 20.20 Wielka włóczęga

tvn

5.25 Szybka forsa - teleturniej
 6.25 Telesklep
 7.00 Drew Carey Show (23) - serial, USA
 7.30 Detektywi na tropie (6) - serial komediowy, USA
 8.00 Ścieżki miłości (59) - telenowela, Meksyk
 8.50 Przyjaciółki i rywalki (93) - telenowela, Meksyk
 9.40 Córka przeznaczenia (4) - telenowela, Meksyk
 10.35 Renegat (5) - serial sensacyjny, USA
 11.35 Ścieżki miłości (60) - telenowela, Meksyk
 12.25 Telesklep
 14.25 Przyjaciółki i rywalki (94) - telenowela, Meksyk
 15.20 Córka przeznaczenia (5) - telenowela, Meksyk
 16.10 Siostrzyczki (1) - serial komediowy, USA
 16.40 Detektywi na tropie (7) - serial komediowy, USA
 17.10 Witchblade piętno mocy (1) - serial, USA
 18.10 Renegat (6) - serial sensacyjny, USA

TVN 7

19.10 Siostrzyczki (2) - serial komediowy, USA
 19.40 Drew Carey Show (24) - serial komediowy, USA
 20.10 Osiedle strachu - film sensacyjny, USA 1993, reż. Brian Grant, wyk. Hart Bochner, Joe Don Baker
 22.05 Kobra - oddział specjalny (1) - serial, Niemcy
 23.05 Śmierć w FBI - film sensacyjny, USA 1988, reż. Dick Lowry, wyk. Ronny Cox, Bruce Greenwood
 1.00 Poszukiwany żywy lub martwy - western, USA 1988, reż. John Guillermin, wyk. Kris Kristofferson
 2.50 Koniec programu

4

TV 4

6.10 Strefa P - magazyn muzyczny
 6.35 VIP - wydarzenia i plotki
 7.00 Muzyczne listy - magazyn
 8.00 TV Market
 8.15 Transformery - serial animowany
 8.45 Z życia wzięte - serial dokumentalny
 9.15 KOT, czyli Ktoś Ogronomie Tajemniczy
 10.15 Młodzieńcza miłość (3) - telenowela, Argentyna

11.15 Słodka trucizna (107) - telenowela, Brazylia
 12.15 TV Market
 12.30 Strefa P - magazyn
 13.00 Modna moda - magazyn
 13.30 Daję słowo
 14.15 Muzyczne listy - magazyn
 15.15 Transformery - serial animowany
 15.45 Anioł ciemności (45) - serial sensacyjny
 16.45 Jak dwie krople czekolady (78) - serial
 17.15 Młodzieńcza miłość (4) - telenowela, Argentyna
 18.15 Daję słowo - teleturniej
 19.00 Buffy, postrach wampirów (33) - serial
 20.00 Stan wyjątkowy (18) - serial sensacyjny
 21.00 Dziennik
 21.20 Informacje sportowe
 21.25 Prognoza pogody
 21.30 Charlie Cykor - komedia romantyczna, USA 2000, reż. Eric Blakeney, wyk. Liam Neeson, Oliver Platt, Sandra Bullock, Jose Zuniga, Richard Schiff
 23.25 Ostatni telefon - dramat obyczajowy, Chile 1999, reż. Christine Lucas, wyk. Peter Coyote, Elizabeth Berkley, Garret Dillahunt
 1.10 Muzyczne listy
 1.55 Na topie - wywiad z...
 2.20 KINOManiak
 2.45 Zakończenie prog.

TVP POLONIA

TVP Polonia

6.00 Trapez (3) - serial
 7.00 Festiwale, festiwale
 8.00 Wiadomości
 8.11 Pogoda
 8.15 Badziewiakowie (15)
 8.45 Tytus, Romek i Atołek (1) - film animowany
 8.55 Banda Rudego Pajaka (5) - serial przygodowy
 9.30 Koncert Galowy 31. Harcerskiego Festiwalu Kultury Młodzieży
 9.55 Wyspa przygód - serial przygodowy

10.20 Sekrety zdrowia
 10.40 Wyrpedził chorobę
 11.00 Ojczyzna polszczyzna
 11.20 Polska w ogniu
 11.50 Powstańcy - cykl o Powstaniu Warszawskim
 12.00 Wiadomości
 12.10 Relacja z uroczystości obchodów 65. rocznicy napaści Niemiec na Polskę
 12.25 Zapis czasu
 13.10 Wieści polonijne
 13.25 Galeria malarstwa polskiego
 13.35 Eurofolk Sanok 2004
 14.05 Z orłem w koronie (2) - film dokumentalny
 15.00 Wiadomości
 15.10 Badziewiakowie (15)
 15.35 Gorączka
 16.00 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza
 16.25 Banda Rudego Pajaka (5) - serial przygodowy
 17.00 Teleexpress
 17.15 Sportowy express
 17.20 Trapez (3) - serial
 18.25 Polska w ogniu (2) - O honor żołnierza
 18.55 Powstańcy - cykl o Powstaniu Warszawskim
 19.00 Galeria malarstwa polskiego
 19.15 Dobranocka
 19.30 Wiadomości
 19.58 Sport
 20.05 Pogoda
 20.09 Pogoda dla kierowców
 20.10 Badziewiakowie (15) - serial komediowy
 20.40 Z orłem w koronie (2) - film dokumentalny
 21.35 Lato z klasyką
 22.35 Suwalszczyzna piękna jak baśń
 22.50 Galeria malarstwa polskiego
 23.00 Panorama
 23.20 Sport-telegram
 23.23 Pogoda
 23.30 Festiwale, festiwale: I to było na tyle...
 0.30 Wiadomości
 0.40 Biznes - perspektywy
 0.45 Wyspa przygód - serial przygodowy
 1.15-6.00 Powtórki



HBO

6.30 Boskie sekrety siostrzanego stowarzyszenia Ya-Ya - komediodramat, USA 2002
 8.25 Cinema, cinema (35)
 8.50 Annie - film familijny, USA 1982
 10.55 Spotkanie z Gus Vant Santem
 11.10 Wszyscy kochają Alice - film obyczajowy, Szwecja 2002
 13.05 Gwiazdy Hollywood
 13.35 Zabawy na śniegu - komedia, USA 2002
 15.15 Zobacz w HBO
 15.50 Historia Roberta Wrighta - dramat, Kanada 2003
 17.25 Pod powierzchnią - film przygodowy, Dania 2002
 19.00 Boskie sekrety siostrzanego stowarzyszenia Ya-Ya - komediodramat, USA 2002, reż. Callie Khouri, wyk. Sandra Bullock, Ellen Burstyn, Ashley Judd
 Czwartkowa premiera:
 21.00 Premiera: Zabójcze trio - film akcji, Hongkong 2002, wyk. Karen Mok, Michael Wei
 22.50 Lewy sercowy - komedia romantyczna, USA 2002, reż. Paul Thomas Anderson
 0.25 Dzień świra - komedia, Polska 2002
 1.55 Gwiazdy Hollywood
 2.20 www.strach - thriller, Wlk. Brytania 2002
 4.00 Annie - film familijny, USA 1982

WARTO OBEJRZEĆ

20.20, TVP 1
WIELKA WŁÓCZĘGA
 W roku 1941 angielski samolot zostaje stracony nad okupowanym Paryżem. Angielscy lotnicy wyskakują z maszyny na spadochronach. Szef załogi, sir Reginald, zdąży jeszcze wyznaczyć im spotkanie w jednej z łaźni tureckich w Paryżu. Każdy z lotników ląduje w innym, niezwykłym miejscu: Peter Cun-

gham na wiszącym rusztowaniu, Alan McIntosh - na dachu Opery, a sir Reginald - w basenie z fokami w ogrodzie zoologicznym.
 21.55, CANAL +
PRZYJACIELE X (1)
 Szóstka przyjaciół z Nowego Jorku - Monica, Phoebe, Rachel, Ross, Joey i Chandler - od 10 lat mieszka na Manhattanie. Każdego dnia spotykają się w mieszkaniu Monici lub

w pobliskiej kawiarni, gdzie prowadzą dyskusje, śmieją się, filozofują, a niekiedy podejmują ważne decyzje życiowe. Dzieli się ze sobą wszystkimi radościami i kłopotami, na przemian kłócąc się i godząc. Jedno jest pewne: żyć bez siebie nie mogą.
 23.25, TV 4
OSTATNI TELEFON
 Trzy opowieści rozgrywane są

w tym samym bloku mieszkalnym w Santiago. Opiekujący się mieszkańcem brata Nico zostaje zaskoczony przez jego dziewczynę. Modelka Helena przygotowuje romantyczną kolację dla kochanka, ale staje się zakładniczką nieznanego o dziwnym akcencie. W niewykończony piwnicy podejrzany mężczyzna wraz z parą Amerykanów czeka na telefon od swego szefa.

0.05, POLSAT
GLADIATOR
 Nastolatek Tommy Riley po śmierci matki przenosi się wraz z ojcem do innej, biedniejszej dzielnicy Chicago. Chłopiec potrzebuje pieniędzy i wtedy trafia do świata przestępczego, gdzie spotyka promotora walk bokserskich, Horna. Ten proponuje mu udział w pojedynku za pieniądze.



Polacy w Atenach:

202 sportowców, 165 działaczy!

Polski Komitet Olimpijski zabrał do Aten całą wycieczkę zaproszonych gości, w tym polityków. W sumie z 202 sportowcami poleciało jeszcze 165 trenerów, lekarzy, pracowników technicznych i innych oficjeli.

Do Aten na zaproszenie PKOl poleciało trzech członków prezydium sejmowej komisji kultury fizycznej i sportu (KKFiS). Oprócz członków prezydium igrzyska na żywo oglądał także jeden z szeregowych członków komisji.

– Trudno powiedzieć, z jakiej pojechałem puli, jestem wieloletnim działaczem. Wypominanie mi tego to nieporozumienie – twierdzi członek KKFiS. – Sport to wielka fabryka. Z zawodnikami musi jechać wiele osób towarzyszących. Być może gdyby w polskiej ekipie było

ich więcej, to uniknęlibyśmy takich sytuacji, że ktoś zapomina założyć kapok albo nie zważy kajaka za wodniczkę – wyjaśnia.

Zdegustowany zaproszeniem przez PKOl polityków jest Jerzy Kulej. – Ja także zasiadam w komisji i uważam, że zapraszanie polityków przez PKOl to rozrzutność. Brakuje pieniędzy na dzieci i młodzież, a funduje się wycieczki parlamentarzystom, którzy zarabiają na tyle dobrze, że mogą pojechać do stolicy Grecji za własne pieniądze – tłumaczy dwukrotny złoty medalista olimpijski w boksie. – Tylko na miejscu mogliśmy się przekonać, jak wydawane są budżetowe pieniądze na sport i jakim wysiłkiem logistycznym jest budowa wszystkich obiektów sportowych – przekonuje jeden z członków komisji.

– Ja też chciałem zobaczyć, jak Ateny przygotowały się na największą sportową imprezę świata. Wypiąłem jednak sobie wycieczkę i dwa tygodnie przed igrzyskami objechałem wszystkie obiekty. Nie wyciągałem pieniędzy, które powinny pójść na olimpijczyków. Ktoś powie, że tygodniowa wyprawa po stało „tylko” dwa-trzy tysiące. Ale tych panów pojechało czterech, bo o tym dowiedziałem się od pana, a co jeśli turystów było więcej? To trzeba zbadać – tłumaczy Kulej.

Posłowie mogli także kupić olimpijskie stroje sportowe, nieosiągalne dla zwykłego kibica. PKOl zabrał ze sobą także 48 przedstawicieli 15 firm sponsorskich. W sumie z 202 sportowcami do Aten poleciało jeszcze 165 trenerów, lekarzy, pracowników technicznych, oficjeli i innych gości. (wok)



W Kołobrzegu już kopia

Zainaugurowała rozgrywki Kołobrzeg Amatorska Liga Piłki Nożnej. Organizatorem ligi jest nowo powołane Stowarzyszenie Kołobrzeg Amatorskiej Ligi Piłki Nożnej, które przejęło rozgrywki od Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Tytułu mistrzowskiego zdobytego w sezonie 2003/2004 broni Kombinat Budowlany.

Przed pierwszą kolejką sezonu 2004/2005 nowy organizator ligi miał spore problemy. Wycofał się bowiem zespół MEC. W jego miejsce do 10-zespołowej ligi dokończona została Afera, jednak jej inauguracyjny mecz z Komputerami Millennium został przełożony na

inny termin. Pierwszym liderem rozgrywek został Sanitech, który rozgromił 5:1 przedostatni zespół poprzednich rozgrywek – Gold Fisch.

Wyniki 1. kolejki: M.K-bet – Barkas 2:0 (0:0), gole M. Dowżycki 2; Kombinat Budowlany – Poczta Polska 2:2 (1:1), T. Górski 2 – A. Golon, M. Szczygielski; Sanitech – Gold Fisch 5:1 (3:1), K. Rink 3, K. Gryń, D. Potczyński – A. Żukowski; Lex Crimen – Straż Graniczna 0:3 (walkover), Komputery Millennium – Afera – przełożony.

1. Sanitech	1	3	5-1
2. Straż Graniczna	1	3	3-0
3. M.K-bet	1	3	2-0
4. Kombinat Budowlany	1	1	2-2

Poczta Polska	1	1	2-2
6. Barkas	1	0	0-2
7. Lex Crimen	1	0	0-3
8. Gold Fisch	1	0	1-5

W klasyfikacji strzelców prowadzi zdobywca 3 goli Krzysztof Rinki (Sanitech) przed Mariuszem Dowżyckim (M.K-bet) i Tomaszem Górskim (Kombinat Budowlany), którzy zdobyli po 2 gole. Mecze 2. kolejki rozegrane zostaną w niedzielę (5 bm.). Zmierzą się: Afera – Gold Fisch (godz. 9.00), M.K-bet – Straż Graniczna (godz. 10.20), Komputery Millennium – Poczta Polska (godz. 11.40), Sanitech – Lex Crimen (godz. 13.00), Kombinat Budowlany – Barkas (godz. 14.20). (jak)



Pierwszy sprawdzian akademików



Koszykarze AZS Koszalin rozegrają w piątek i sobotę (3-4 września) pierwsze mecze sparingowe przed sezonem 2004/2005. Akademicy zmierzą się w ramach 5. Turnieju o Puchar Burmistrza Miasta i Prezesa Polpaku Świecie z trzema zespołami pierwszoligowymi. W piątek o godz. 18.00 czeka ich mecz z Polpakiem Świecie, a w sobotę dwa spotkania: o godz. 12.00 z Tytanem Częstochowa i o godz. 18.00 z Vikingiem Gdynia. Do Świecia koszański zespół pojedzie z Jackiem Jagódką (ostatnio Stal Stalowa Wola), za to bez Pawła Kowalczyka (trenuje z Prokodem Treflem Sopot). Prawdopodobnie w Świeciu zabraknie również Serba Jovana Zdravkovića, który miał być testowany w zespole prowadzonym przez trenera Jarosława Zyskowskiego. Na razie zawodnika, który występował ostatnio w portugalskiej Lusitanii dos Acóres, nie ma w Polsce. Występujący na pozycjach 1-2 Jacek Jagódka (25 lat, 193 cm) swoją dotychczasową karierę spędził w Stali Stalowa Wola. W minionym sezonie należał do liderów „Stalówki”, która zajęła 3. miejsce w lidze, notując średnio blisko 14 pkt, 2 asy i 2 zbiórki w

meczu. Zawodnik Stali dysponuje swoją kartą zawodniczą, którą odebrał za długi, jakie miał wobec niego macierzysty klub. Niewykluczone, że trenujący z akademikami od kilku dni Jagódka zostanie trzecim nabytkiem koszańskiego klubu, po Marcinie Sroce (poprzednio Gipsar Stal Ostrów Wlkp.) i Tomaszu Celeju (Start Lublin).

Z koszańskim zespołem nie trenuje Paweł Kowalczyk. Wychowanek AZS grał w minionym sezonie dla koszańskiego klubu na zasadzie wypożyczenia z Prokodu Trefla Sopot. Obecnie przebywa z zespołem mistrzów Polski na zgrupowaniu w Karpaczu. Koszańscy działacze nie wykluczają jednak, że Kowalczyk dołączy na kolejny sezon do zespołu Jarosława Zyskowskiego. – Wszystko zależy od tego, czy dostanie szansę na grę w Prokocie – mówi kierownik drużyny AZS, Euzebiusz Gutkowski. Z pewnością nie będzie o nią łatwo. Mistrzowie kraju szykują zespół na rozgrywki Euroligi. Polskim koszykarzem może być trudno znaleźć się do składu.

Wciąż kontraktu z AZS nie podpisał Bartłomiej Tomaszewski. Koszykarz, który w barwach akademików wywalczył awans do ekstraklasy i grał w niej w poprzednim sezonie, jest zainteresowany dalszymi występami w koszańskim klubie. Obie strony – klub i zawodnik – wciąż uzgadniają szczegóły. Miejmy nadzieję, że rozmowy zakończą się porozumieniem i „Bart” kolejny sezon spędzi w Koszalinie. (jak)

Na zdjęciu: W akcji Bartłomiej Tomaszewski. Czy koszulka z nr 5 w AZS nadal będzie należała do niego, czy też założy ją nowy zawodnik?

Fot. archiwum

Gest Korzeniowskiego

Czterokrotny złoty medalista olimpijski, Robert Korzeniowski, postanowił wystawić na licytację samochód będący jego nagrodą w plebiscycie „Lata z Radiem” na najlepszego sportowca. Pieniądze uzyskane z licytacji zasilą konto Fundacji McDonald's. Fundacja Ronald'a McDonalda, a dokładniej jej polski oddział, powstała pod koniec roku 2002.

Oprócz paru firm z McDonald's na czele, fundację wsparło kilku znanych sportowców. Rajdowiec Janusz Kulig, Marian Woronin, piłkarze Wisły Kraków, koszykarze Śląska Wrocław, prezenter Brian Scott, kompozytor Jan Kanty Pawluśkiewicz. Wszystkich połączyła idea wspierania Kliniki Pediatrii, Hematologii i Onkologii Szpitala Dziecięcego przy ul. Litewskiej w Warszawie, a dokładniej leczenia dzieci chorych na białaczkę. Przez dwa lata fundacja zgromadziła i wydała na

ten cel sumę przekraczającą 600 tysięcy złotych. Z osób fizycznych, które reprezentowane są w Radzie Fundacji, Robert Korzeniowski okazał się najbardziej hojny. Wiosną ubiegłego roku na koniec fundacji zrobiło się chudo, dowiedział się o tym Korzeniowski i wkrótce wpłacił 13 tysięcy złotych z nagrody zdobytej podczas któregoś z mitingów we Francji. Potem przesłał 25 tysięcy złotych z premii otrzymanej za mistrzostwo Europy wywalczone w Monachium.

Skoda, którą mistrz olimpijski z Atlanty, Sydney i Aten ma otrzymać, to luksusowy pojazd, model, który dopiero jest wprowadzany na rynek. Jego wartość w salonie samochodowym wynosiłaby ok. 100 tysięcy zł. Ale samochód, który był własnością Korzeniowskiego i zostanie przez niego oznaczony autografem, może na licytacji zostać sprzedany za sumę znacznie wyższą. (wok)

Schmitt i Uhrmann już skakali

Do Zakopanego przybyły już pierwsze ekipy zagraniczne na dwa konkursy w ramach Letniego Grand Prix na igelicy, 4 września w sobotę odbędzie się o godz. 20.15 konkurs indywidualny, w niedzielę o godz. 14 – konkurs drużynowy. Pod Giewontem są już pierwsze ekipy zagraniczne, z Niemiec, Korei Południowej, Czech, USA i Japonii.

Niemcy przyjechali w najsilniejszym składzie, jedynie bez Svena Hannawalda, który prawdopodobnie w tym sezonie nie wystartuje (leczył ostatnio tzw. syndrom wypalenia, wciąż nie czuje się na tyle dobrze, by podjąć treningi). W ekipie niemieckiej są tak znani skocz-

kowie, jak: Schmitt, Uhrmann, Spaeth, Höck, bardzo dobrze skaczący w tym sezonie letnim Herr.

Przyjechali też Japończycy ze swoimi gwiazdami: Kasai, Funaki, Miyahira, są Czesi, Amerykanie. Dzisiaj spodziewane są dalsze ekipy. W zakopiańskim konkursach startować będzie cała światowa czołówka, zabraknie tylko wspomnianego Hannawalda i Fina Janne Ahonena, który niedawno wziął ślub i zapowiada pojawienie się na skoczni pod koniec września (może w konkursach Letniego Grand Prix w Japonii, w Hakubie?). Niemcy wspólnie z Koreańczykami zaliczyli już pierwsze skoki. Warunki do skakania były podłe, padał deszcz. (wok)

Po rundzie wstępnej

Agnieszka Pogroszewska z Jantara Ustka zajmuje 3. miejsce w klasyfikacji Grand Prix Polskiego Związku Lekkiej Atletyki w sezonie 2004 po rundzie wstępnej. Usteczanka plasuje się przed olimpijką z Aten, Kamilą Skolimowską (Gwardia Warszawa). Dwie czołowe lokaty zajmują Katarzyna Kita (Agros Zamość) i Małgorzata Zadura (AZS Lublin).

Trzecia lokata A. Pogroszewskiej

to najwyższe miejsce sportowca z Pomorza Środkowego w klasyfikacji GP PZLA po rundzie wstępnej. Na 7. miejscu w biegu na 5000 m plasuje się Przemysław Rojewski ze Sztormu Kołobrzeg. Jedenaste miejsca zajmują jego klubowi koleżki Katarzyna Kita i Małgorzata Zadura (Agros Zamość) i Grzegorz Maruszak w rzucie oszczepem. Na 14. miejscu w biegu na 3000 m z przyszłymi klasyfikowanymi jest Krzysztof Prabucki z Taleksu Borzytuchom. (jak)

Sosnowski znów w ringu

Przeciwnikiem Alberta Sosnowskiego (31-1, 20 KO) w jego najbliższej walce – 11 bm. w Budapeszcie – będzie pochodzący z Ellsville w stanie Mississippi 33-letni Amerykanin Kenny Craven o rekordzie 25 zwycięstw (w tym 22 przez nokaut) i 12 porażek. Będzie to pierwsza walka, do której Albert przygotowywał się w całości na Węgrzech pod okiem nowego trenera – Laszlo Veresa.

Będzie to także pierwsza od dłuższego czasu walka „Smoka” na dystansie dłuższym niż sześć rund. Polak musi być zatem przygotowany kondycyjnie lepiej niż do ostatniej walki z Wojciechem Bartnikiem, szczególnie, że jego przygotowanie pewno będzie w formie – stoczył w tym roku pięć walk, a w ostatniej ważył najmniej w swojej karierze. Albert będzie miał przewagę wagi

oraz minimalną wzrostu, ale dwadzieścia dwie wygrane przez nokaut na koncie Cravena oraz jego dłuższy zasięg ramion sugerują, że Sosnowski musi uważać... Trzy lata temu, również w Budapeszcie, Polak przegrał jedyną walkę w karierze z podobnym niższym, ale mocno bijącym Arthurem Cookiem.

Najbliższą stroną Cravena jest na pewno „brak szczęśli” – przegrał przez szybkie KO ze wszystkimi bardziej znaczącymi przeciwnikami, z jakimi walczył – takimi jak Vaughn Bean, Attila Levin czy Henry Akinwande.

Walkę pokaże „na żywo” telewizja TVN. W walce wieczoru Zsolt Erdei będzie bronił tytułu mistrza świata federacji WBO z Alejandro Lakatusem. Jest to ten sam tytuł, który przez lata należał do Darka Michalczewskiego. (wok)

Koniec lata z basketem

W czasie wakacji w Słupsku i w Ustce rozgrywano cykliczne turnieje pn. „Lato z koszykówką”. Zawody przebiegały w różnych warunkach pogodowych, wiele razy, przeważnie w lipcu, ze względu na lejący deszcz, zawody odwoływano. W sierpniu było znacznie lepiej, odbyły się wszystkie mecze. W ostatnich finałowych turniejach, decydujących o miejscach drużyn, w Słupsku rywalizowało 9 koszykarskich teamów, a w Ustce 7. Tym samym na boisku przy ul. Małcużyńskiego trzeba było ponownie eliminacje, gdyż w finale mogło zagrać tylko 6 drużyn. W słupskim turnieju zagraли: Pit Bulls, Red Bulls, Bez Nazwy, Lekarz Domowy, Lider i Trójka. Impreza w Słupsku zakończyła się zwycięstwem Pit Bullsów: Piotr Nosewicz, Robert Maćkowiak i Leszek Kukliński. Drugie miejsce zajęła drużyna Baz Nazwy: P. Tyśiąc, M. Lajn i T. Sieciechowicz. Natomiast trzecie miejsce przypadło Red Bullsom: B. Barczuk, P. Bonk i S. Płaczek.

W usteckim finale zwyciężył zespół Nowego Jorku. Zawodnicy tego teamu utrzymali przez całe wakacje formę, która pozwoliła im odnieść ostateczny sukces. Wart odnotowania jest fakt, że w usteckim finale Nowy Jork odniósł wszystkie zwycięstwa. W spotkaniach o miejsca 2-4 musia-

ły decydować tzw. małe punkty, gdyż grającym o te pozycje zespołom przydarzyły się po dwie porażki. Ostateczna kolejność: 2. Last Minute, 3. Lekarz Domowy, 4. Miami, 5. Dallas, 6. Magic, 7. Drink Team. Nowy Jork wystąpił w składzie: Wojciech Walinowicz, Piotr Wójcik, Grzegorz Otoka i Maciej Kadłubański. Drugi zespół Last Minute: P. Skrzypek, P. Bonk, R. Mentelis i M. Pawłowski. Trzeci zespół Lekarz Domowy: D. Królikiewicz, P. Góralski, W. Góralski i M. Weista. (mar)

Fot. Ryszard Mazur



Inauguracja i podsumowanie Sport w szkole

Szkolny Związek Sportowy podsumował imprezy, których był organizatorem. W trzech programach: Igrzyskach Młodzieży Szkolnej, Gimnazjadzie i Licealiadzie uczestniczyło 4426 zespołów. Wystąpiło w nich 43.170 sportowców reprezentujących ponad tysiąc szkół ze wszystkich 21 zachodniopomorskich powiatów. Rywalizacja we wszystkich konkurencjach zakończyła się finałami. Wręczono blisko 200 kompletów medali.

W regionie koszańskim do zmagania przystąpiło aż 24 250 uczniów-sportowców. Najwięcej uczestników miały takie konkurencje i dyscypliny jak: sztafetowy bieg przełajowy, piłka nożna, lekkoatletyka i piłka siatkowa.

W klasyfikacji generalnej współzawodnictwa szkół w województwie wysokie lokaty zajęły: Igrzyska Młodzieży Szkolnej (sklasyfi-

kowano 358 szkół podstawowych): 1. SP 7 Stargard Szczeciński, 2. SP 6 Szczecinek, 3. SP 37 Szczecin, 4. SP Drawsko Pomorskie i SP 10 Koszalin, 6. SP 7 Szczecinek, 9. SP Tychowo, 13. SP 18 Koszalin, 16. SP 4 Białogard i 20. SP Wierzychowo Złocienieckie.

Gimnazjada: 1. Gimnazjum Gryfino, 2. Gimnazjum Pyrzyce, 3. Gimnazjum nr 4 Stargard, 4. Gimnazjum nr 1 Złocieniec, 6. Gimnazjum Barwie, 16. ZS nr 1 Kołobrzeg, 17. Gimnazjum nr 1 Koszalin, 18. Gimnazjum Karlino, 20. Gimnazjum Świdwin.

Licealiada: 1. ZS nr 5 Stargard, 2. ZSP nr 2 Gryfino, 3. X LO Szczecinek, 5. ZS Kołobrzeg, 6. I LO Koszalin, 7. ZSO Kołobrzeg, 12. ZS nr 1 Koszalin, 14. ZS Świątki, 16. ZS nr 1 Szczecinek, 17. ZSP Tychowo, 18. ZSP Czaplinek.

Tytuły mistrzów województwa



Oyama zaprasza

Koszaliński Klub Oyama Karate zaprasza na zajęcia, które odbywać się będą w Centrum Rehabilitacji i Rekreacji „Start” przy ul. Morskiej 9 w Koszalinie.

Zajęcia odbywają się w poniedziałki, środy i piątki. O godz. 19.00 trenują dzieci, a o godz. 20.00 dorośli. – Metody zajęć z najmłodszymi są sprawdzone i bezpieczne – mówi sensei Jarosław Maciejewski. – Są dostosowane do możliwości psychicznych i fizycznych dzieci. Trening uczy dzieci samowychowania, samokontroli oraz samoopanowania – dodał Maciejewski. (wok)

wywalczyły następujące drużyny: SP 6 Szczecinek (chłopcy w sztafetowych biegach przełajowych i mini p. siatkowej), SP 7 Szczecinek (dziewczeta w sztafetowych biegach przełajowych), SP 10 Koszalin (chłopcy w tenisie stołowym), SP 18 Koszalin (chłopcy w p. ręcznej), SP Drawsko (dziewczeta w koszykówce), SP 2 Sianów (dziewczeta w p. nożnej), SP Kościernica (dziewczeta w tenisie stołowym), SP Tychowo (dziewczeta w czwórboju lekkoatletycznym), Gimnazjum nr 9 Koszalin (chłopcy w p. ręcznej), Gimnazjum nr 6 Koszalin (dziewczeta w p. nożnej oraz chłopcy i dziewczeta w szachach), ZS nr 3 Kołobrzeg (chłopcy w koszykówce), ZS nr 1 Koszalin (w piłce nożnej dziewcząt) i ZS nr 1 Szczecinek (w p. nożnej chłopców).

Jantar za Rzemiosło

W składzie uczestników jubileuszowych, 60. Drużynowych Mistrzostw Polski w szachach doszło do zmiany. Z udziału w szachowej ekstraklasie zrezygnowała drużyna Rzemiosło Racibórz. Zgodnie z regulaminem DMP zaproponowano start drużynom z I ligi. Zrezygnowały natomiast Tema Jantar Pruszczy Gdański i ona też zajmie miejsce Rzemiosła. Skład ekstraklasy szachowej: Polonia Plus GSM Warszawa, Polfa Grodzisk Mazowiecki, PTSz Płock, AZS UMCS Lublin, Poczłowiec TP S.A. Poznań, Zelter Rzeszów, Tama Jantar Pruszczy Gdański, Polonia Damis Warszawa, Juvena Haricza Suwałki, KKS Polonia Wrocław.

Przypomnijmy, 60. DMP w szachach rozgrywane będą w dniach od 4 do 12 września w ośrodku Bałtyk przy ul. Leśnej 1 w Dźwirzynie. (jak)



III liga

Kotwica Kołobrzeg - Amica II Wronki 1:0 (0:0)

1:0 Patryk Halaburda (90). Żółte kartki: Chwastek - Lisowski.

Kotwica: Tłoczek - Muzyczuk, Lewandowski, Wawiórko, Chwastek (78. Grodzicki), Halaburda, Dubiel, Kubowicz, Polakowski, Hinc (66. Olejnik), Gosik (80. Jakubiak).

Amica II: Malarz - Lisowski, Wołakiewicz, Pek, Kabaciński, Nowak, Dereżyński, Burkhardt (55. Borys), Ludziński (66. Szczepan), Tarnowski (89. Nabzyk), Bienuk (81. Romańczyk).

Na kilkanaście sekund przed końcem pojedynku gospodarze poderwali się do ostatniego ataku. Z rzutu wolnego dośrodkował w pole karne Piotr Dubiel. Piłkę głową uderzył Patryk Halaburda, a zmierzającą w „okienko” piłkę

wybił na róg bramkarz Arkadiusz Malarz. Sędzia zezwolił jeszcze na dośrodkowanie z rogu. Ponownie uderzył Dubiel i piłka znów trafiła na głowę Halaburdy. Tym razem uderzył on skutecznie i futbolówka wylądowała w siatce. Wybić ją starał się, co prawda, jeszcze wronecki obrońca, ale arbiter uznał gola i Kotwica cieszyła się ze zwycięstwa.

W I połowie pojedynku był bardzo widowiskowy. Gracze obu zespołów stworzyli wiele podbramkowych sytuacji. Już w 1. min Piotr Bienuk próbował zaskoczyć Artura Tłoczka. Chwilę później za sprawą Grzegorza Lewandowskiego Kotwica bliska była uzyskania prowadzenia. Malarz był jednak na posterunku. Goście, jak przystało

na wicelidera, śmiało poczynali sobie na boisku Kotwicy. W 8. min Arkadiusz Dereżyński, a w 28. Bienuk poważnie zagrozili bramce Tłoczka. Z kolei gospodarze także śmiało atakowali. W 13. min Piotr Dubiel nie wykorzystał sytuacji „sam na sam”, a w 35. min Łukasz Hinc, będąc w podobnej sytuacji, trafił wprost w bramkarza. W 45. min wydawało się, że po uderzeniu głową Halaburdy nic nie uchroni Amiki od straty gola. A jednak na posterunku znalazł się kapitan wroneckiej jedenastki - Przemysław Ludziński, który zdołał wybić futbolówkę.

Po zmianie stron tempo akcji zmalało. Częściej przy piłce byli kołobrzeżanie, ale aż do 90. min nie potrafili zdobyć gola. (wok)

Fot. Karol Skiba

Przerwany mecz

Trzeciogodowy mecz piłkarski Kaszubii Kościerzyna z Obrą Kościan przy stanie 1:1 w 76. min został przerwany. Trener Obrą nakazał swoim piłkarzom opuścić boisko, po tym jak drugą czerwoną kartką został ukarany gracz Obrą. (wok)

Dyskwalifikacja za wiek

„Zachowaj Trzeźwy Umysł” to nazwa piłkarskiego turnieju wakacyjnego, w którym główną nagrodą był ufundowany przez burmistrza Polanowa puchar.

W imprezie rywalizowano w dwóch kategoriach wiekowych: młodszej (szkoły podstawowe) i starszej (szkoły gimnazjalne).

W grupie młodszej zespół Kadra I ZZPN, prowadzony przez trenerów Tadeusza Małeckiego i Jędrzeja Bieleckiego, zwyciężył nie tracąc punktu ani bramki.

Wyniki spotkań grupy młodszej: Rzeczyca - Kadra I ZZPN 0:5, Kadra II - Żydowo 0:1, Różana - Kadra I 0:1, Kadra II - Rzeczyca 1:0, Bożenice - Kadra I 0:3, Różana - Kadra II 2:0, Kadra I - Kadra II 4:0, Różana - Rzeczyca 2:2, Żydowo - Kadra I 0:3, Bożenice - Rze-

czyca 2:0, Żydowo - Różana 0:1, Żydowo - Rzeczyca 0:1, Kadra II - Bożenice 0:0, Bożenice - Różana 1:4, Żydowo - Bożenice 0:2.

Najlepszą strzelczynią z 9 bramkami została Sylwia Gajewska (Kadra I). Za najlepszą bramkarke uznano jej koleżankę z drużyny Małgorzatę Chwastek.

W grupie starszej zwyciężyła drużyna z Kraju. Wyniki spotkań grupy starszej: Ognisko - Krag 0:0, Bucyory - Ognisko 0:0, Krytno - Krag 1:0, Ognisko - Krytno 0:5, Krag - Bucyory 1:3, Bucyory - Krytno 1:0; mecz o 3 miejsce: Bucyory - Ognisko 2:0; mecz o 1 miejsce: Krytno - Krag 2:0.

Mimo zwycięstwa, drużyna z Krytna została ostatecznie sklasyfikowana na ostatnim miejscu, gdyż w jej składzie występowały zawodniczki starsze niż przewidywał regulamin. (wok)

Roddick w drugiej rundzie

Broniący tytułu Amerykanin Andy Roddick potrzebował tylko 72 minut na to, by awansować do drugiej rundy wielkoszlemowego turnieju tenisowego US Open (z pulą nagród 17,75 mln dol.), rozgrywanego na twardych kortach w Nowym Jorku.

We wtorek Roddick, aktualny wicelider obydwa rankingów ATP, pokonał 6:0, 6:2, 6:2 rodaka Scoville'a

Jenkinsa. Awans do drugiej rundy wywalczyli także m.in.: Brytyjczyk Tim Henman (nr 5.), Hiszpan Juan Carlos Ferrero (7.) oraz Chilijczyk Nicolas Massu (10.), mistrz olimpijski w singlu, zwycięzca ubiegłorocznej edycji szczyńskiego challenge-ra ATP - Pekao Open (z pulą nagród 150 tys. dol.). Z turniejem pożegnali się natomiast: Niemiec Rainer Schuettler (11.) i Rosjanin Marat Safin (13.). (wok)

Kadra ma sponsora

Telekomunikacja Polska będzie przez najbliższe dwa lata głównym sponsorem piłkarskiej reprezentacji Polski. W środę prezesi TP oraz ZZPN podpisali umowę, która obowiązywać będzie przez całe eliminacje do mistrzostw świata i podczas finału w 2006 r., jeżeli Polacy się do nich zakwalifikują.

- Wspieramy reprezentację od dwóch lat. Jesteśmy z nią na dobre i na złe. Tak pozostanie. Chcemy temu zespołowi stworzyć jak najlepsze warunki przygotowań w eliminacjach. Szczegółów finansowych umowy nie mogę zdradzić. Powiem tylko, że wybraliśmy system motywacyjny - za awans do turnieju w Niemczech przewidziane są dodatkowe środki - powiedział prezes zarządu TP Marek Józefiak. (wok)

III LIGA

GRUPA 2

Kotwica Kołobrzeg - Amica II Wronki	1:0
Kaszubia Kościerzyna - Odra Kościan	1:1 przer.
Lech II Poznań - Unia Janikowo	3:2
Toruński KP - Odra Chojna	3:0
Chemik Bydgoszcz - Pogoń II Szczecin	3:0
Unia Tczew - Warta Poznań	0:6
Lechia Gdańsk - Flota Świnoujście	0:1
Mieszko Gniezno - Tur Turek	1:2

1. TKP Toruń	5	12	12-4
2. Unia J.	5	12	12-4
3. Kotwica	5	12	7-6
4. Chemik	5	11	9-2
5. Amica II	5	9	10-5
6. Lechia	5	9	6-5
7. Odra	8	8	9-6
8. Flota	5	7	8-6
9. Kaszubia	5	7	11-10
10. Tur	5	7	4-4
11. Lech II	5	7	5-11
12. Warta	5	5	6-3
13. Unia T.	5	4	4-11
14. Pogoń II	5	3	10-18
15. Mieszko	5	1	3-8
16. Odra	5	0	1-10

(wok)

Judocy poszukiwani

Klub Sportowy Judo Samuraj zaprasza wszystkich chętnych. Przyszli judocy i judoczki mogą zgłaszać się codziennie od poniedziałku do piątku w godzinach od 16.00 do 19.00 w sali judo Samuraj przy ul. Falata 34 w Koszalinie. Zajęcia poprowadzą trenerzy: Dorota Szymańska, Ewa Kreft, Andrzej Adamski i Sebastian Tałaj. (wok)



Europa zaczyna eliminacje piłkarskich MŚ 2006

51 kandydatów do 13 miejsc

Czterema meczami, rozegranymi 18 sierpnia, rozpoczęły się rozgrywki eliminacyjne w strefie europejskiej o awans do finałów piłkarskich mistrzostw świata, które odbędą się w 2006 roku w Niemczech. We wspomnianych meczach padły następujące wyniki - grupa I: Rumunia - Finlandia 2-1 i Macedonia - Armenia 3-0; grupa III: Słowacja - Luksemburg 3-1 i Liechtenstein - Estonia 1-2.

Jednak prawdziwa inauguracja eliminacji MŚ w Europie nastąpi dopiero w najbliższą sobotę, kiedy to rozegrane zostaną aż 22 mecze, w tym 3 pojedynki w VI „polskiej” grupie: Irlandia Północna - Polska, Austria - Anglia i Azerbejdżan - Walia.

W Europie o awans do finałów MŚ rywalizować będzie 51 drużyn. Zostały one podzielone drogą losowania (5 grudnia 2003 roku we Frankfurcie nad Menem) na 7 koszyków (6 po 8 drużyn i 1 z 3 drużyna-

mi) według specjalnego współczynnika (sumę punktów z eliminacji mistrzostw świata 2002 i mistrzostw Europy 2004 podzielono przez liczbę meczów rozegranych w tych rozgrywkach). Anglię, Francję, Hiszpanię i Włochy z góry przydzielono do grup 6-drużynowych z powodu „najsilniejszego zaangażowania tych federacji w klubowych rozgrywkach piłkarskich”.

3 grupy (od I do III) liczą po 7 drużyn, a 5 pozostałych po 6 drużyn. Bezpośredni awans uzyskają mistrzowie 8 grup i 2 najlepsze drużyny spośród wszystkich wicemistrzów grup. O pozostałe 3 wolne miejsca w barażach (dwumeczach) będą rywalizować pozostali wicemistrzowie 6 grup. Z eliminacji zwolnione są Niemcy - gospodarz finałów MŚ. Eliminacje w grupach zakończą się 12 października 2005 roku, baraże zaplanowane zostały na 12 i 16 listopada 2005 roku. Finały MŚ w Niemczech odbędą się w dniach 9 czerwca - 9 lipca 2006 roku. (wok)



Nieprzyjazny Belfast

Związek piłkarski Irlandii Północnej powstał jako czwarty na świecie w historii (w 1891 roku). W ubiegłym roku Irlandia sklasyfikowana była na... ostatnim miejscu w Europie (w rankingi FIFA była dopiero 111. na świecie). Ale czy mogło być inaczej, skoro w 13 kolejnych meczach międzypań-

stowych nie strzeliła ani jednej bramki? 13 lutego 2002 roku zdobyła gola w meczu z... Polską (1-4 w Lismassol), potem w 13 meczach ani razu nie pokonała bramkarzy rywali, a sama straciła 16 goli. Inna sprawa, że w tym czasie zachowała czyste konto w meczach m.in. z Hiszpanią i - dwukrotnie - z Ukrainą. Każ-

da, nawet najgorsza seria kiedyś się jednak kończy. I... zaczyna dobra passa. W ostatnich 6 meczach Irlandia Północna nie doznała żadnej porażki!

W konfrontacjach Polski i Irlandii Północnej jest remis (nasza drużyna strzeliła o 1 bramkę więcej). Jeden dwumecz w eliminacjach ME i trzy towarzyskie gry to jedyny kontakt obu drużyn. Z trzech gier w Belfastzie Polska wywozila tylko jeden remis! (wok)



Terminarz

GRUPA VI

- 4 września 2004: Irlandia Północna - POLSKA, Azerbejdżan - Walia, Austria - Anglia.
- 9 września 2004: POLSKA - Anglia, Austria - Azerbejdżan, Walia - Irlandia Północna.
- 9 października 2004: Anglia - Walia, Austria - POLSKA, Azerbejdżan - Irlandia Północna.
- 13 października 2004: Walia - POLSKA, Azerbejdżan - Anglia, Irlandia Północna - Austria.
- 26 marca 2005: POLSKA - Azerbejdżan, Walia - Austria, Anglia - Irlandia Północna.
- 30 marca 2005: POLSKA - Irlandia Północna, Austria - Walia, Anglia - Azerbejdżan.
- 4 czerwca 2005: Azerbejdżan - POLSKA
- 3 września 2005: POLSKA - Austria, Walia - Anglia, Irlandia Północna - Azerbejdżan.
- 7 września 2005: POLSKA - Walia, Azerbejdżan - Austria, Irlandia Północna - Anglia.
- 8 października 2005: Anglia - Austria, Irlandia Północna - Walia.
- 12 października 2005: Anglia - POLSKA, Walia - Azerbejdżan, Austria - Irlandia Północna. (wok)



Anglicy bez Butta

Pomocnik reprezentacji Anglii Nicky Butt na pewno nie zagra w meczu eliminacji mistrzostw świata z Austrią (4 września) i prawdopodobnie nie wystąpi przeciwko Polsce cztery dni później. Butt opuścił zgromadzenie reprezentacji Anglii z powodu kontuzji uda i wrócił do Newcastle.

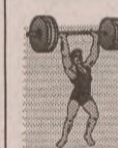
- Nicky na pewno nie zagra przeciwko Austrii. Wszystko wskazuje na to, że nie zdąży wyleczyć urazu na mecz z Polską - powiedział trener Anglików Sven Goran Eriksson.

Szwed zaprzeczył spekulacjom, że w przypadku słabych wyników

w pierwszych dwóch meczach eliminacji, jego dalsza praca z kadrą Anglii stanie pod dużym znakiem zapytania.

- Celem jest awans do mistrzostw świata w 2006 roku, a czy osiągniemy go w ten, czy inny sposób to już nie ma tak dużego znaczenia. Anglia musi zagrać w Niemczech - podkreślił Eriksson.

- Eliminacje do Euro 2004 były dobre w naszym wykonaniu i chciałbym, żeby było teraz podobnie. Jednak czekają nas ciężkie mecze. Będziemy musieli walczyć w każdym spotkaniu z niesamowitym zaangażowaniem, żeby wygrać - dodał trener. (wok)



Sprawa Kolečkiego

Decyzja w sobotę

W piątek, 3 września odbędzie się posiedzenie komisji dyscyplinarnej Polskiego Związku Podnoszenia Ciężarów. Podczas obrad przedstawione zostaną rezultaty postępowania wyjaśniającego prowadzonego w sprawie czterech zawodników, w których wykryto niedozwolone środki dopingowe.

Podwyższony poziom testosteronu stwierdzono u Marcina Dołęgi, Mariusza Rytkowskiego i Bartłomieja Bonka. Badania próbek „B” potwierdziły wyniki kontroli.

15 lipca ogłoszono, że niedozwolone środki wykryto w organizmie Szymona Kolečkiego. W jego przypadku badanie próbki „B” także

Pierwsza Amica

W 1. rundzie Pucharu UEFA, które odbędą się 16 września, Amica Wronki zagra na wyjeździe z lotewskim zespołem Ventspils o 16.30 (czasu lokalnego), Wisła Kraków zagra z gruzińskim Dinamem Tbilisi o godzinie 17.00, a Legia Warszawa na wyjeździe z Austrią Wiedeń o godzinie 20.45. (wok)

dało wynik pozytywny. W organizmie zawodnika został stwierdzony podwyższony ponad normę poziom nandrolonu.

- Komisja dyscyplinarna swoje wnioski przedstawi w piątek, w sobotę zbierze się zarząd - powiedział wiceprezes PZPC Zygmunt Wasielewski. - Na tym posiedzeniu podejmiemy decyzje dotyczące czterech zawodników. Dzisiaj jeszcze nie mogę nic powiedzieć, gdyż nie znam ostatecznych ustaleń komisji dyscyplinarnej. Musimy cierpliwie poczekać do soboty. (wok)



Awans siatkarzy

Reprezentacja Polski siatkarzy, która zajęła 5. miejsce na igrzyskach olimpijskich w Atenach, zanotowała spory awans w rankingi Międzynarodowej Federacji Piłki Siatkowej (FIVB). W najnowszym notowaniu Polacy zajmują 7. pozycję.

W porównaniu z poprzednim rankingiem oznacza to awans o trzy lokaty. Notowanie otwierają mistrzowie olimpijscy z Aten, Brazylijczycy, którzy wyprzedzają reprezentacje Włoch oraz Serbii i Czarnogóry. Polskie siatkarki, które nie

zdołały uzyskać kwalifikacji do turnieju olimpijskiego w najnowszym rankingi zajmują 9. miejsce (spadek z 8.). Podobnie jak w przypadku zestawienia mistrzów reprezentacji prowadzą triumfatorzy igrzysk w Atenach Chinki. (wok)



Ekspresowi zwycięzcy

Już po raz 15. w Kołobrzegu odbył się Bieg Solidarności. Na dystansie 12,5 kilometra rywalizowało w tym roku 32 zawodników i zawodniczek. Zarówno wśród mężczyzn, jak i pań zwyciężyli biegacze z Pomorza Środkowego, reprezentujący jednak barwy Ekspresu Katowice.

Wśród mężczyzn najszybciej 12,5

km pokonał słupszczanin Piotr Drwal. Jego czas 38 minut i 1 sekunda. Drugie miejsce zajął inny biegacz Ekspresu Radosław Dudyc (38.16), a trzeci był Leszek Zblewski z klubu Remus Kościerzyna (39.32). Na szóstym miejscu uplasował się Karol Makarewicz z KB Biały Bór z czasem 44.11. W czołowej dziesiątce byli dwaj inni

biegacze z tego klubu: 8. Janusz Pochranowicz - 45.31, 9. Piotr Supron - 45.57.

W klasyfikacji kobiet pierwsze miejsce zajęła darłowianka Kamila Andrzejewska - 50.34. Na kolejnych miejscach uplasowały się Alicja Rybińska (Damastawek) - 55.32 i Sylwia Zawadzka (Gdańsk) - 1:14.39. (jak)

IV liga

KP - Mirstal 6:0

W zaległym meczu piłkarskiej IV ligi drużyna KP Police pokonała zespół Mirstalu Mirosławic 6:0 (4:0). Bramki strzelił: Gunia dwie (37. i 45.), Bitkowski (16.), Tuński (25.), Kinczel (50.-karny) i Głowacki (82.). (wok)

Nie chowam głowy w piasek

Rozmowa z WALDEMAREM SZAFULSKIM, trenerem występującej w ekstraklasie kobiet drużyny AZS Politechniki Koszalińskiej



- W sobotę ruszają rozgrywki ekstraklasy. Akademicki rozpoczną ligową rywalizację z zespołem EB Startu Elbląg. Beniaminek ma tremę?
- Nie ma co ukrywać, napięcie rośnie... Atmosfera w drużynie jest jednak dobra. Ja cieszę się z tego, że do ligowych pojedynków będziemy mogli przystąpić w optymalnym składzie.
- Po awansie skład zespołu został mocno zmieniony.
- To naturalna sprawa. Chcąc podjąć walkę o utrzymanie w najwyższej w kraju lidze, musieliśmy dokonać kilku zmian.
- Kilku? Przecież pozyskaliście aż osiem zawodniczek.

nich jakiejś rywalizacji czy niechęci. To profesjonalistki.
- Pan także znalazł się w nowej sytuacji. Nie będzie pan już samodzielnie prowadził zespołu.
- Sam zabiegałem o to, by Darek Dworaczek, trener młodzieżowej reprezentacji Polski, a na co dzień tak jak ja wuefista, został drugim szkoleniowcem. Spędzamy ze sobą dużo czasu. Wiele dyskutujemy i ustalamy pewne rozwiązania taktyczne. Nasza współpraca jest bardzo dobra.
- A kto będzie odpowiadał za ewentualne sukcesy lub niepowodzenia?

- Jak to kto? Ja! Nie chowam głowy w piasek. Podjąłem się prowadzenia drużyny i będę to robił najlepiej jak potrafię. Zresztą jestem przekonany, że naszej drużynie ambicji i woli walki nie zabraknie. Jeżeli przegramy, to jedynie dlatego, że będziemy mieli mniejsze umiejętności.

- Pierwszy mecz gracie w Elblągu ze Startem. To dobrze?
- Mógłbym oczywiście ponarzekać i mówić, że beniaminek w pierwszym pojedynku powinien mieć łatwiejszego rywala. Ale uważam, że dobrze się stało. Mecz ze Startem od razu pokaże możliwości naszego zespołu.

- Kiedy po raz pierwszy zobaczymy drużynę AZS Politechniki Koszalińskiej w Koszalinie?
- Pierwszy mecz przed własną publicznością rozegramy dopiero w piątek, siedemnastego września. Naszym rywalem będzie siódemka Piotrkowii Piotrków Trybunalski. Już teraz zapraszam do hali Gwardii wszystkich kibiców wszystkich kibiców szczyptorniaka.

- Zgadza się. Udało nam się namówić do współpracy z nami między innymi trzy doświadczone szczyptorniarki - były lub aktualne reprezentantki kraju. To Sylwia Pocięcha, Iwona Pabich i Joanna Dworaczek.

- Liderką zespołu będzie jedna z nich?
- W piłce ręcznej niewiele zależy od postawy bramkarki. Dlatego dużo do powiedzenia będzie z pewnością miała Iwona. Sylwia natomiast została kapitanem zespołu. Wraz z Joasią Chmiel tworzy radę drużyny. Na parkiecie wiodącą rolę pełni też Asia Dworaczek. Zatem zdecydowanie jedną liderki mieć nie będziemy.
- Czy w zespole jest podział na starsze i młodsze zawodniczki?
- Taka sytuacja jest we wszystkich drużynach. Nie ma jednak wśród



Waldemar Szafulski

Szkoleniem piłkarzy ręcznych zajmuje się od piętnastu lat. Jego największym trenerskim sukcesem jest wywalczenie w 2000 roku złotego medalu Mistrzostw Polski szkół. W rywalizacji klubowej MP prowadzone przez niego zespoły zajmowały dwukrotnie w finałach tej imprezy czwarte miejsca. Od roku jest pierwszym trenerem żeńskiej drużyny AZS Politechniki Koszalińskiej, z którą wywalczył awans do ekstraklasy. (wok)

WOJCIECH KUKLIŃSKI
Fot. archiwum

POGODA
2.09.04
1022 hPa
15-25 km/h
Drawsko Pom.

Biuro Prognoz Pogody CALVUS tel. 0 602526211
Słupsk Gdańsk 3.09.04

Jeszcze rano na wybrzeżu możliwe będą przelotne opady deszczu, im dalej na południe tym więcej przejaśnień i słońca. Po południu już wszędzie pogodnie i ciepło, do 18+20°C. Wiatr słaby, tylko nad morzem umiarkowany, zach. Biomet korzystny. W nocy pogodnie i sucho, rano około 12+10°. Jutro i pojutrze w całym regionie słonecznie i ciepło, na termometrach do 20+23°C. W weekend również powinna dopisać słoneczna pogoda.

	Drawsko	Koszalin	Słupsk	Człuchów
3 września				
4 września				

Wschód Słońca 6:02 - Zachód Słońca 19:40

Z. Białek w kadrze

Trener reprezentacji Polski Andrzej Kowalczyk powołał 14 koszykarzy na wrześniowe eliminacje do Mistrzostw Europy w 2005 roku w Serbii i Czarnogórze. Nie ma zaskoczeń - kadra została wyselekcjonowana podczas miesięcznych przygotowań. W kadrze znalazł się m.in. Zbigniew Białek, do niedawna gracz Czarnych Słupsk.

Polacy rozegrali w sumie 12 sparingów, z czego siedem wygrali. Kowalczyk przetestował 25 zawodników, wybrał 14. W składzie meczowym miejsce znajdzie jednak

tylko dwunastu. Polacy do niedzieli będą trenować we Wrocławiu - właśnie tam rozgrywane będą mecze eliminacyjne. Pierwsze spotkanie odbędzie się jednak na wyjeździe - 8 września w Czechach. W czterozespołowej grupie są jeszcze Francja i Słowenia. Do finałów ME awansują dwie najlepsze drużyny, a trzecia będzie miała szansę w dodatkowym turnieju.

Kadra na eliminacje ME: Eric Elliott (35 lat, 178 cm, Polonia - Warbud Warszawa), Paweł Szczeciński (29, 186, Unia-Wisła Kraków), Łukasz Koszarek (20, 189,

Polonia) - Andrzej Pluta (30 lat, 182, Chalons-en-Champagne), Wojciech Szawarski (28, 195, Turów Zgorzelec), Krzysztof Roszyk (26 lat, 200, Polonia) - Michał Ignerski (24, 207, Idea-Słask Wrocław), Zbigniew Białek (22, 203, Euphony Liege), Filip Dylewicz (24, 202, Prokom-Trefl Sopot), Robert Witka (23, 205, Anwil Włocławek) - Maciej Lampe (19, 211, Phoenix Suns), Marcin Gortat (20, 213, RheinEnergie Kolonia), Kordian Korytek (29, 212, Gravelines Dunkierka), Cezary Trybański (25, 217, Chicago Bulls). (wok)

Przed 61. Tour de Pologne

W poniedziałek w Gdańsku rozpocznie się 61. Tour de Pologne. Po raz ostatni wystartują w nim wszystkie polskie ekipy zawodowe, bowiem od przyszłego roku wyścig będzie znajdował się w elitarnym cyklu Pro Tour, grupującym 28 największych imprez kolarskich świata.

Oprócz wyścigu kibice będą mogli wziąć udział w licznych imprezach towarzyszących, w zawodach dla dzieci, koncertach. Będzie

próba pobicia rekordu skonstruowania największego koła rowerowego, w Tczewie ma być odsłonięty... pomnik Tour de Pologne. Tak więc kibice nie powinni się nudzić - mówi Czesław Lang, organizator imprezy.

W Gdańsku spod fontanny Neptuna wystartuje 152 zawodników z 19 zespołów. W peletonie będzie 57 Polaków, w tym czterech kolarzy, którzy już wygrywali Tour de Pologne: Cezary Zamana (2003), Piotr

Przydział (2000), Tomasz Brożyna (1999) i Zbigniew Piątek (1987). Na starcie stanie też Czech Ondrej Sosenka, najlepszy w 2001 roku.

Tour de Pologne będzie prowadził niemal tą samą trasą co w zeszłym roku: z Gdańska przez Gdynię, Olsztyn, Bydgoszcz, Kalisz i Szklarską Porębę do Karpacza. Te same są również miasta startowe, a jedyna różnica jest w dystansie: 1264,5 km, czyli o kilkanaście kilometrów więcej niż przed rokiem. (wok)

KRÓTKO

KOLARSTWO

Sześciokrotny zwycięzca Tour de France, Amerykanin Lance Armstrong, ponownie nie wystartuje w rozpoczynającym się w sobotę kolarskim wyścigu zawodowców, Vuelta Espana. Oprócz Amerykanina, na starcie zabraknie w tym roku także Hiszpana Ibona Mayo, który jest chory.

KOSZYKÓWKA

Reprezentacja kraju koszykarzy przegrała w Namur z Belgią 57:73 (14:19, 17:18, 15:15, 11:21). Był to ostatni towarzyski mecz Polek przed wrześniowymi kwalifikacjami do finałów mistrzostw Europy 2005. W pierwszym pojedynku Polki zmierzą się 8 września na wyjeździe z Serbią i Czarnogórą.

W spotkaniu z Belgijkami nie wystąpiły Anna Wielebnowska, Reneta Piestrzyńska i Joanna Curyś. W meczach towarzyskich nie było także występującej w WNBA Agnieszki Bibrzyckiej, która dołączy do zespołu 4 września.

ŻUŻEL

Tomasz Chrzanowski i Krzysztof Kasprzak wystąpią z „dzikimi kartami” w Grand Prix Polski w Bydgoszczy, ósmej eliminacji indywidualnych mistrzostw świata w jeździe na żuźlu.

18 września na bydgoskim torze wystartują także pełnoprawni uczestnicy cyklu GP - Tomasz Gollob, Piotr Protasiewicz i Jarosław Hampel.

HOKEJ NA LODZIE

Kanada pokonała w Montrealu USA 2:1 w meczu hokejowego Pucharu Świata. W turnieju bierze udział osiem drużyn - podzielonych na dwie grupy. W grupie europejskiej grają: Czechy, Finlandia, Niemcy i Szwecja, w grupie północnoamerykańskiej: Kanada, Rosja, Słowacja i broniący Pucharu hokeiści USA.

Do 5 września trwać będą rozgrywki w grupach, w tym w Helsinkach, Sztokholmie, Kolonii, Montrealu i Pradze. Finał imprezy odbędzie się 14 września w Toronto.

PIŁKA NOŻNA

Piłkarska reprezentacja Polski, przygotowująca się na zgrupowanie w Niemczech do eliminacyjnych meczów mistrzostw świata z Irlandią Północną i Anglią, wygrała w śródomowym meczu sparingowym z czwartoligowym zespołem niemieckim SV Meppen 5:0 (3:0). Bramki: Piotr Włodarczyk dwie (7., 17.), Maciej Żurawski (33.), Grzegorz Rasiak dwie (71., 80.).

Trójka holenderskich sędziów prowadzić będzie sobotni mecz piłkarski Irlandia Półn. - Polska w eliminacjach mistrzostw świata. Spotkanie w Belfaście rozpocznie się o godzinie 15.00 czasu lokalnego (16.00 czasu polskiego). Sędzią głównym meczu Polski i Irlandii Półn. będzie Jan Wegereef. Na liniach pomagać mu będą Adrian Ilnia i Gyuri Takacs.

Wayne Rooney, przeszedł z Evertonu do Manchesteru United. Działacze „Czerwonych Diabłów” zapłacą za utalentowanego nastolatka maksymalnie 27 milionów funtów. Wysoką gażę otrzyma także agent piłkarza Paul Stretford.

Stretford, który przeprowadzał transfer, otrzyma od MU aż 1,5 miliona funtów. Jest to najwyższa uczęstnicy cyklu GP - Tomasz Gollob, Piotr Protasiewicz i Jarosław Hampel.

Na zdjęciu: menadżer Manchesteru United Sir Alex Ferguson i nowy nabytek drużyny Wayne Rooney



Chcę wrócić do Pekinu!

Wczoraj w ustekim magistracie burmistrz miasta Jacek Graczyk przyjął na poczęstunku Barbarę Madejczyk wraz z trenerem Henrykiem Michalskim. Pani Barbara podzieliła się wrażeniami z pobytu na olimpiadzie w Atenach, gdzie zajęła 12. miejsce w rzucie oszczepem.

Serdecznie pani gratuluję i awansowała pani do szerokiego finału. Powiem szczerze, miasto jest z pani dumne. Teraz mamy już tylko cichą nadzieję, że upora się pani z rekordem Polski, czego bardzo pani życzymy. Dziękujemy pani i trenerowi za wysiłek, który włożyliście w przygotowania do igrzysk - podziękował burmistrz. Na olimpiadzie w Atenach w charakterze kibica była też obecna Agnieszka Pogroszewska, wiceministrzyńki Polski w rzucie młotem. Siedząc na widowni machała biało-czerwoną flagą z napisem „USTKA”. - W telewizji cała Polska i kibice na świecie widzieli naszą obecność. Zapewne podczas konkursu przyjemniej było Barbarze, gdy wie-

działa, że ma kibiców ze swego klubu. Ta flaga będzie miała historyczną wartość. Podpisało się na niej wielu olimpijczyków z mistrzem olimpijskim Robertem Korzeniowskim na czele - opowiadała podczas spotkania A. Pogroszewska. Wzruszeń nie kryła bohaterka spotkania. - Swoje miejsce na olimpiadzie zawdzięczam czystemu udziałowi w miłyngach międzynarodowych w roku przedolimpijskim. W walce o szeroki finał czułam się rewelacyjnie, to też rzuciłam daleko, blisko rekordu życiowego. Nie będę ukrywała i powiem szczerze, że większe wrażenie zrobiło na mnie otwarcie Uniwersjady w Pekinie w 2003 roku, gdzie wywalczyłam akademickie mistrzostwo świata. Spontaniczność, jaką zgotowano studentom, przerosła wszystkie sportowe uroczystości, jakie widziałam w swojej karierze - zwierzyła się pani Barbara, która już wczoraj poinformowała, że zrobi wszystko, aby do Pekinu powrócić. Oczywiście, na myśli miała olimpiadę w Pekinie w 2008 roku. (mar)

Fot. Ryszard Mazur

Gra okręgowka

Klasa okręgowa Słupsk rozegra piątą serię spotkań. Do ciekawych pojedynków powinno dojść w Dębnie, gdzie miejscowy Koral zmierzy się z liderem rozgrywek Czarnymi Czarne, gdyż tam Swe Pol Link Magda spróbuje urwać punkty Bytowi Bytów, wiceliderowi roz-

grywek. Nie mniejszym zainteresowaniem może się cieszyć spotkanie Prime Food Brdy Przechlewo z Pogonią Lębork. Oba zespoły należą do grupy drużyn, które mają zamiar odegrać pierwszoplanowe role w walce o IV ligę. W 5. kolejce spotkać zmierzą się: MKS Debrno - Start Miastko (15), Słupia Kobylnica - Polonez Bobrowniki (13),

IV liga Jantar Ustka - Bałtyk Gdynia 2:1 (1:0)

0:1 P. Makowiecki (18. głową), 2:0 Kukuła (58.) 2:1 Wiszniewski (89.). Złote kartki: Daleki, Budniak, M. Iwan, Łukasik (wszyscy Jantar), Dobrzyński, Szmidt, Wasielewski, Kaleta, Rosiński.

Jantar: Graczyk, Klimczuk, Kozera, Budniak, Małkowski, Chorała, Daleki (71. Mądrzejewski), Zawistowski (79. Tomasz), M. Iwan, Kukuła, Makowiecki (84. Łukasik) Pierwsza połowa meczu zakończyła się zwycięstwem usteczan, którzy w tej części spotkania mieli jeszcze kilka okazji do zdobycia gola. Szansę na zmianę wyniku po bramce, którą głową zdobył Mako-

wiecki z podania M. Iwana, mieli jeszcze ponownie Makowiecki i M. Iwan. Pan Miroslaw w 30. minucie strzelił tak od niechciaża z dystansu, ale bramkarz Bałtyku z największym trudem wybił piłkę na róg. Szansę na zdobycie gola mieli też przyjeźdźni po uderzeniach Figury i Sikorskiego. Przebieg meczu nie zmienił się również w drugiej odsłonie, dowodem czego była piękna bramka Kukuły zdobyta z woleja. Wynik meczu ustalił Wiszniewski na minutę przed jego zakończeniem. Zdaniem wielu kibiców, usteczanie rozegrali bardzo dobre spotkanie. (mar)

IV LIGA POMORZE

Jantar Ustka - Bałtyk Gdynia	2:1 (1:0)
1. Cartusia	4 12 13-4 4 0 0
2. Arka II	4 10 14-2 3 1 0
3. Orleto	4 9 6-3 3 0 1
4. Powisle	4 8 10-5 2 2 0
5. Olimpia	4 7 5-2 2 1 1
6. Jantar	4 7 5-4 2 1 1
7. Chojniczanka	4 6 4-4 2 0 2
8. Bałtyk	4 6 6-7 2 0 2
9. Orkan	4 5 9-9 1 2 1
10. Kaszuby	4 5 7-7 1 2 1
11. Wierzyca	4 5 6-7 1 2 1
12. KP Sopot	4 5 9-10 1 2 1
13. Wisła	4 4 5-7 1 1 1
14. Pomezania	4 3 3-5 0 3 1
15. Rodło	4 3 8-11 1 0 3
16. Gryf W.	4 3 3-8 1 0 3
17. Gedania	4 1 2-10 0 1 3
18. Gryf 95	4 0 4-12 0 0 4

Szachowe mistrzostwa

W podusteckich Rowach odbyły się IX indywidualne szachowe mistrzostwa Polski osób niepełnosprawnych stowarzyszenia „Fianchetto” oraz XV festiwal szachowy. Pierwsze miejsce zajął Jan Kiedrowicz, szachista z Chojnic, a reprezentujący na co dzień II-ligowy zespół szachowy Chemik Bydgoszcz. Wart odnotowania jest fakt, że J. Kiedrowicz przed laty reprezentował zespół Piasta Słupsk. Na drugim miejscu uplasował się Tadeusz Lipski z Radomia, a na trzecim Jerzy Strzelecki. Najlepszym zawodnikiem ze Słupska był Jerzy Rutkowski, który w klasyfikacji generalnej na 39 uczestniczących szachistów uplasował się na 7. Miejsco, za co otrzymał puchar ufundowany przez prezesa Pomorskiego Związku Szachowego. Pozostali słupszczanie zajmowali miejsca: 17. Adam Semeniuk, 31. Werner Mettel, 32. Roman Nadoliński, 37. Ryszard Cymbor. W XV turnieju festiwalowym 17. miejsce przypadło w udziale Czesławowi Plucie ze Słupska. W tej klasyfikacji zwyciężył Zdzisław Grabczyński przed Andrzejem Bonczkiem i Aleksandrem Kubinem. (mar)